



ČESKOSKALICKÝ ZPRAVODAJ ♦ 2026

www.ceskaskalice.cz

zdarma

ČERVENEC – SRPEN



Skalice Rockfest (18. 7. 2026)

Barunčin Flérjarmark (15. 8. 2026)

Maloskalické posvícení (21.–24. 8. 2026)



ÚVODNÍ SLOVO MÍSTOSTAROSTKY MĚSTA

Milí Skaličáci,

opět jsme se přehouppli přes polovinu roku a před námi je jedno z nejkrásnějších období – léto, prázdniny a dovolená. Čas zastavit neumíme, a proto je důležité vnímat a užívat si i ty malé radosti kolem nás. Někdy si je vytváříme sami, jindy je pro nás připraví někdo druhý.

Právě proto jsme tu i my, vedení a zaměstnanci města, kteří se snažíme, aby se vám v České Skalici dobře žilo.



Beseda vedení města s deváťáky.

V červnu jsme se například zúčastnili besedy se žáky základní školy na téma povolání a profese. Řeč přišla také na hospodaření města a financování jeho rozvoje a to mě přivedlo k malému zamyslení, o které bych se s vámi ráda podělila.

Roční rozpočet města činí přibližně 200 milionů korun. V přepočtu na jednoho obyvatele to představuje zhruba 40 tisíc korun ročně. Na první pohled se může zdát, že jde o vysokou částku. Ovšem pro představu například zřízení jedné lampy veřejného osvětlení stojí přibližně 50–70 tisíc korun. Investice, které ve městě realizujeme, proto rozhodně nejsou financovány pouze z prostředků, které město získává od státu. Za mnoha projekty stojí dlouhá a náročná práce spojená se získáváním dalších zdrojů, nejčastěji dotačních.

Dotační programy jsou pro města významnou pomocí, zároveň však bývají zaměřeny na konkrétní oblasti, které ne vždy odpovídají aktuálním potřebám. Často bychom více prostředků rádi směrovali do oprav komunikací, chod-

níků nebo další infrastruktury. Proto je někdy náročné postupovat takovým tempem, jaké bychom si všichni přáli.

Přesto se každý rok podaří posunout město zase o krok dál. Předloni prošly rekonstrukcí ulice Jiráskova a Zlích, vloni ulice Zelená a Nerudova, letos opravíme ulici Komenského a poslední kousek Jiráskovy ulice. Připravujeme ulici Havlíčkova a Na Kamenci. Potřeb je však stále mnoho a prostředky jsou omezené. **Najít správnou rovnováhu mezi investicemi do různých oblastí života ve městě není jednoduché.**

Spokojenost ve městě však nestojí pouze na investicích a opravených ulicích. Důležité jsou také služby a oblasti, které ovlivňují každodenní život nás všech, sociální a zdravotní péče, vzdělávání, bezpečnost, možnosti sportovního a kulturního vyžití. Mezi všechny zmíněné oblasti rozdělujeme 20–30 mil. Kč. **Město je skutečně živé tehdy, když v něm fungují služby a lidé mají příležitost se setkávat, spolupracovat a rozvíjet své zájmy.**



Florbalová mládež.

Je pravda, že Česká Skalice nenabízí úplně vše a za některými službami musíme dojíždět. Pokud však někdo přijde s nápadem a chutí nabídnout obyvatelům něco nového, jsme za to velmi rádi. **Příkladem mohou být zástupci Kvíčerovské pekárny, kteří připravují novou prodejnu na náměstí, nebo majitelé krásně opraveného domu známého jako bývalá galanterie, kteří nabídnou nové bytové i nebytové prostory.**

V uplynulých dnech jsme se také setkali se zástupci spolků, které pracují s dětmi a mládeží – rybáři, fotbalisty, bajkery, jachtaři či sokoly. Věřím, že se brzy potkáme i s dalšími. Spolková činnost není jednoduchá, ubývá dobrovolníků, náklady rostou. Hledáme řešení, která budou oboustranně přijatelná. V dnešní době je třeba děti zabavit, dát jim možnosti odpoledního vyžití. **Proto děkuji každému aktivnímu spolku a lidem, kteří v nich působí.** Velkou radost mám z nově vznikajícího spolku, který by chtěl navázat na činnost Stepiku (aerobik). Společně hledáme možnosti, jak rozšířit nabídku sportovních aktivit v České Skalici, aby děti nemusely za svými zájmy dojíždět do jiných měst. Držím dámám palce a přeji hodně energie a nadšení.



Revitalizované prostranství před vojenským hřbitovem.

V době, kdy píše tento článek, jsou před námi **oslavý významného výročí 160 let od prusko-rakouské války.** Jsem přesvědčen, že můžeme být právem hrdí na to, že se nám právě k tomuto výročí podařilo dokončit revitalizaci vojenského hřbitova. **Poděkování patří všem, kteří se na obnově podíleli, zejména zástupcům Komitétu 1866.** Díky jejich odbornosti a pečlivé práci získá naše město ocenění Ministerstva obrany České republiky za mimořádné zázřilou rekonstrukci vojenského hřbitova a dlouhodobou péči o válečné hroby. Objevují se i názory, že bychom se měli soustředit především na potřeby současných obyvatel. Je to



... ⇒ pochopitelný pohled. Zároveň však platí, že péče o místo, jeho historii a odkaz těch, kteří tu žili před námi, není v rozporu s péčí o současnost. Naopak obojí se přirozeně doplňuje a vytváří vztah lidí k místu, kde žijí.

Ráda bych vás pozvala na letní akce, které se v našem městě v nadcházejících týdnech uskuteční. Nabídka je opravdu pestrá. Ať už je pořadatelem město či další organizátoři. Každá akce si zaslouží naši podporu. Za město bych vás ráda pozvala například na **1. roč-**



Flerjarmak před bytovým domem Olga.

ník rockového festivalu skalických kapel, který se uskuteční

18. 7. na louce pod muzeem. Součástí festivalu bude také atraktivní nabídka minipivovarů. Další akcí bude **15. 8. již tradiční Barunčin Flerjarmak**, na který naváže také **tradiční Maloskalické posvícení 21.–24. 8. 2026**

Přeji vám všem krásné letní dny plné odpočinku, radosti a příjemných setkání s rodinou a přáteli. Užijte si léto ve zdraví, pohodě a s úsměvem. ■

Gabriela Jiráňková,
místostarostka

Změny v provozu Mateřské školy v České Skalici

Vážení rodiče,

rádi bychom vás informovali o změnách, které se v následujících letech dotknou organizačního zajištění provozu Mateřské školy J. A. Komenského v České Skalici.

Chápeme, že když se mluví o změnách ve školce, kde tráví čas vaše děti, vyvolává to řadu otázek. Proto bychom vám chtěli jednoduše a otevřeně vysvětlit, proč k těmto krokům dochází a co budou znamenat v praxi.

Proč se změny připravují?

V celé České republice dlouhodobě klesá počet narozených dětí a tento trend se postupně projevuje i v naší mateřské škole. Současně vstupují v platnost změny školského zákona, které ovlivňují fungování menších škol a školských zařízení.

Naším cílem je zajistit, aby mateřská škola mohla dlouhodobě fungovat stabilně, kvalitně a bez omezení péče o děti.

Co se změní?

Zastupitelstvo města schválilo záměr, aby se od **1. ledna 2027** Mateřská škola J. A. Komenského stala součástí Základní školy Česká Skalice.

Pro vás i vaše děti je nejdůležitější, že:

- školka bude dál fungovat ve svých současných budovách,
- děti budou navštěvovat své známé prostředí a třídy,
- zachová se rozsah předškolního vzdělávání,
- cílem není propouštění zaměstnanců ani omezení péče o děti,
- posílí se spolupráce mezi mateřskou a základní školou, což dětem usnadní přechod do první třídy.

Úprava počtu tříd

Vzhledem k nižšímu počtu dětí bude od školního roku 2026/2027 uzavřena jedna třída mateřské školy.

Tento krok souvisí pouze s poklesem počtu dětí, nikoliv se samotným sloučením škol. Kapacita zbývajících tříd bude i nadále dostačující pro všechny děti.

Naším cílem zůstává zachovat příjemné prostředí, kvalitní vzdělávání a individuální přístup ke každému dítěti.

Část uvolněných prostor využijeme pro vybudování nové výdejny stravy, která umožní pohodlné podávání jídel přímo v budově mateřské školy.



Jak to bude se stravováním?

Od 1. září 2026 bude veškerou stravu pro děti v obou mateřských školách zajišťovat Školní jídelna Česká Skalice.

Chceme vás ujistit, že kvalita stravování je pro nás prioritou. Pro děti se v běžném provozu nic nezmění:

- jídlo budou dostávat přímo v mateřské škole,
- nebudou docházet na obědy do jiné budovy,
- budou dostávat stravu určenou pro děti mateřské školy,
- zachovány budou všechny požadavky na pestrost, teplotu a nutriční hodnotu jídel,
- na zajištění stravování se budou podílet současní zaměstnanci mateřské školy.

Rádi bychom zdůraznili, že dětem bude i nadále podávána **čerstvě připravená strava**. Jídlo bude po uvaření ve školní jídelně bezprostředně ukládáno do speciálních termoboxů, které udržují požadovanou teplotu i kvalitu pokrmů, a následně bude dopraveno přímo do mateřské školy k výdeji. ... ⇒



... ⇒ Zjednodušeně řečeno půjde o systém „**z plotny do termoboxu a z termoboxu na talíř**“, s minimální časovou prodlevou mezi přípravou a podáváním jídla.

Samozřejmostí bude průběžná kontrola teploty pokrmů. Teplota bude sledována jak při výdeji ze školní jídelny, tak bezprostředně před podáváním dětem ve školce. V případě potřeby jsou výdejny vybaveny moderním konvektomatem, který umožňuje rychlé a šetrné dohřátí některých pokrmů.

Celý systém je nastaven tak, aby splňoval veškeré hygienické požadavky a zároveň zajistil dětem kvalitní, chutné a bezpečné stravování.

Připravované řešení bylo konzultováno s Krajskou hygienickou stanicí a bude splňovat všechny platné předpisy. Cena stravování se nemění.

Jaké výhody změny přinesou?

Město dnes provozuje tři samostatné školní kuchyně. V době, kdy počet dětí dlouhodobě klesá, je stále obtížnější financovat jejich provoz, údržbu

a budoucí obnovu vybavení. Náklady na provoz plně vybavených kuchyní přitom spíše rostou a počet strážníků klesá. Navrhované změny proto mají zajistit, aby město bylo schopné ufinancovat veškeré náklady na školství, aniž by byla dotčena kvalita péče o děti, vzdělávání nebo stravování.

Společné zajištění stravování umožní využívat moderní vybavení školní jídelny, zajistit stabilnější provoz a hospodárněji nakládat s finančními prostředky.

Ušetřené prostředky bude možné využít ve prospěch vzdělávání, vybavení škol a péče o děti.

Na závěr

Nejdůležitější zprávou je, že chceme zachovat mateřskou školu jako kvalitní, bezpečné a stabilní místo pro vaše děti i v dalších letech.

O všem vás budeme průběžně informovat a rádi zodpovíme vaše dotazy. ■

Vedení města Česká Skalice

SPOLEČENSKÁ RUBRIKA

Oslavenci 80 a více let narození od 1. do 31. 8.

- | | |
|--|---|
| ☐ Jana Alinová | ☐ Marta Kollárová |
| ☐ Miloslav Berger | ☐ Jana Koželuhová |
| ☐ Božena Bradnová | ☐ Květoslava Králová |
| ☐ Marta Čejchanová | ☐ Milan Kukrál |
| ☐ Anna Dočekalová | ☐ Marie Lajská |
| ☐ Dana Dvořáčková | ☐ Zdeněk Láska |
| ☐ Eva Endlicherová | ☐ Miluše Latusová |
| ☐ Jaroslava Faltová | ☐ Marie Lokvencová |
| ☐ Josef Grim | ☐ Karla Mančušková |
| ☐ Marie Grimová | ☐ Václav Mertlík |
| ☐ Marta Hanušová | ☐ Květoslava Morávková |
| ☐ Danuše Hejčmanová | ☐ Jana Pacholíková |
| ☐ Marie Janků | ☐ Nelly Pavlová |
| ☐ Josef Ježek | ☐ Marie Poláková |
| ☐ Věra Jiráková | ☐ Margeta Radoňová |
| ☐ Věra Jiříčková | ☐ Jiřina Reslová |
| ☐ Marta Kabelová | ☐ Anna Rückelová |
| ☐ Danuše Kejzlarová | ☐ Anna Řeháková |
| ☐ Stanislava Kmochová | ☐ Vlasta Řezníčková |
| ☐ Libuše Knorová | ☐ Karel Severa |



- | |
|---|
| ☐ Jarmila Schoberová |
| ☐ Viléma Simonová |
| ☐ Marie Slezáková |
| ☐ Marie Stašková |
| ☐ Hana Šimbovská |
| ☐ Karel Šobr |
| ☐ Josef Špaček |
| ☐ Václav Tošovský |
| ☐ Miloslava Trampotová |
| ☐ Václav Uhlíř |
| ☐ Zdeněk Valtera |
| ☐ Eva Valterová |
| ☐ Vladimír Vitvar |
| ☐ Milan Vlasák |
| ☐ Jarmila Voborníková |
| ☐ Vítězslav Voňka |
| ☐ Marie Zouharová |
| ☐ Kristína Žďárská |

Město Česká Skalice přeje jubilantům do dalších let hodně zdraví, pohody a spokojenosti. ■

Úmrtí od 1. 5. do 31. 5. 2026

- | | | |
|-------------------|------------------|----------------|
| ■ Lidmila Bašová | ■ Věra Česenková | ■ Ivan Kubrt |
| ■ Marie Bolechová | ■ Zdeněk Janko | ■ Milan Labanc |

Čest jejich památce!



Chcete zveřejnit gratulaci svým blízkým ve zpravodaji? Kontaktujte nás na telefonu 725 022 682 nebo na mailu zpravodaj@ceskaskalice.cz. Pokud si nepřejete být zveřejněni v této rubrice, prosím, dejte nám včas vědět. ■

Ian Holý, redaktor zpravodaje

Svatební obřady v květnu

„Každý z nás může být velkým zdrojem lásky. Nejjednodušší cesta k tomu je porozumění.“ – Ernest Barnes

V červnu jsme navštívili se svatbami celý správní matriční obvod Česká Skalice, bylo uzavřeno celkem 16 manželství.

V Malé Skalici v naší obřadní síni v Muzeu Boženy Němcové byla uzavřena 3 manželství, v Zájedě byla uzavřena 3 manželství v Lučním penzionu.

V katastrálním území Velké Jesenice proběhlo 5 svateb. Konkrétní místa byla ve Srubovém kempu a v Jakubově Novém Dvoře. Na nedalekém Žernově v Hotelu Rýzmburk bylo uzavřeno 5 manželství.

Novomanželům přejeme mnoho štěstí a lásky na společné cestě životem. ■

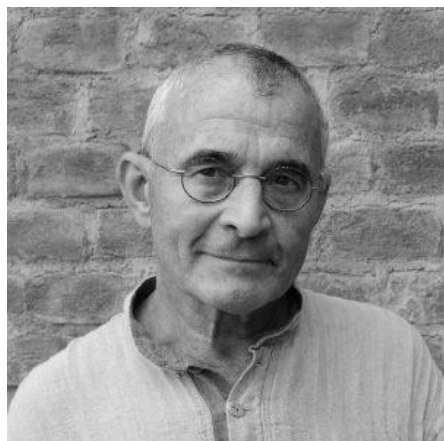


Zuzana Kašparová, matrikářka

Novomanželé Citovi se vzali 30. 5. 2026.

Vlastimil Havlík oslaví 70 let

V červenci oslaví své významné životní jubileum – 70 let – PhDr. Vlastimil Havlík, Ph.D., osobnost, která je neodmyslitelně spjata s Českou Skalicí, jejím kulturním životem i péčí o historické dědictví našeho města.



Narodil se 12. července 1956 v Broumově v rodině pedagogů. Po absolvování gymnázia vystudoval Filozofickou fakultu Univerzity Palackého v Olomouci a později také Filozofickou fakultu Univerzity Karlovy v Praze. Přestože jeho profesní dráha vedla do akademického prostředí, významná část jeho života je spojena právě s Českou Skalicí.

Svou odbornou kariéru zasvětil historii textilu. Dlouhá léta působil v Textilním muzeu v České Skalici, které vedl a odborně roz-

víjel. Díky jeho práci se muzeum stalo významným místem uchovávání a prezentace historie textilní výroby, která byla po generaci součástí života našeho regionu. Svými publikacemi, výstavami a badatelskou činností významně přispěl k poznání a zachování textilního dědictví nejen našeho kraje, ale celé České republiky.

Vlastimil Havlík však nebyl pouze odborníkem a historikem. Aktivně se zapojoval také do veřejného života města. V letech 1994–2006 působil jako člen Zastupitelstva města Česká Skalice, část tohoto období také jako člen rady města. Záleželo mu na rozvoji města, na zachování jeho historických hodnot i na kvalitě života jeho obyvatel. Svou energií a názory přispíval k řadě důležitých rozhodnutí, která ovlivňovala podobu České Skalice na přelomu tisíciletí.

Významná byla rovněž jeho dlouholetá činnost ve Společnosti pro záchranu Babiččina údolí.

Právě ochrana kulturního a historického odkazu tohoto jedinečného místa byla jedním z témat, kterým se věnoval s velkým osobním zaujetím.

Ani po odchodu z muzejní praxe neztratil kontakt s oborem. Dnes působí na Univerzitě Hradec Králové, kde předává své bohaté zkušenosti dalším generacím studentů. Je autorem mnoha odborných publikací a uznávaným znalcem historie textilu, muzejnictví a uměleckých řemesel.

Česká Skalice na svého dlouholetého spolupracovníka, zastupitele, odborníka a patriota nezapomíná. K jeho významnému jubileu mu přejeme především pevné zdraví, mnoho osobní pohody, radosti z rodiny, neutuchající energii a ještě mnoho let naplněných prací, která má smysl a zanechává trvalou stopu. ■

**připravil Jan Holý
ve spolupráci s Věrou
Vlčkovou-Pokornou**

Omezení provozu městského úřadu o prázdninách

Každý pátek ve dnech 3. července až 25. srpna 2026 bude Městský úřad Česká Skalice pro veřejnost uzavřen. Děkujeme za pochopení. ■



ZPRÁVY Z RADNICE

Informace z 11. schůze Rady města Česká Skalice ze dne 13. května 2026

MAJETKOPRÁVNÍ ÚKONY

Rada města

- **Bere na vědomí** výpověď smlouvy o úhradě nákladů na likvidaci a soustředování vybraného plastového odpadu uzavřené s Procter and Gamble Czech Republic, s. r. o.
- **Schvaluje** uzavření smlouvy o úhradě nákladů na úklid odpadů z vybraných plastových výrobků mezi PLASTIC WASTE FREE EPR, a. s., Praha 4–Nusle a městem Česká Skalice.
- **Revokuje** usnesení rady města č. RM/6/162/03/2026 ze dne 18. 3. 2026.
- **Schvaluje** uzavření smlouvy o zřízení věcného břemena na pozemcích p. č. 93/1, p. č. 93/2, p. č. 119 a p. č. 345/12 v obci a k. ú. Česká Skalice mezi městem Česká Skalice a společností GasNet, s. r. o., Ústí nad Labem v zastoupení spol. GasNet Služby, s. r. o., Brno–Zábrdovice.
- **Schvaluje** uzavření dohody o ukončení smlouvy na pronájem části pozemku p. č. 122 o výměře 41 m² v obci a v katastrálním území Česká Skalice mezi městem Česká Skalice a Martinou Hrycak, restaurace U Fontány, Česká Skalice.
- **Schvaluje** uzavření nájemní smlouvy na pronájem části pozemku p. č. 122 o výměře 41 m² v obci a v katastrálním území Česká Skalice pro zřízení předzahrádky před provozovnou restaurace Česká Formanka mezi městem Česká Skalice a Praemium Rest, s. r. o., Zdiby.
- **Schvaluje** uzavření dodatku č. 1 ke smlouvě o dílo na projekt „Realizace stavebních úprav v bytovém domě Lidická ul. 454, byt č. 6 v České Skalici“ mezi městem Česká Skalice a Stavební firmou Hanuš, s. r. o., Jasenná.
- **Schvaluje** uzavření smlouvy o poskytnutí dotace z dotačního fondu Královéhradeckého kraje mezi Královéhradeckým krajem a městem Česká Skalice.
- **Schvaluje** uzavření smlouvy o dílo mezi městem Česká Skalice a MAN Podlahy, s. r. o., Příbyslav.
- **Schvaluje** na základě výsledku poptávkového řízení uzavření smlouvy o dílo „Dodávka a montáž garážových vrat v areálu technických služeb města Česká Skalice – 4 ks“ mezi městem Česká Skalice a Janem Remešem, Slavoňov.

PŘÍSPĚVKOVÉ ORGANIZACE

Rada města

- **Schvaluje** uzavření dodatku č.1 ke smlouvě o dílo na zakázku „ČSV – ČOV – zřízení nového elektro rozvaděče kalolisu“ mezi městem Česká Skalice a firmou Českoskalické vodárny, s. r. o., Česká Skalice.
- **Schvaluje** uzavření dodatku č.1 ke smlouvě o dílo na zakázku „ČSV – ČOV – zřízení nového lisu na shrabky“ mezi městem Česká Skalice a firmou Českoskalické vodárny, s. r. o., Česká Skalice.

- **Schvaluje** uzavření dodatku č. 3 ke smlouvě o dílo na zakázku „Projektová dokumentace: Ulice Havlíčkova – vodovod a kanalizace“ mezi městem Česká Skalice a firmou Českoskalické vodárny, s. r. o.

- **Schvaluje** provedení investičního záměru na pořízení mrazicího boxu příspěvkové organizaci Školní jídelna Česká Skalice.

FINANCE

Rada města

- **Bere na vědomí** zápis ze schůze dotační komise ze dne 29. 4. 2026.
- **Schvaluje** rozdělení jednotlivých částek dotací města, viz příloha č. 3.

KULTURA

Rada města

- **Schvaluje** přechodnou úpravu provozu na pozemní komunikaci na místní komunikaci – parkovišti na poz. p. č. 888/5 v ulici tř. T. G. Masaryka, ulice Podhradní a na účelové komunikaci na p. č. 908 – komunikace vedoucí podél bytového domu Olga v intravilánu města Česká Skalice z důvodu pořádání „Českoskalických trhů“.
- **Schvaluje** uzavření smlouvy o spolupráci při zajištění občerstvení na louce pod Muzeem Boženy Němcové při Slavnosti vína v České Skalici dne 13. 6. 2026 mezi městem Česká Skalice a Veronikou Šimkovou, Police nad Metují.
- **Schvaluje** uzavření smlouvy o spolupráci při zajištění občerstvení na louce pod Muzeem Boženy Němcové při Slavnosti vína v České Skalici dne 13. 6. 2026 mezi městem Česká a Tomášem Váňou, Moravany.
- **Schvaluje** uzavření smlouvy o poskytnutí dotace z dotačního fondu Královéhradeckého kraje mezi Královéhradeckým krajem a městem Česká Skalice na realizaci projektu s názvem „Barunčina škola ožívá“.
- **Schvaluje** uzavření smlouvy o poskytnutí dotace z dotačního fondu Královéhradeckého kraje mezi Královéhradeckým krajem a městem Česká Skalice na realizaci projektu s názvem „Když muži (ne)jdou do boje – výstavy připomínající život v České Skalici v roce 1866 mimo válečná pole“.
- **Bere na vědomí** Zprávu o zabezpečování provozu informačního centra za rok 2025.

RŮZNÉ

Rada města

- **Schvaluje** uzavření smlouvy o publikování otevřených dat mezi městem Česká Skalice a firmou Galileo Corporation, s. r. o., Chomutov.
- **Schvaluje** návrh na přerušování řízení vedeného u Okresního soudu v Náchodě pod sp. zn. 11 C 17/2025, ve věci žaloby o zdržení se neoprávněného užívání pozemku a o vydání bezdůvodného obohacení.



Informace z 12. schůze Rady města Česká Skalice ze dne 27. 05. 2026

PŘÍSPĚVKOVÉ ORGANIZACE

Rada města

- **Schvaluje** v rámci působnosti jediného společníka obchodní společnosti Českoskalické vodárny, s. r. o., „Výroční zprávu o hospodaření a stavu majetku společnosti Českoskalické vodárny, s. r. o. za rok 2025“, účetní závěrku za rok 2025, „Zprávu o vztazích mezi ovládající a ovládanou osobou“ za rok 2025, pokrytí ztrátu rok 2025 ve výši 459 460,32 Kč z nerozděleného zisku z minulých let, návrh na úpravu struktury vlastního kapitálu: zrušení zákonného rezervního fondu 20 000 Kč (účet 421) a jeho převod do nerozděleného zisku minulých let (účet 428).
- **Bere na vědomí** vyhodnocení dopadů přijatých opatření na provoz ČOV Česká Skalice a souvislost s připravovanou modernizací ČOV, a vyhodnocení energetické náročnosti úpravny vody po výměně čerpadla v roce 2025, návrh postupu realizace fotovoltaiky a energetické bezpečnosti.
- **Schvaluje** vyplacení odměn pro ředitele příspěvkových organizací města Česká Skalice.
- **Souhlasí** s podáním žádosti o Nadační příspěvek u Nadace ČEZ ve výši 100 000 Kč na vzdělávání pedagogických pracovníků Základní školy Česká Skalice.
- **Bere na vědomí** protokol o výsledku veřejnosprávní kontroly vč. příloh ve Školní jídelně Česká Skalice, která probíhala od 22. 10. 2025 do 1. 4. 2026.

MAJETKOPRÁVNÍ ÚKONY

Rada města

- **Konstatuje**, že dělení pozemku p. č. 191/20 k. ú. Zlích a změna vlastníka oddělené části nezmaří případný převod pozemku od Projekt Zlích, s. r. o., Semily na město.
- **Schvaluje** prohlášení o zřízení služebností oprávněným i povinným v jedné osobě pro žadatele město Česká Skalice.
- **Schvaluje** uzavření nájemní smlouvy na užívání pozemku p. č. 1974/1 v obci a v k. ú. Česká Skalice mezi městem Česká Skalice a ENERGI BB, s. r. o., Hradec Králové.
- **Schvaluje** uzavření nájemní smlouvy pro část pozemku p. č. 433/1 a část pozemku p. č. 345/9 v obci a k. ú. Česká Skalice celkem o výměře cca 75 m² pro žadatele {osobní údaj odstraněn}.
- **Schvaluje** uzavření dodatku č. 1 ke smlouvě o dílo ze dne 7. 4. 2026 mezi městem Česká Skalice a společností Dlažba Vysoké Mýto, s. r. o.
- **Schvaluje** uzavření dohody o ukončení nájmu bytu č. 14 na adrese Česká Skalice, třída T. G. Masaryka 833 mezi panem {osobní údaj odstraněn}, zastoupeným opatrovníkem a městem Česká Skalice.
- **Schvaluje** uzavření smlouvy o nájmu bytu č. 6 na adrese Česká Skalice, Lidická 473 na dobu od 1. 6. 2026 do 31. 5. 2028 mezi paní {osobní údaj odstraněn} a městem Česká Skalice.

- **Schvaluje** uzavření smlouvy o nájmu bytu č. 9 na adrese Česká Skalice, třída T. G. Masaryka 833 na dobu od 1. 8. 2026 do 31. 7. 2028 mezi paní {osobní údaj odstraněn}, zastoupenou opatrovníkem a městem Česká Skalice.
- **Schvaluje** uzavření smlouvy o nájmu bytu č. 3 na adrese Česká Skalice, Komenského 615 na dobu od 1. 6. 2026 do 31. 5. 2027 mezi paní {osobní údaj odstraněn} a městem Česká Skalice.
- **Souhlasí** s přechodem nájmu ze smlouvy o nájmu bytu ze dne 29. 9. 2025 z pana {osobní údaj odstraněn} na paní {osobní údaj odstraněn}.
- **Schvaluje** uzavření smlouvy o pronájmu nebytových prostor mezi městem Česká Skalice a TJ Sokol Česká Skalice.
- **Souhlasí** s pokládkou optického kabelu etapy č. 41 v ulici Pivovarská, a to v termínu od 28. 5. do 12. 6. 2026 společností T-Mobile pro žadatele Losky, s. r. o., Praha 20.
- **Schvaluje** znění a podání žádosti o vydání osvědčení dle § 59a vodního zákona Městskému úřadu Náchod, odboru výstavby a územního plánování.

DOPRAVA

Rada města

- **Zamítá** žádost o zřízení obytné dopravní zóny v ul. Jiřínková žadatele {osobní údaj odstraněn}
- **pověřuje** velitele Městské policie Česká Skalice zpracováním a projednáním návrhu na zřízení dopravní zóny s maximální přípustnou rychlostí 30 km/hod a dále s provedením vodorovného dopravního značení č. V12a (žlutá klikatá čára) zákaz stání v prostoru rozhledových trojúhelníků při výjezdu z parkovací plochy pozemku p. č. 66/9 k. ú. Malá Skalice na plochu pozemku p. č. 402/12 k. ú. Malá Skalice.
- **Schvaluje** provedení vodorovného dopravního značení č. V12a (Žlutá klikatá čára = zákaz stání) v délce 5 m na místní komunikaci, ulice Riegrova v k. ú. Česká Skalice v intravilánu města Česká Skalice.
- **Souhlasí** s návrhem dopravního opatření stavby „Veřejné osvětlení v ul. Wolkerova, Máchova a Raisova, Česká Skalice – Malá Skalice“ v termínu od 22. 6. 2026 do 8. 7. 2026 pro žadatele TELKABEL CR, s. r. o., Náchod.

KULTURA

Rada města

- **Schvaluje** přechodnou úpravu provozu na místní pozemní komunikaci na Hurdálkově náměstí, v ulici Havlíčkova, v ulici Máchova, na pozemcích p. č. 400/1, p. č. 93/2, p. č. 768/1 a p. č. 410 v k. ú. Malá Skalice, v intravilánu města Česká Skalice, z důvodu pořádání bitevní ukázky ke 160. výročí bitvy u České Skalice v roce 1866 dne 28. 6. 2026.
- **Schvaluje** uzavření smlouvy o nájmu pozemků a o stanovení práv a povinností při organizaci akce Maloskalické posvícení 2026 mezi městem Česká Skalice a Janem Pazderou, Jaroměř.
- **Schvaluje** uzavření Smlouvy o spolupráci na zajištění chodu kavárny v Muzeu Boženy Němcové při akci Slavnost vína 2026 mezi městem Česká a TMR Invest, s. r. o., Praha 1.



... ➡

RŮZNÉ**Rada města**

- **Bere na vědomí** výroční zprávu Městské policie Česká Skalice za rok 2025.
- **Schvaluje** poskytnutí dotace a uzavření veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí neinvestiční individuální dotace v roce 2026 mezi městem Česká Skalice a panem {osobní údaj odstraněn} na částku 31 500 Kč. Dotace bude použita na provoz mobilního WC u cyklostezky.

Informace z 13. schůze Rady města Česká Skalice ze dne 3. června 2026

MAJETKOPRÁVNÍ ÚKONY**Rada města**

- Schvaluje zadávací dokumentaci k podlimitní veřejné zakázce na stavební práce s názvem „Realizace rekonstrukce ulice Komenského (úsek mezi ulicemi Lidická a Nerudova) v České Skalici“, včetně příloh.

Informace z 14. schůze Rady města Česká Skalice ze dne 10. června 2026

FINANCE**Rada města**

- **Schvaluje** uzavření pojistné smlouvy na expozici „Válka 1866“ mezi Generali Českou pojišťovnou, a. s. a městem Česká Skalice.
- **Schvaluje** poskytnutí dotace a uzavření veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí neinvestiční dotace na celoroční činnost spolků pro děti a mládež do 18 let v České Skalici v roce 2026 mezi městem Česká Skalice a: Tenisovým klubem Česká Skalice, z. s. na částku 123 950 Kč, FBC Česká Skalice z. s., na částku 176 125 Kč, Modelářským centrem, z. s., Česká Skalice na částku 48 030 Kč, Stepíkem Nové Město nad Metují, z. s. na částku 35 649 Kč, Junákem – českým skautem, střediskem Jiřího Šimáně Česká Skalice, z. s. na částku 89 626 Kč, Tělocvičnou jednotou Sokol Česká Skalice na částku 215 167 Kč, Českým rybářským svazem z. s., m. o. Česká Skalice na částku 38 755 Kč a SK Ruchadlo Zájezd, z. s. na částku 102 497 Kč.

MAJETKOPRÁVNÍ ÚKONY**Rada města**

- **Souhlasí** se zřízením sjezdu k pozemku p. č. 310/8 v k. ú. Malá Skalice a obci Česká Skalice pro žadatele METEL, s. r. o., Česká Skalice. Po vybudování páteřní obslužné komunikace průmyslové zóny bude sjezd na pozemku p. č. 310/8 v k. ú. Malá Skalice a obci Česká Skalice sloužit pouze pro dopravní obsluhu do 3,5 t. Ostatní dopravní obsluhu žadatel zřídí novým sjezdem z páteřní obslužné komunikace.
- **Schvaluje** uzavření nájemní smlouvy pro provedení prací spojených se zřízením sjezdu na p. č. 310/8 v k. ú. Malá Skalice a obci Česká Skalice mezi městem Česká a METEL, s. r. o., Česká Skalice.
- **Schvaluje** uzavření smlouvy o nájmu mezi městem Česká Skalice a {osobní údaj odstraněn}.
- **Schvaluje** uzavření výpůjčky na užívání části pozemku p. č. 228/5 vše v obci Česká Skalice a v katast-

rálním území Malá Skalice o výměře 590 m² a výpůjčky části pozemku p. č. 1720/25 v obci a v katastrálním území Česká Skalice o výměře 162,5 m² mezi městem Česká Skalice a {osobní údaj odstraněn}.

- **Schvaluje** uzavření tří smluv o budoucích smlouvách o zřízení věcného břemene mezi městem Česká Skalice a firmou GasNet, s. r. o., Ústí nad Labem zastoupenou společností GasNet Služby, s. r. o., Brno.
- **Souhlasí** s výběrem zhotovitele SILVAGRO, s. r. o., Zábrodí, jehož nabídková cena byla na základě poptávkového řízení nejnižší.
- **Schvaluje** na základě poptávkového řízení uzavření smlouvy o dílo na zakázku „Oprava povrchu chodníku ul. Švermova“ mezi městem Česká Skalice a firmou SILVAGRO, s. r. o., Zábrodí.
- **Schvaluje** uzavření smlouvy o nájmu bytu č. 13 na adrese Česká Skalice, třída T. G. Masaryka 833 na období od 1. 7. 2026 do 30. 6. 2028 mezi paní {osobní údaj odstraněn} a městem Česká Skalice.
- **Schvaluje** uzavření smlouvy o nájmu bytu č. 6 na adrese Česká Skalice, Legionářská 33 na dobu od 1. 7. 2026 do 30. 6. 2028 mezi panem {osobní údaj odstraněn} a městem Česká Skalice.
- **Schvaluje** uzavření dvou smluv o dílo s předmětem plnění provádění úklidových prací ve společných prostorách domů čp. 554A a čp. 615 v Komenské ulici mezi paní Monikou Faifer Kollárovou a městem Česká Skalice.

KULTURA A SPORT**Rada města**

- **Schvaluje** uzavření smlouvy o výpůjčce Sportovního areálu Žižkův kopec mezi městem Česká Skalice a firmou Skaličan, a. s., Česká Skalice.
- **Schvaluje** smlouvu o spolupráci mezi městem Česká Skalice a Vladimírem Doležalem, Hradec Králové.

SPOLKY**Rada města**

- **Schvaluje** uzavření smlouvy o dílo mezi městem Česká Skalice a: SH ČMS – Sborem dobrovolných hasičů Česká Skalice, Malá Skalice, Zájezd a Zlích, SK Ruchadlo Zájezd, z. s., Tělocvičnou jednotou Sokol Česká Skalice, oddílem stolního tenisu a divadelním souborem Maska, Základní školou Česká Skalice, spolkem Dubno, z. s., Junákem – českým skautem, střediskem Jiřího Šimáně Česká Skalice, z. s., Mysliveckým spolkem Velká Jesenice, Českým rybářským svazem, z. s., m. o. Česká Skalice, FBC Česká Skalice, z. s., Střediskem volného času Bájo Česká Skalice, Klubem českých turistů Česká Skalice a SK Česká Skalice, z. s. Jedná se o pravidelný úklid města.

VYSVĚTLIVKY:

- *Upozorňujeme, že ve zpravodaji nejsou usnesení publikována doslovně a včetně příloh, které se k usnesením mohou vázat. Úplná znění usnesení naleznete na www.CeskaSkalice.cz.*
- *Doporučující usnesení pro zastupitelstvo města z jednání rady města budou zveřejněna po projednání v ZM. ■*

Zuzana Jungwirthová, starostka

Nabídka dvou volných bytů

Upozorňujeme občany, že v červnu bylo vyhlášeno výběrové řízení na obsazení bytu 1+1 obálkovou metodou v Lidické ulici čp. 454. Bližší informace jsou na úřední desce a webu města.

Současně sdělujeme, že hledáme dvojici nájemníků do bytu v bytovém domě Olga na třídě T. G. Masaryka. Podmínkou je pobírání starobního nebo invalidního důchodu.

Bližší informace na tel. 734 493 030 nebo 491 490 072. ■



Jana Borůvková, bytová referentka

Byt v Lidické ulici čp. 454.



Potkani ve městě: Pomoci může i každý z nás

V poslední době evidujeme zvýšený výskyt potkanů v některých částech města. Na podněty občanů proto budeme nově kromě pravidelné jarní deratizace zajišťovat také druhou deratizaci na podzim, a to v období září až říjen.

Potkani se velmi rychle množí a ideální podmínky nacházejí zejména v kanalizaci, okolí kontejnerů nebo tam, kde mají snadný přístup k potravě. Samotná deratizace ale problém zcela nevyřeší bez pomoci veřejnosti.

Prosíme proto občany:

- neodhazujte zbytky jídla mimo kontejnery,
- udržujte pořádek kolem popelnic,
- nekrmte ptáky a toulavé kočky ve veřejném prostoru,
- upozorněte na poškozené kontejnery nebo místa se zvýšeným výskytem hlodavců.

Pokud jsou potkani vidět opakovaně i během dne nebo ve větším množství, bývá to známka přemnožené populace. Každé oznámení nám pomáhá problém rychleji a účinněji řešit.

Děkujeme, že pomáháte udržovat naše město čisté a bezpečné. ■

Antonín Bednář, jednatel Českoskalických vodáren

Uzavření školní jídelny

Školní jídelna Česká Skalice je uzavřena až do 27. července do 7. srpna 2026. Jinak bude o prázdninách normálně otevřená. ■

ODPADOVÉ HOSPODÁŘSTVÍ

Svoz biomasy

Forma svozu: Občan umístí vak s biomasou před svoji nemovitost na chodník, a to nejdéle do 7 hodin v příslušný den svozu. Následně bude vak vysypán a vrácen občanovi. Svezená biomasa z vaků bude předána k dalšímu zpracování.

Lokalita sběru: Česká Skalice, Malá Skalice, Zájezd, Spyta a Zlích.

Období svozu: od 7. 4. do 9. 11. 2026, tj. 32 svozů pro 1 místo.

Den svozu: každé pondělí – pokud není státní svátek, tj. 6. 7. a 28. 9. 2026, potom je náhradním termínem pro svoz – úterý 7. 7. a 29. 9. 2026.

Četnost svozu: 1 x týdně v daném místě.

Podmínky svozu: Biomasou se pro tento sběr rozumí posečená tráva, seno, ořezané větve (dřevní štěpka), listí ze stromů a keřů, padané ovoce, nevyužitá zelenina a odpady květinových záhonů ze zahrad občanů. Do vaku na biomasu patří pouze vyjmenované komodity! Pokud bude vak obsahovat jiný odpad nebo nebude biomasa uložena ve vaku, nebude odpad odvezen! **Váha vaku nesmí přesáhnout 40 kg.**

Doporučeno: 1 RD = 1 vak, bytový dům 1 vak na cca 500 m² udržované travnaté plochy.

Zpoplatnění: 850 Kč = cena za službu svozu 1 vaku biomasy pro rok 2026 (paušální částka bez ohledu na míru využívání), nutno zaplatit před zahájením poskytování služby na pokladně MěÚ nebo bezhotovostním převodem na účet.

Kontaktní osoba: Pavel Čtvrtečka, referent finančního odboru (tel. 491 490 045), mail odpady@ceskaskalice.cz.

Platební údaje: číslo účtu: 9005-2420551/0100, VS: 3053, do popisu: Jméno a adresa svozu biomasy. ■

PRAVIDELNÝ SVOZ ODPADU (popelnice a kontejnery)

Svozovým dnem pro všechny typy svozu je úterý.

Celoroční svoz – **zelená nálepka** – 7. 7., 14. 7., 21. 7., 28. 7., 4. 8., 11. 8., 18. 8., 25. 8.

Kombinovaný svoz – **červená nálepka** – 7. 7., 21. 7., 4. 8., 18. 8.

Poloviční svoz – **žlutá nálepka** – 7. 7., 21. 7., 4. 8., 18. 8.

Měsíční svoz (1 za 4 týdny) – **modrá nálepka** – 28. 7., 25. 8.



POZOR, popelnice musí být přistaveny ve svozový den do 6 hodin, jinak musíte počkat na další svoz.

REKLAMACE NEPROVEDENÉHO SVOZU na tel. 493 646 774, 493 646 769

Město Česká Skalice: referent odpadového hospodářství Pavel Čtvrtečka, tel. 491 490 045. ■

Otevírací doba sběrného dvora v Zelené ulici

Sběrný dvůr je otevřen v pondělí a ve středu od 15 do 18 hodin a v sobotu od 8 do 12 hodin. ■

Svoz nebezpečného a objemného odpadu 28. 8. 2026

Nebezpečný odpad: olej a tuky, barvy, lepidla, rozpouštědla, kyseliny, odmašťovací přípravky, pesticidy atd.

Objemný odpad: nábytek, sedačky, koberce atd.

Nebude sbíráno: lednice, pračky, televize, PC apod. Tento odpad je možné odevzdat ve Sběrném dvoře Česká Skalice v Zelené ulici v rámci zpětného odběru použitých výrobků.

ulice	čas			upřesnění místa
Zlích	8.00	–	8.15	u bytovky SBD čp. 13
Jiráskova	8.15	–	8.30	stanoviště tříděného sběru za kadeřnictvím „Erika“
Švermova	8.30	–	8.45	stanoviště tříděného sběru vedle garáží u čp. 823
Podhradní	8.45	–	9.15	parkoviště u čp. 66
Palackého	9.15	–	9.30	u hasičské zbrojnice
28. října	9.30	–	9.45	stanoviště tříděného sběru u prodejny Konzum
Sportovní	9.45	–	10.00	u sportovní haly
Spyta	10.00	–	10.15	stanoviště tříděného sběru u hasičské zbrojnice čp. 18
Křenkova	10.15	–	10.30	stanoviště tříděného sběru v zatáčce u odbočky k čp. 858
Bezručova	10.30	–	11.00	stanoviště tříděného sběru vedle garáží proti čp. 491
E. Beneše	11.00	–	11.15	parkoviště u mostu přes řeku Úpu
Nyklíčková	11.15	–	11.30	stanoviště tříděného sběru na rozcestí před čp. 96
Pod Lesem	11.30	–	12.00	stanoviště tříděného sběru u čp. 727
Hurdálkovo náměstí	12.00	–	12.30	u posvícenského parketu
Pospíšilova	12.30	–	13.00	stanoviště tříděného sběru u čp. 278
Zájezd	13.00	–	13.30	na návsi
Sběrný dvůr	13.30	–	14.00	Zelená ulice ■

Odkládání odpadů mimo kontejnery je přestupek

Stále se zhoršuje situace u některých sběrných míst tříděného odpadu, kdy občané odkládají odpad mimo kontejnery. Kontejnery jsou přeplněné, přestože jsou vyváženy každý týden. Dříve nám stačil interval dvou týdnů. Apeluji na ty občany, kteří třídí větší množství plastových či papírových odpadů, aby využili možnost odvézt odpad na sběrný dvůr. Sběrná místa jsou určena především k odkládání menšího objemu odpadu, u kterého je důležité minimalizovat jeho objem, například sešlápnutím PET lahví, rozložením / natrhaním kartonových krabic. Bohužel asi nemáme jinou možnost, než přistoupit k projednávání případů odkládání odpadů mimo kontejnery v přestupkovém řízení. Takové jednání je totiž fakticky zakládání černé skládky, za což hrozí opravdu vysoká pokuta. V nejbližší době budou na vybraných lokalitách umístěny kamery napojené na kamerový systém Městské policie. Je možné, že záznamy z kamer nám prokáží, že na některých místech neodkládají tříděné odpady jen naši občané, ale i občané z okolních obcí nebo dokonce i podnikatelé, pro které sběrná místa nejsou určena. Těm pak hrozí ještě vyšší postih. ■



ZDRAVOTNICTVÍ

Stomatologická pohotovost v oblasti Náchodska



Na webu Všeobecné zdravotní pojišťovny najdete rozpis zubní pohotovosti pro Královéhradecký kraj <https://1url.cz/@zubari-pohotovost>. Ordinační doba v sobotu, neděli a ve svátky od 8 do 12 hodin. Rozpisy služeb se mohou z různých důvodů měnit (např. onemocnění lékaře apod.). Upozorňujeme vás, že stomatologická pohotovost ve Fakultní nemocnici Hradec Králové vás ošetří jen ve velmi vážných případech (např. při úrazech zubů).

Sledujte výše uvedený web nebo použijte QR kód. ■



Náchodská nemocnice digitalizuje: S aplikací mZdraví máte své zdraví pod kontrolou 24/7

Kolikrát se vám stalo, že jste doma nemohli najít lékařskou zprávu, potřebovali si zkontrolovat výsledky vyšetření nebo jste si nebyli jistí termínem své další návštěvy v ambulanci? Právě pro podobné situace zpřístupnila svým pacientům náchodská nemocnice mobilní aplikaci mZdraví.

Pacienti si mohou v aplikaci zobrazit vybrané laboratorní výsledky, ambulantní zprávy nebo propouštěcí zprávy z hospitalizace. V aplikaci je přístupná zdravotní dokumentace od roku 2020. Cílem nemocnice je, aby důležité informace měli její pacienti vždy po ruce bez nutnosti hledat papírové dokumenty doma v šuplíku.

Součástí aplikace je také možnost požádat o obnovení receptu, který vydal nemocniční lékař, nebo se online objednat k vyšetření. Pacienti mohou nově řadu záležitostí vyřídit pohodlně z domova, v jakoukoli denní dobu, bez čekání na telefonu. Z aplikace mohou profitovat také jiní lékaři, kterým může pacient ukázat zprávy ve svém mobilním telefonu.

Nová aplikace mZdraví je zdarma ke stažení pro zařízení s operačními systémy Android (Obchod Play) i iOS (App Store). Aby měl každý přístup jen ke své

zdravotnické dokumentaci, je třeba ověření totožnosti. Nejsnazší ověření totožnosti je prostřednictvím bankovní identity. Pokud bankovní identitu pacient nemá, může získat aktivační kód přímo v náchodské nemocnici prostřednictvím zdravotnického personálu.

Nemocnice připravuje také řešení, kdy rodiče uvidí zdravotnickou dokumentaci svých dětí. Spuštěno bude po zpřístupnění příslušného státního registru, který obsahuje potřebné informace.

Probíhající digitalizace zdravotnictví přináší řadu praktických výhod. Nová aplikace je jednou z nich. Nemocnice věří, že aplikace mZdraví usnadní přístup ke zdravotnickým informacím a pomůže pacientům lépe se orientovat v péči o své zdraví. ■

Nikola Erberová, Oblastní nemocnice Náchod

STATISTIKA MĚSTSKÉ POLICIE ZA KVĚTEN 2026

Dopravní přestupky za květen	Celkový počet přestupků	Vyřešeno domluvou
telefonování za jízdy	1	0
porušení zákazu vjezdu	7	1
stání a zastavení	1	0
překročení rychlosti v obci o 40 km/hod. a více	1	0
překročení rychlosti v obci o 20 km/hod. a více	7	0
překročení rychlosti v obci o 10 km/hod. a více	40	0
zastavení nebo stání v zákazu zastavení	6	5
stání v zákazu stání	4	3
stání na chodníku, kde to není povoleno	2	0
neoprávněné stání na vyhrazeném parkovišti pro ZTP	3	0
neoprávněné stání na vyhrazeném parkovišti	1	1
Celkem	73	10



MĚSTSKÁ POLICIE INFORMUJE (☎ 602 450 656)

Několik vskutku neuvěřitelných případů řešila městská policie v průběhu května. Vrcholem byla opilá rodička a řidička, která vlétla do obce rychlostí 105 km v hodině.

Dne 20. 4. 2026 strážníci chytili zatoulaného psa, kterého si ještě ten den vyzvedla majitelka.

Dne 22. 4. 2026 se na hlídku obrátil muž, který se bál o svého rodinného příslušníka, který mu nebral telefon a neotvíral dveře. Strážníci kontaktovali Hasičský záchranný sbor a ostatní složky integrovaného systému. Po otevření dveří byl rodinný příslušník bohužel již bez známek života.

Dne 24. 4. 2026 předali strážníci informaci místnímu myslivci o sražené srně.

Dne 29. 4. 2026 usměrňovala hlídka dopravu v lokalitě Na Kamenci z důvodu dopravní nehody, při které naštěstí nebyl nikdo zraněn.

Dne 1. 5. 2026 strážníci dohledali majitele vozidla, které pro poruchu bylo nebezpečně odstaveno přímo za zatáčkou.

Dne 2. 5. 2026 asistovali strážníci hlídce Policii ČR při nahlášeném napadení v ATC Rozkoš. Celou věc dořešila Policie ČR.

Dne 4. 5. 2026 strážníci informovali firmu, která má na starost kontejnery na textil a žádali o jejich vyvezení.

Dne 6. 5. 2026 hlídka kontaktovala majitele odstaveného vozidla, které vykazovalo znaky vraku a žádala o jeho odstranění z důvodu zbytečně zabraného parkovacího místa. Majitel přislíbil, že během pár dnů bude vozidlo otaženo.

Dne 7. 5. 2026 řešili strážníci oznámení o rodící ženě, která byla v podnapilém stavu. Hlídka s ženou setrvala až do příjezdu RZS, kdy si rodičku převzal do péče lékař.

Dne 8. 5. 2026 prověřovala hlídka nepořádek na pozemku města. Všechny poznatky a informace předala příslušnému odboru k dořešení.

Dne 12. 5. 2026 strážníci řešili vozidlo, které nejenže porušovalo zákaz zastavení, ale ještě znemož-

ňovalo práci stavební firmě. Hlídka kontaktovala majitele a celou věc s ním na místě dořešila.

Dne 14. 5. 2026 přijala hlídka oznámení o nefunkčním parkovacím automatu. Strážníci závalu odstranili a automat zprovoznili.

Dne 15. 5. 2026 se na hlídku obrátil muž, kterému někdo poškodil elektrickou skříňku s kabely. Strážníci ihned kontaktovali pracovníky ČEZ a následně celou věc předali hlídce Policie ČR.

Dne 19. 5. 2026 se na strážníky obrátila žena, která oznamovala, že ji ráno srazilo vozidlo a s řidičem byla domluvená, že se za ní zastaví, což neučinil. Strážníci zjistili kamerové záznamy a ženě doporučili, aby celou věc oznámila Policii ČR.

***Roj včel na lavičce.***

Dne 20. 5. 2026 přijala hlídka oznámení o roji včel, který se usadil na lavičce. Strážníci kontaktovali včelaře a ten si roj odvezl.

Dne 28. 5. 2026 strážníci vyrozuměli myslivce o zraněném srnci, který se nacházel na soukromé zahradě.

Téhož dne prováděla hlídka měření rychlosti v jedné ze sousedních obcí na základě veřejnoprávní smlouvy. Během této činnosti byla změřena řidička osobního vozidla, která se v obci, kde je povolena rychlost 50 km/h řítla rychlostí 105 km/h. Strážníci nejsou oprávněni řešit tento přestupek příkazem na místě, proto byla celá věc odeslána ke správnímu řízení

***Měření rychlosti.***

na odbor dopravy, kde řidičce hrozí vyšší pokuta a několikaměsíční zákaz řízení.

Dne 3. 6. 2026 hlídka přijala oznámení o otevřeném kufru u osobního automobilu. Strážníci vyhledali majitele vozidla a o celé věci ho informovali.

Dne 4. 6. 2026 při motohlídce si strážníci všimli několika motorek zaparkovaných v zákazu vjezdu na Husově náměstí před cukrárnou. Všechny motorkáře se strážníkům podařilo ze zákazu vymístit.

Dne 6. 6. 2026 strážníci dohlíželi na klidný průběh akce otevření nové cyklostezky kolem Rozkoše. ■

Pavel Včeliš, velitel MP

AKTUÁLNĚ Z KNIHOVNY BARUNKY PANKLOVÉ

Otevírací doba Knihovny Barunky Panklové Pozor! V dětském oddělení prázdninová otevírací doba!		
	ODDĚLENÍ PRO DOSPĚLÉ	ODDĚLENÍ PRO DĚTI
PONDĚLÍ	zavřeno	8.00–11.00 a 12.00–16.00
ÚTERÝ	12.30–17.30	zavřeno
STŘEDA	12.30–17.30	zavřeno
ČTVRTEK	12.30–17.30	8.00–11.00
PÁTEK	8.00–11.00	zavřeno

Aktuality

Léto je v plném proudu, knihovna i během července a srpna nabízí řadu možností, jak si zpříjemnit prázdninové dny s dobrou knihou i zajímavými aktivitami.

Dětské oddělení bude po dobu letních prázdnin fungovat v omezeném provozu, přesto však nezůstane bez dění. Pro malé čtenáře je opět připravena oblíbená pohádková cesta na zahradě knihovny, která je volně přístupná během otevírací doby. Děti se mohou těšit na hravá stanoviště s úkoly, které podpoří jejich fantazii i chuť objevovat svět příběhů. Novinkou je „**Léto s knižními batůžky**“. Prázdniny jsou ideálním časem k tomu ponořit se do knižních příběhů. V knihovně si půjčíte batůžek nebo libovolnou knihu, k ní vyplníte pracovní list. Na konci čeká odměna!

Milovníci čtení na čerstvém vzduchu jistě ocení letní čítárnu, která bude otevřena po celé prázdniny. Návštěvníci zde naleznou příjemné místo k odpočinku s knihou, časopisem či novinami.

V oddělení pro dospělé jsme pro čtenáře připravili „**Letní rande s knihou**“ s mottem: Neznáš její jméno, nevidíš obálku, jen pár slov a pocit. Vyber si tajnou knihu a nech se překvapit.

Pro milovníky cestování zvlášť připomínáme možnost využití moderních služeb knihovny, a to nabídku e-knih a audioknih, které si můžete snadno vypůjčit odkudkoliv. Výpůjční lhůta je standardně nastavena na 31 dní, poté se titul automaticky z vašeho zařízení odstraní. Podmínkou využívání služby je platná registrace čtenáře.

V průběhu srpna se uskuteční tradiční jarmark vyrazených knih. Návštěvníci si zde mohou za symbolické ceny vybrat knihu, které již nejsou součástí knihovního fondu, ale stále mohou přinést radost dalším čtenářům.



Pasování prvňáků na čtenáře.

Den dětí 1. června jsme oslavili v knihovně malou slavností, a to pasováním dětí z prvních tříd na čtenáře. Pasování se ujala samotná spisovatelka Božena Němcová, která s dětmi společně přečetla slib čtenářů. Ceremonii ozvláštnila ježibaba z perníkové chaloupky s popletenými pohádkami. Každý prvňáček si z knihovny odnesl knížku spolu s pasovací listinou. Kromě dárku od paní starostky dostal i průkazku do knihovny, která snad podpoří chuť do dalšího čtení.



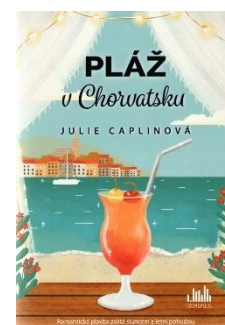
Talk show Vítka Martince s Vladimírem Kořenem.

Konec školního roku jsme neoslavili pouze s dětmi, ale i s dospělými, prostřednictvím talk show Vítka Martince s Vladimírem Kořenem známého především jako moderátora oblíbeného pořadu Zázraky přírody. Vystoupení bylo poutavé, plné zajímavých příběhů a humoru. Původně byla talk show plánována na zahradě knihovny, avšak kvůli omezené kapacitě

a proměnlivému počasí musela být přesunuta do vnitřních prostor muzea. Ale to vůbec nevadilo, protože atmosféra jiřinkového sálu byla výborná. Akce byla zároveň symbolickým dárkem především pro čtenáře knihovny a završením jejího loňského výročí. Úspěšná návštěvnost i pozitivní ohlasy publika potvrdily, že se jednalo o velmi vydařený kulturní večer, na který budou účastníci ještě dlouho vzpomínat.

Tip na knížku

Knih od oblíbené autorky Julie Caplin **Pláž v Chorvatsku**. Kniha vytvořená pro čtenáře hledající letní oddechové čtení, pro milovníky romantiky a slunných destinací.



Maddie je rozumná třicetiletá žena, ale má i svou bohémskou stránku. Vystudovala dějiny umění a chtěla by se prosadit jako výtvarnice. Zatím neměla štěstí, je bez peněz, a tak přijme nabídku letní brigády. Bude pracovat jako hosteska na luxusní jachtě v Chorvatsku, na které se plaví parta přátel z módní branže. Práci jí dohodila kamarádka Nina, jejíž bratr Nick je jedním z hostů na lodi. Pochází z úplně obyčejné farmářské rodiny, ale teď chodí s modelkou Tarou, se kterou se seznámil, když na jeho farmě probíhalo focení módy. Maddie se snaží obstát v roli hostesky a vyhovět zhyčkaným hostům, jenže arogantní Tara jí to moc neulehčuje. Mezi Nickem a Tarou to začíná pomalu skřípat, přece jen pocházejí každý z jiného světa. O Maddie se zajímá jeden z hostů, hezký a bohatý Simon, který oceňuje její výtvarný talent a plné křivky. Myslí to ale upřímně? Zároveň si Maddie uvědomuje, že se jí čím dál tím víc líbí Nick...

Informace o knihovně, jejím provozu a všech aktivitách pro čtenáře a širokou veřejnost uvádíme na našem webu www.knihovna.ceskaskalice.cz, na Facebooku i na Instagramu. ■

Štěpánka Kubová, vedoucí KBP

STŘEDISKO VOLNÉHO ČASU BÁJO INFORMUJE

SVČ Bájó na konci školního roku a v létě

Květen a červen byly ve Středisku volného času Bájó ve znamení ukončování kroužků, vystoupení a výstav. Rozhodně bylo na co se dívat.



Společná píseň uzavřela koncert Notování, na němž se představili účastníci hudebních kroužků.

Děti z kroužků moderního tance, dětského jumpingu a parkouru na pozvání TJ Sokol Česká Skalice vystoupily na Sportovní akademii v sokolovně.

V Muzeu Boženy Němcové se uskutečnily dva závěrečné koncerty hudebních kroužků SVČ Bájó, na nichž děti představily výsledky své celoroční práce ve hře na zobcovou flétnu, kytaru, klavír a v sólovém zpěvu. Mladí hudebníci a zpěváci potěšili publikum pestrým programem. Poděkování patří všem účinkujícím, lektorům, rodičům i publiku za podporu a milou atmosféru, stejně jako Muzeu Boženy Němcové za spolupráci a poskytnutí krásných prostor Jiřínkového sálu.

Většina zájmových kroužků ukončila svou činnost na konci května. Děti trávily, pokud to počasí dovolilo, poslední lekce venku a za svou celoroční činnost obdržely osvědčení.

V polovině května byla zahájena výstava výtvarné soutěže *Poznáváme svět: Skandinávie*, kterou pro děti z Královéhradeckého kraje vyhlásilo naše školské zařízení. Více než 200 dětských prací zaplnilo přízemí Bájó a přineslo pestrý pohled na severské země.

Během prvních červnových dnů jsme společně s dětmi oslavovali Den dětí programem plným úkolů inspirovaných Skandinávií, lezením na boulderové stěně a oblíbenými „Bájohrami“.

Vyhodnotili jsme dotazníkové šetření k nabídce kroužků a volnočasových aktivit. Děkujeme všem, kteří se zapojili. Výsledky dostupné na webu Bájó nám pomáhají rozvíjet nabídku našich aktivit. Hledáme zájemce o vedení kroužků v oblastech: orientální tance, sebeobrana, karate a další bojové sporty, fotografie, literárně-dramatický obor, jazykové kroužky (mimo angličtinu), programy pro předškolní děti a turistický oddíl. Máte zájem vy nebo někdo ve vašem okolí? Ozvěte se nám do SVČ Bájó Česká Skalice.



Skládání obrázků patřilo mezi zábavné úkoly během „Bájó dnů dětí“.

O letních prázdninách se můžeme potkat na příměstských i pobytových táborech. Jejich přehled a případná poslední volná místa najdete na webu Bájó. Nabídka kroužků na nový školní rok bude zveřejněna během léta. Přihlašování spouštíme v září.

A pokud budete o prázdninách cestovat, nezapomeňte se rozhlízet kolem sebe. Zajímavé dopravní prostředky, dopravní značky i další motivy spojené s dopravou můžete vyfotografovat a přihlásit do fotografické soutěže pro děti a mládež do 18 let *V hlavní roli: Doprava a dopravní značky*.

Ještě jednou děkujeme všem dětem, rodičům a spolupracovníkům za společně strávené chvíle v tomto školním roce a přejeme báječné prázdniny! ■

Kolektiv pracovníků SVČ Bájó

VÝZVA

SVČ Bájó Česká Skalice vyhlašuje 15. ročník česko-slovenské výstavy, přehlídky výtvarníků a výtvarnic z partnerských měst České Skalice a Liptovského Hrádku na téma HLEDÁNÍ–HLADANIE. Označené práce (jméno autora, mail a název práce) připravené k instalaci je nutno dodat, nejlépe po předchozí domluvě, nejpozději **ve středu 26. srpna 2026**. Technika výtvarných prací je libovolná, může se jednat o malbu, kresbu, grafiku, koláž, fotografii, plastiku nebo objekt. Výstava bude v galerii Fortna představena v září a říjnu 2026. Po ukončení výstavy budou práce autorům vráceny. Výstava je součástí doprovodného programu Jiřínkových slavností, které pořádá město Česká Skalice. ■



Letní tábory SVČ Bájo

6.–10. 7. 2026

PŘÍMĚSTSKÝ TÁBOR S PARKOUREM

Pohybový tábor zaměřený na základy parkouru, rozvoj obratnosti a týmové spolupráce, doplněný o výlety a koupání.

13.–17. 7. 2026

PŘÍMĚSTSKÝ TÁBOR PRÁZDNINOVÁ EXPEDICE A TÝDEN PLNÝ ZÁŽITKŮ

Tábor plný dobrodružství, výletů, her a letní pohody s grilováním, koupáním a návštěvou zajímavých míst v regionu.

20.–24. 7. 2026

PŘÍMĚSTSKÝ TÁBOR MALOVANÉ PRÁZDNINY

Letní tábor zaměřený na výtvarné a tvořivé činnosti, hry a zábavu.

3.–7. 8. 2026

POBYTOVÝ AIRSOFTOVÝ TÁBOR PRO KLUKY I HOLKY

Akční tábor zaměřený na airsoft, první pomoc, pobyt v přírodě, týmovou spolupráci a fair play.

10.–14. 8. 2026

PŘÍMĚSTSKÝ TÁBOR LÉTO V POHYBU

Týden plný sportu, her, soutěží a dalších aktivních programů pro děti, které mají rády pohyb.

17.–21. 8. 2026

PŘÍMĚSTSKÝ TURISTICKÝ TÁBOR

Tábor plný výletů, objevování zajímavých míst, dobrodružství a společných zážitků.

24.–28. 8. 2026

PŘÍMĚSTSKÝ TÁBOR S KERAMIKOU

Tvořivý tábor zaměřený na práci s keramickou hlínou, výtvarné činnosti, hry a zábavu.

24.–28. 8. 2026

PŘÍMĚSTSKÝ TÁBOR NA KOLE, PĚŠKY...

Aktivní tábor s cyklistikou, pěší turistikou, sportovními aktivitami a výlety do přírody. ■

KAM NA ŠMIKURANDU

21.–23. 8. 2026 | Mezinárodní folklorní festival v Červeném Kostelci (s folklorním souborem Mladý Hadař). ■

Fotosoutěž: V hlavní roli doprava a dopravní značky

SVČ Bájo vyhlašuje fotografickou soutěž pro děti a mládež do 18 let na téma **V HLAVNÍ ROLI: DOPRAVA A DOPRAVNÍ ZNAČKY**. Tématem fotografií mohou být dopravní prostředky, dopravní značky, křižovatky či přechody. Zachyťte dopravní situace ve městě i v krajině – pohyb i klid, celek i detail. Hledejte momenty, které ukazují organizaci dopravy, její pohyb, tempo a dynamiku. Všimněte si dopravy kolem nás. Každý účastník může zaslat maximálně 3 fotografie na mail: info@svcbajo.cz. V mailu uveďte jméno, příjmení a věk. **Uzávěrka soutěže je 30. listopadu 2026. Vyhlášení vítězů soutěže 17. prosince 2026.** Soutěžní fotografie budou zveřejněny na www.svcbajo.cz/souteze a vybrané práce budou představeny na výstavě V HLAVNÍ ROLI: DOPRAVA v galerii Fortna v lednu příštího roku. ■

CO NÁS ZAJÍMÁ

Poděkování za podporu náhradních rodin

Rádi bychom poděkovali za finanční podporu města Česká Skalice a důvěru, kterou dlouhodobě věnujete naší organizaci Diamant.

Naše organizace působí na území města Česká Skalice již 11 let a po celou dobu poskytuje podporu pěstounským rodinám, které se rozhodly otevřít svůj domov dětem, jež nemohou vyrůstat ve vlastní rodině. Jsou to děti, které si často nesou těžké životní zkušenosti, nejistotu nebo ztrátu bezpečného rodinného zázemí.

Díky pěstounům však mohou vyrůstat v prostředí, kde nacházejí přijetí, stabilitu, péči a pocit bezpečí. Pěstounská péče je však velmi náročným posláním, které vyžaduje trpělivost, porozumění, sílu i odbornou podporu.

Právě proto je zde organizace Diamant. Naše sociální pracovnice doprovázejí pěstounské rodiny v různých životních situacích, poskytují odborné poradenství, krizovou pomoc i vzdělávání. Součástí naší činnosti je také osvěta v oblasti náhradní rodin-

né péče a podpora povědomí o významu pěstounství ve společnosti.

Velmi si vážíme toho, že díky vaší finanční podpoře můžeme tuto pomoc poskytovat také v roce 2026. Vaše podpora je pro nás důkazem, že vám není osud dětí vyrůstajících mimo vlastní rodinu lhostejný a že si vážíte práce pěstounů, která je pro společnost nesmírně důležitá.

Děkujeme, že pomáháte vytvářet dětem bezpečnější a stabilnější budoucnost.

Zajímá-li vás téma náhradního rodičovství, neváhejte nás kontaktovat prostřednictvím webových stránek www.dia-mant.cz nebo telefonicky na čísle 733 644 060. ■

Tereza Kocurová, předsedkyně organizace

ZPRÁVY ZE ZÁKLADNÍ ŠKOLY

1. stupeň

Poslední školní měsíc je za námi a žáci se již těší na zasloužené prázdniny plné dobrodružství, odpočinku a nových zážitků.

Žáci prvních a druhých tříd navštívili ukázkou výcviku služebních psů Vojenské policie Nový Ples, která se konala v areálu Muzea Boženy Němcové v České Skalici. Děti obdivovaly poslušnost a dovednosti čtyřnohých pomocníků a dozvěděly se mnoho zajímavostí o jejich práci.



Den dětí ve 3. A.

Velkým zážitkem bylo také pasování prvňáčků na čtenáře v místní knihovně. Děti slavnostně vstoupily mezi čtenáře a odnesly si nejen hezké vzpomínky, ale i motivaci k dalšímu objevování světa knih.

První a druhé třídy se zúčastnily akce Emergency Day v Náchodě. Mohly si prohlédnout prostory nemocnice, potrubní poštu, řídicí centrum, stanoviště první pomoci i záchrannářskou techniku. Velký zájem vzbudily sanitní vozy a ukázky práce záchranných složek. Nechybělo ani občerstvení, malování na obličeje a další doprovodný program.

Také školní výlety se vydařily. První třídy navštívily zámek Častolovice, druhé třídy se vydaly na Staré Hradky. Žáci třetích tříd absolvovali exkurzi na Střední školu řemeslnou v Jaroměři a navštívili také Barunčinu školu v České Skalici.

Všichni žáci prvního stupně se společně zúčastnili výchovného koncertu v muzeu, který jim přinesl mnoho nových hudebních zážitků.

Připomněli jsme si také Den dětí. Žáci si ve svých třídách užili zábavné aktivity, hry a tvoření, které zpestřily běžnou výuku a přinesly mnoho radosti. Připomněli jsme si také Světový den včel, během kterého se žáci dozvěděli zajímavosti o životě včel a jejich nezastupitelném významu pro přírodu.

Velkého úspěchu dosáhli žáci čtvrtých tříd v dopravní soutěži mladých cyklistů v Náchodě. V silné konkurenci vybojovali krásné 2. místo, za což jim



Soutěž čtvrtáků na Dopravním hřišti Náchod.

patří velká gratulace a poděkování za vzornou reprezentaci školy.

Na závěr školního roku čekala žáky třetích tříd ještě škola v přírodě, kterou si všichni užili.

Všem žákům přejeme krásné, slunečné a bezpečné prázdniny plné odpočinku a dobrodružství.

2. stupeň

Žáci 8. ročníku se vydali za týdenním dobrodružstvím na kolech z České Skalice do Jívky v rámci cykloturistického kurzu. Počasí jim přálo cestou tam i v průběhu celého pobytu. Navštívili spoustu zajímavých, pro někoho i nových míst, užili si společně dobré jídlo, sportovní hry a další aktivity. Celý týden se velmi vydařil. ... ➡



Školní výlet osmáků.



... ➡

Kam po základce? To je otázka, která začíná být aktuální pro letošní 8. ročníky. Žáci se proto vydali do Hradce Králové na Střední školu obchodu a služeb, kde jim představili všechny obory, které na škole nabízejí. Mohli si spoustu aktivit vyzkoušet a pobavit se se studenty. Jednalo se o velmi příjemné dopoledne.

Výměnný pobyt Slovinců

„Dobro došli“ byla první slova, kterými jsme ve čtvrtek 14. května přivítali žáky a učitele z Vojniku. Po nočním přejezdu jim přišlo vhod malé občerstvení, předali jsme jim trička s logem výměnného pobytu a udělali pár společných fotek. Následoval program ve škole, účastnili se výuky jazyků a hudební výchovy. Na odpoledne si pro ně naši žáci připravili komentovanou procházku kolem soch z pohádek B. Němcové.



Výměnný pobyt Slovinců.

Výměny se zúčastnilo 27 slovinských a 21 českých dětí. Slovinští žáci byli ubytováni v rodinách našich žáků, se kterými prožili celou sobotu. Společně navštívili ZOO ve Dvoře Králové, ve sportovní hale poměřovali své síly v zábavných disciplínách. Naši slovinští přátelé si navzdory počasí užili sobotní výlety s hostitelskými rodinami. V neděli ráno nastalo velké loučení a večer už byli doma ve Vojniku.

Velké poděkování patří všem rodinám našich žáků, které se o naše dětské hosty staraly. Některé rodiny poskytly ubytování, ostatní se podílely na přípravách svačtin pro děti. Bez jejich spolupráce by výměnný pobyt nebyl možný. Děkujeme za finanční sponzorský dar firmě Gondellla, použili jsme ho na úhradu vstupného a dopravy do ZOO, na obědy ve školní jídelně pro slovinské děti a učitele. Poděkovat chceme našim učitelům Báře Uždilové a Marku Hejzlárovi, kteří zajistili trička, Katce Rezkové, která se návštěvě věnovala a ostatním kolegům, kteří připravovali program a vyzdobili školu. Dále chceme poděkovat také paní Zálišové, která nám poskytla zázemí v Muzeu Boženy Němcové.

Věříme, že organizace výměnných pobytů rozvíjí nejen jazykové a komunikační dovednosti, ale přispívá i k všeobecnému vzdělání.

Příští vzájemné setkání jsme naplánovali na jaro roku 2028 ve Vojniku.

Chtěli bychom za celou školu poděkovat také paní zástupkyni Ivetě Macháčkové za výbornou organizaci výměnného pobytu.

Další akce na 2. stupni

Na druhém stupni se konala také spousta zajímavých výletů, kam se žáci společně s učiteli podívali. 5. A navštívila zábavní centrum v Praze a 5. B strávila čas v Mladých Bukách v dětském parku Hříčky. Šestý ročník se vydal do centra řemesel Botanicus v Ostré, kde zažili atmosféru středověké vesnice a vyzkoušeli si různá řemesla. V sedmém ročníku každá třída vyrazila za aktivitami dle svého gusta. 7. A navštívila trampolíny v Hradci Králové, 7. B se vydala na rafty a 7. C pak do skal. Osmé ročníky se vydaly do Prahy na Laser Game. Třída 9. A vyjela na Máchovo jezero, kde strávila příjemný čas. 9. B se vypravila na rafty v závěru roku.



9. A pod Bezdězem.

Žáci 8. ročníku navázali na tradiční návštěvu muzea v České Skalici, kde každoročně absolvují přednášku věnovanou Prusko-rakouské válce a bitvě u České Skalice z roku 1866. Tentokrát si své znalosti ověřili také při bojovce, během které plnili různé úkoly zaměřené na události války, významná místa a osobnosti tehdejší doby. Nechyběla práce s mapou, hledání indicií, ani týmová spolupráce. Díky této zážitkové formě výuky si žáci rozšířili své znalosti o historii regionu a lépe poznali místa, kde se před 160 lety odehrávaly významné události našich dějin.

Před pár dnů nás navštívila také organizace Safres, díky které jsme si mohli vyzkoušet různé situace, jak poskytnout první pomoc. Žáci byli aktivní a dozvěděli se, jak zachránit lidský život.

Výměnný pobyt Polsko

Společné cesty českých a polských škol pokračují druhou etapou v Polsku. V září loňského roku se žáci Základní školy v České Skalici společně se svými vrstevníky z polské Kudowy-Zdroje setkali v Broumově na první části projektu. Na úspěšné zářijové setkání nyní navázala druhá část projektu, která se uskutečnila ve dnech 15.–19. června 2026 v Polsku. České a polské děti čekal pestrý program zaměřený ... ➡



Workshop „Kam po základce“ pro 8. ročník.

... ⇒ na poznávání regionu, ochranu přírody, pohybové aktivity a další rozvoj česko-polské spolupráce.

Hlavním cílem projektu je podpora přátelských vztahů mezi mladými lidmi z obou stran hranice, rozvoj jazykových a sociálních kompetencí, poznávání kulturního a přírodního dědictví regionu a posilování schopnosti spolupracovat v mezinárodním prostředí. Projekt „Společné cesty českých a polských škol / Wspólne drogi czeskich i polskich szkół“ je spolufinancován z Fondu malých projektů Euroregionu Glacensis v rámci programu Interreg Česko–Polsko za podpory Evropské unie.

Cesta do starověkého Říma

Dne 19. května jsme odjeli s šestými ročníky do archeoparku Všestary, abychom poznali, jaký život byl ve starověkém Římě. Učili jsme se o něm a tady si žáci mohli vše prakticky vyzkoušet.



Šestáci v archeoparku Všestary.

Žáci poznávali, jak se Římané oblékali, co jedli, jak se bavili a nejvíce je zaujal senát, kdy vytvořili dvě skupiny v čele se senátorem a měli vyřešit otázku: „Ananas na pizzu ano či ne?“ Pomocí argumentů měl senátor obhájit svůj názor.

V další části programu se žáci převtělili do role římských legionářů a se zbraněmi (štity) se přesunuli do terénu. Pod vedením statného a rázného velitele nacvičovali jako kdysi římská armáda. Byli opravdově nadšení a moc se jim to líbilo. Exkurze se nám vydařila, vyšlo pěkné počasí a děti byly spokojené.

Devátáci na výpravě do Polska

Žáci 9. ročníku se vydali na dějepisnou exkurzi do Polska, kde navštívili podzemní město Osówka a muzeum v bývalém koncentračním táboře Gross–Rosen.



Devátý ročník v Osówce.

V Osówce se z našich žáků na chvíli stali horníci, nasadili si ochranné helmy, oblékli teplé mikiny a vyrazili do podzemí, kde byla pořádná zima. Někteří brzy zjistili, že letní oblečení nebyla úplně nejlepší volba. Prohlídka tajemných chodeb však stála za to. Silný dojem zanechala také návštěva muzea Gross–Rosen. Film o životě v koncentračním táboře žáci sledovali s neobvyklým soustředěním a zájmem, což ocenili i vyučující. Po celou dobu panovala dobrá nálada.

Speciální třídy

V rámci výuky se žáci speciální třídy zúčastnili projektu Cesta včely. Na 9 stanovištích plnili úkoly a zodpovídali otázky. Zopakovali si, jak probíhá vývojový cyklus včely, rozdělení práce v úlu, jak funguje vidění včel, navigace, spánek, jak se jmenují části včelího těla i co všechno člověk využívá a potřebuje. Na většinu otázek žáci znali odpověď, ale dozvěděli se i mnoho nových zajímavostí ze života včel. Úkoly a otázky se prolínaly všemi předměty.

Přejeme všem krásné letní prázdniny plné slunce, odpočinku, dobrodružství a příjemně strávených chvil s rodinou a přáteli.

Školní družina

Květnové dny začaly ve školní družině velkým tajemstvím, přípravou dárečků, přáníček a básniček pro maminky. Hned poté jsme se vydali na dobrodružnou cestu po Evropě. Prstem po mapě jsme poznávali evropské státy, jejich vlajky a naše sousedy. Naše oddělení navíc rozkvetla jarem díky vyrobeným housenkám, motýlům, beruškám a květinám. Veselou tečku za tímto obdobím pak udělala oslava Dne dětí plná her a soutěží. ■

Kolektiv učitelů ZŠ

INFORMACE ZE ZÁKLADNÍ UMĚLECKÉ ŠKOLY



Absolventský koncert v sálku ZUŠ. Radim Šrůtek, Natálie Němcová a Rozálie Jiráková.

Dne 15. 5. v 17 hodin se v sálku ZUŠ konal absolventský koncert. Letos ukončilo studium 1. cyklu 5 žáků – Rozálie Jiráková (zobcová flétna), Natálie Němcová (housle), Ondřej Rousek (klavír), Anežka Stolinová (sólový zpěv), Radim Šrůtek (kytara). Úžasné výkony absolventů podtrhlo komorní prostředí sálku a krátké medailonky třídních učitelů o končících žácích. Tato forma absolventských koncertů se nám velmi osvědčila. Žáci i učitelé mají prostor si takřka intimní a slavnostní atmosféru užít a spolu s rodiči a nejbližšími zavzpomínat na uplynulých sedm let. Jsou to krásné a dojemné chvíle pro nás všechny ohlédnout se zpět a vidět cestu, kterou tito žáci v naší škole ušli. Velký dík patří především mým skvělým kolegyním, letos jmenovitě paní učitelce Lidmile Netíkové, Iloně Věříšové, Veronice Bibrlové, Elišce Davidové a Kláře Holubové, které absolventy celý rok pečlivě připravovaly. A samozřejmě děkujeme i rodičům, kteří své děti celou dobu podporují. Máme velkou radost, že pravděpodobně všichni letošní absolventi budou pokračovat ve studiu čtyřletého 2. cyklu, ještě se tedy neloučíme úplně.

25. 5. jsme se opět po roce sešli v Jiřínkovém sále na závěrečném

koncertě naší pobočky. Na úvod poprvé vystoupil literárně dramatický obor, který od letošního školního roku vystřídal taneční a pracuje pod vedením paní učitelky Lucie Kotěrové v zrcadlovém sále ve SVČ Bájo. Děvčata si připravila pohádku „O Karkulce“ velmi moderně a vtipně pojatou. Předvedla ji s lehkostí a přirozeností, která je dětem v tomto věku vlastní, v jednoduchých kostýmech, které měnila přímo „na scéně“ a vyhnula se tak prodávám na přestrojování. Odměnili jsme je zaslouženým dlouhým potleskem.

Následovalo vystoupení Sboreček hudebních nauk, který si připravil dvě písně. První – „Když jsem já šel do lidušky...“ jako připomínku letošních devadesátin Zdeňka Svěráka, úžasného člověka, kromě ostatních mnoha aktivit, skvělého textaře písní pro děti, které celý život tvoří ve dvojici s Jaroslavem Uhlířem. Pak zazněl kánon z daleké Libérie „Banuwa“, s doprovodem bubnů. Obě písně se dětem moc povedly, jejich zpěv byl spontánní a vystoupení si užily. Sboreček v této podobě a počtu se sejde vždy až v Jiřínkovém sále, písně nacvičujeme v jednotlivých hodinách nauky asi měsíc každý ročník zvlášť. O to větší obdiv dětem

patří, že se nezaleknou a předvedou skvělý výkon.

Sboreček vystřídal kytarový soubor, který uvedl 2 písně z repertoáru zpěváka Stinga a původně francouzský lidový nápěv „Růžička“, který otextoval Jiří Tichota z legendární skupiny Spirituál kvintet. Kytary zpěvem doprovodila žákyně Denisa Pecháčková.

A pak už koncert patřil sólovým nástrojům a zpěvu, zahráli vybraní žáci hudebního oboru od 2. ročníku až po žáky 2. cyklu. Koncert byl pestrý a všem se vystoupení moc povedlo. Připomenu například krásnou skladbu letošního absolventa, kytaristy Radima Šrůtky, „Rybář a mořská panna“, „Slunečný hrob“ Vladimíra Mišíka v podání klavíristky Báry Hejkové, ta také zazpívala v triu s Emou Růžičkovou a Terezou Modrou. Posledním číslem měla být nezvyklá skladba Jeana Sibelie „Smrk“ z cyklu „Stromy“, kterou zahrál s úžasným přednesem Michal Pokluda, žák 1. ročníku 2. cyklu na klavír. Dočkali jsme se však přídávku, vlastní skladby, protože Michal je nejen šikovným klavíristou, ale pro klavír také skládá už několik let. Nejen toto závěrečné číslo, ale celý koncert byl ojedinělým zážitkem a závěrečný potlesk, rozloučení, poděkování a květinové dary paní ... ➔



... ⇒ místostarostky Gabriely Jiránkové jsou pro nás opravdovou odměnou. V té chvíli si člověk nejvíce uvědomí, že naše práce má smysl, každý rok vidíme na koncertech neuvěřitelný posun našich žáků v technice i celkovém přednesu. Je to opravdová radost a věřím, že stejný pocit mají rodiče i ostatní blízcí, kteří jsou našimi věrnými posluchači.

8. 6. zahráli žáci paní učitelky Lidmily Netíkové, Radim Šrůtek a Václav Zelenka, na vernisáži výstavy malířky Hely Hejdukové v Knihovně Barunky Panklové v České Skalici. Vernisáž se konala venku v příjemném prostředí dvorku knihovny.

Dne 12. 6. vystoupil kytarový soubor naší pobočky pod vedením Lídy Netíkové na akci ZUŠ OPEN na novoměstském náměstí.

Od 1. 6. do 12. 6. postupně všichni žáci naší pobočky složili postupové zkoušky a postoupili do dalšího ročníku. Žáci, kteří v tomto pololetí nenavštěvovali výuku hudební nauky, museli napsat závěrečný test.

Žáci, kteří poctivě docházeli na hudební nauku, si v předposledním červnovém týdnu zahráli a zazpívali před svými spolužáky v hodině většinou skladby, které měli připravené na postupové zkoušky.

Poslední červnový týden byl tradičně „zmrzlinový“. Všechny ročníky hudební nauky, pěvecký sbor Viktorka i žáci jednotlivých učitelů se dočkali sladké odměny ve zmrzlinovém stánku u Rosů.

A pak už hurá na prázdniny!

Ráda bych na závěr poděkovala všem dětem za krásné chvíle, které jsme si užili na společných koncertech i v hodinách a také

všem svým úžasným kolegům.

Dále vedení města, paní starostka Zuzaně Jungwirthové a místostarostka Gabriele Jiránkové za stálou podporu a úžasnou spolupráci. Rodičům za podporu svých dětí i nás učitelů, jsou skvělým publikem. Panu řediteli ZUŠ Tomáši Hvězdovi i zástupci Martinu Čechovičovi a paní sekretářce Simoně Šulákové, paní ředitelce ZŠ Ivetě Beranové i zástupkyním ZŠ Blance Míkové a Ivetě Macháčkové, panu Janu Holému, paní Martině Zálišové, paní ředitelce SVČ Bájů Dagmar Rudolfově a všem, kdo nám pomáhá, podporuje a drží nám palce.

Užijte si krásné léto plné sluníčka, dobré nálady, skvělých zážitků a odpočinku. ■

Alena Vlčková, vedoucí pobočky ZUŠ

ZPRÁVY Z MATEŘSKÉ ŠKOLY

Květen v mateřské škole:

Měsíc plný zážitků, poznávání a společných setkání

Květen byl v naší školce ve znamení pestrých vzdělávacích aktivit, výletů a setkávání s rodiči i se zajímavými hosty.



Den se záchranářem.

Měsíc jsme zahájili návštěvou divadelního představení „Ferda Mravenec“, které dětem přineslo nejen spoustu zábavy, ale také poučení o přátelství, pracovitosti a vzájemné pomoci.

Velkou akcí na MŠ Křenkova byl také Den rodiny, který jsme plánovali jako sportovní odpoledne pro děti a jejich rodiče. Kvůli nepříznivému počasí se program přesunul do jednotlivých tříd, kde si rodiny společně užily řadu her, soutěží a tvořivých aktivit. Děkuje všem rodičům za účast a příjemně strávený čas.

V průběhu měsíce proběhla také logopedická depistáž, která pomáhá včas odhalit případné obtíže v oblasti řečového vývoje a přispívá k podpoře správného rozvoje komunikačních schopností dětí.

Velký zájem vzbudil Den se záchranářem panem Morávkem. Děti si mohly prohlédnout sanitní vůz, seznámit se s jeho vybavením a dozvědět se, jak pracují zdravotničtí záchranáři. Součástí programu byla také ukázka základů první pomoci přizpůsobená věku dětí. Za poutavé a inspirativní setkání panu Morávkovi srdečně děkujeme.

Součástí květnového programu bylo také tradiční fotografování dětí, díky kterému si rodiny odnesou milou vzpomínku na letošní školní rok.

Třída Berušek se vydala na výlet do ZOO parku v České Skalici, kde děti obdivovaly řadu ... ⇒



Berušky v ZOO parku.

... ⇒ domácích i exotických zvířat a získaly mnoho nových poznatků o přírodě. I při této příležitosti děkujeme panu Moravcovi za jeho pomoc a podporu.

Děti ze třídy Motýlků navštívily Farmu Wenet, kde měly možnost zblízka poznat hospodářská zvířata a život na farmě. Výlet byl plný zajímavých zážitků a nových zkušeností.

Také ve školce Na Podměstí bylo v květnu veselo.

Děti ze třídy Klubíčka se vydaly na výlet do Častolovic, kde prožily den plný poznávání a objevování nových míst. Velkým přínosem byla také návštěva knihovny v České Skalici, která v dětech podpořila zájem o knihy a čtení. Pro maminky si děti připravily Srdíčkové odpoledne, během kterého společně tvořily a užily si příjemný čas plný radosti a vzájemné blízkosti.

Ve třídě Kytíčky proběhla tvořivá dílnička spojená s besídkou pro maminky. Děti si připravily drobná vystoupení a vlastnoručně vyrobené dárečky, kterými potěšily své maminky u příležitosti jejich svátku.

Třída Myšek se zapojila do projektového Dne včel. Děti absolvovaly šipkovanou s včelkou Eliškou, během níž plnily různé úkoly, hledaly včeličky a poznávaly význam včel pro přírodu. Na louce u želez-

niční tratě hledaly zlatý poklad, ochutnaly medové dobroty a při relaxaci v trávě obdivovaly krásy okolní přírody.

Myšky se také aktivně zapojily do ekologické výchovy. Starý papír odvážely na trakaři do sběrných surovin, kde si mohly prohlédnout proces vážení a samy pomáhaly s ukládáním papíru do kontejneru. Praktickou formou se tak seznámily s významem třídění odpadu a ochrany životního prostředí. Nechyběla ani zábavná jízda na trakaři po cyklostezce.



Loutkové představení ve školce.

Děti ze třídy Pastelky si připravily divadelní představení O perníkové chaloupce trochu jinak, které s nadšením zahrály svým kamarádům z mateřské školy. Velký úspěch zaznamenala také besídka pro maminky, jejíž součástí byl mini muzikál „Perníková chaloupka trochu jinak“. Děti potěšily maminky písničkami, básničkami i aktivitami „Jsem ještě maličký, poznej mě podle nožičky“ a předaly jim vlastnoručně vyrobená přáníčka. Příjemné odpoledne zakončilo společné posezení a tvoření při vybarvování omalovánek „Květiny pro maminky“.

Všechny květnové akce přispěly k rozvoji dětí, posílení vztahů mezi školkou a rodinami a vytvoření mnoha krásných společných vzpomínek. Děkujeme všem rodičům za spolupráci a těšíme se na další společná setkání. ■

Kolektiv mateřské školy

Jedinečný open air koncert v Trees: Bratři Ebenové

Originální „ebenovský“ zvuk přivezou do zahradní kavárny Trees v Červeném Kostelci Bratři Ebenové, kteří tady vystoupí v pátek 31. července od 20 hodin v rámci koncertu pod širým nebem. Bratrské trio – Marek, Kryštof a David – je na české hudební scéně svým přístupem zcela ojedinělé, takže půjde o nevšední letně-hudební zážitek.

Synové významného hudebního skladatele Petra Ebena dostali klasické hudební vzdělání, zároveň však vstřebávali vlivy moderní folkové, jazzové a rockové muziky. Díky jejich schopnosti čerpat ze všech těchto zdrojů a umění používat různé neobvyklé hudební nástroje vznikl absolutně netradiční, na české scéně nenapodobitelný „ebenovský zvuk“. Navíc ve spojení s výjimečnými texty Marka Ebena jsou Bratři Ebenové na české hudební scéně zcela jedineční. Vstupné na koncert je 600 Kč, děti do 12 let zdarma. Vstupenky je možné zakoupit v předprodeji na webu www.treesck.cz.

Kateřina Ostradecká, Trees Červený Kostelec

Z HISTORIE: Škola – základ života VII.

Pohled do historie českoskalického školství aneb kde se vzdělávala českoskalická mládež.

VII.

Mnozí absolventi měšťanské školy pokračovali ve svém dalším vzdělávání, většinou v jiných městech než v České Skalici. Někteří studovali na gymnáziu v Náchodě, případně odborných školách, někdo i v cizině. Ti, kteří nastoupili do učebního oboru, navštěvovali pokračovací školu doma v České Skalici, která zahájila pravidel-

né vyučování 7. října 1894. Řemeslníční učni museli tuto školu povinně v neděli navštěvovat.

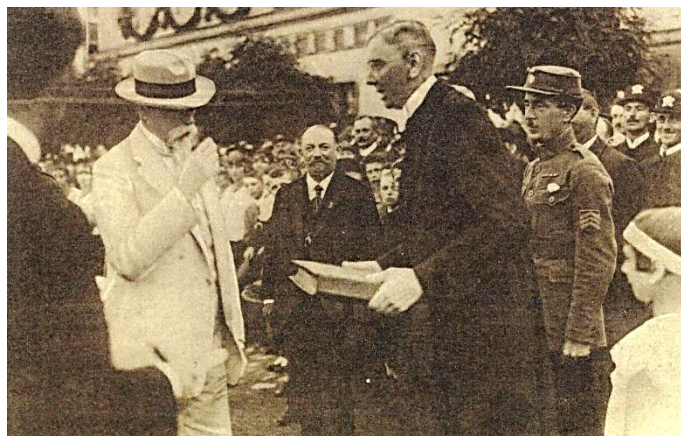
V roce 1911, když počet žactva vzrostl, byla zřízena odborná škola oděvní pro učně a učnice oděvních živností. V roce 1912 byl změněn název školy na „Živnostenskou školu pokračovací“. Po roce 1918 se škola rozšířila o další oddělení: kovožpracující, obuv-

níci, pánské krejčovské, stavební živnosti. Vyučování probíhalo v prostorách měšťanské školy, vyučujícími teoretických předmětů byli místní učitelé a odborných předmětů mistři z jednotlivých řemeslnických oborů. ■

Věra Vlčková–Pokorná

Návštěva T. G. Masaryka v České Skalici

Dne 11. července 2026 uplyne 100 let od návštěvy prezidenta Tomáše Garrigue Masaryka v České Skalici v rámci okružní jízdy po městech českého severovýchodu.



Návštěva T. G. Masaryka na Husově náměstí v České Skalici.

V Malé Skalici ho přivítala slavobrána a zvuk kovářské kovářiny „Ve Skalici v Řezníčkově kovárně na počest zazvonila kovářina a roj zlatých jisker pozdravil největšího českého kováře“, informoval dobový tisk. Dnes už se moc neví, že se prezident osvoboditel původně vyučil zámečnickem a později kovářem. Zástupce Klubu československých turistů a mistr komíník Rudolf Kuntke předal panu prezidentovi album pohledů z kraje Boženy Němcové. Tomáš Garrigue Masaryk se poté podepsal do pamětní knihy města, čemuž přihlížel starosta města a mlynář František Novák.

Mojí babičce Jarmile tehdy bylo skoro sedm let a na návštěvu pana prezidenta celý život vzpomínala.

Masarykova cesta pak pokračovala třeba do Náchoda a Nového Města nad Metují.

Ian Holý, redaktor zpravodaje

Pozvánka na podzimní vítání občánků

Město Česká Skalice vás zve na vítání občánků, které se uskuteční v obřadní síni Muzea Boženy Němcové v České Skalici v **sobotu 26. září 2026** a je určené dětem narozeným v České Skalici v období od 1. dubna do 14. srpna 2026.

Přihláška je ke stažení zde.



Vyplněnou ji zašlete na mail kultura@ceskaskalice.cz nebo ji osobně zanechte na podatelnu městského úřadu, a to nejpozději do 10. září 2026. Potom nejpozději do 17. září 2026 vám bude zaslána pozvánka. Bližší informace získáte na uvedeném mailu nebo volejte na tel. **602 283 606**.

Těšíme se na nové občánky České Skalice.



Sabina Matoulková, vedoucí odboru kultury a sportu



MUZEUM BOŽENY NĚMCOVÉ INFORMUJE

Letní prázdniny jsou konečně tady a s nimi i čas na výlety, objevování a nezapomenutelné zážitky. Muzeum Boženy Němcové v České Skalici si pro letošní sezónu připravilo pestrý program, který nadchne milovníky historie, literární klasiky, ale i technologické nadšence a rodiny s dětmi. Otvírací doba muzea a areálu Barunčiny školy bude v červenci a srpnu od úterý do neděle od 10 do 17 hodin. Otevřeno budeme mít i v **pondělí 6. července 2026**.

Pro návštěvníky jsou kromě stálých expozic připraveny výstavy, které jsme představovali v předchozích číslech zpravodaje.

Muzeum Boženy Němcové:

„Když muži (ne)jdou do boje“ – výstava u příležitosti významného 160. výročí bitvy u České Skalice, která doplňuje stálou expozici.

„Česká Skalice 450 let městem“ – výstava mapuje zajímavé události, proměny a život ve Skalici od chvíle, kdy jí Hedvika Smiřická ze Smiřic udělila městská práva, až do první třetiny 20. století.

„Cesta za světlem – Antonín Blahník“ Panelová výstava vzdává hold našemu významnému rodákovi, vynálezci a zdokonaliteli elektrické obloukové lampy.

„Retrogaming – Počátky osobních počítačů u nás“ – výstava historických počítačů zapůjčená z Regionálního muzea v Litomyšli, která zachycuje historii výpočetní techniky od jejích počátků až po polovinu 90. let 20. století. Výstava potrvá do 23. srpna.

„Studentské projekty architektury pro Českou Skalici“.

Tuto výstavu pořádá Fakulta architektury ČVUT Praha ve spolupráci s městem Česká Skalice, Centrem rozvoje, Ruchadlem Zájezd a dalšími partnery. V prostoru Jiřinkového sálu bude k vidění



prezentace studentů ČVUT. Výstava bude přístupná **do 26. července** podle otvírací doby muzea a **22. 7 si ji návštěvníci budou moci prohlédnout zdarma**.

V areálu Barunčiny školy je výstava **„Kouzlo, které trvá aneb Moskalykova Babička“**, kterou jsme připravili u příležitosti 55. výročí od premiéry posledního filmového zpracování knihy Babička režisérem Antonínem Moskalykem. Pro zájemce jsme připravili 2 komentované prohlídky, a to **v sobotu 1. srpna a 13. srpna vždy od 13 hodin**. Místa je možné rezervovat na tel.

604 187 326, nebo na emailu mbn.kurator@ceskaskalice.cz.

V letošním roce jsme pro nejmenší návštěvníky připravili během prázdnin tři divadelní představení v rámci akce Divadélko v Barunčině škole. Tento projekt byl podpořený Královéhradeckým krajem v rámci projektu „Barunčina škola ožívá“. **25. července:** „O dvanácti měsíčkách“, **1. srpna:** „Bleší cirkus“ a **8. srpna** „Nádherné úterý“. Ivana Bílková z Hradce Králové přijede s Divadlem pro děti plným fantazie.

Ve středu **9. září** se v Jiřinkovém sále v rámci Tradiční výstavy jiřinek uskuteční divadelní představení „Dávno, dávno již tomu (Zpráva o pohřbívání v Čechách)“ Městského divadla Zlín. V hlavní roli se představí Tamara Kotrbová. Vstupné 290 Kč. Předprodej vstupenek bude probíhat **od 1. srpna** v Informačním centru a na pokladně Muzea Boženy Němcové. Rezervace konkrétních míst není možná.

Bližší podrobnosti o akcích a historii našeho muzea si navíc můžete kdykoliv přečíst na našich webových stránkách. ■

Martina Zálišová, vedoucí Muzea Boženy Němcové

Exponát měsíce VII.



Revers a avers pamětní medaile.

V průběhu prusko-rakouské války roku 1866 projevilo české obyvatelstvo značnou odvahu,

obětavost a loajalitu vůči své vlasti, Rakouskému císařství. Na znamení uznání rozhodla vláda rozšířit okruh vyznamenaných i na civilní osoby a ocenit jejich zásluhy udělením záslužných křížů (Militärverdienstkreuz). Počet navržených osob k vyznamenaní z Náchodska a Českoskalicka byl však velmi nízký. Majitel zdejšího panství, princ Wilhelm zu Schaumburg-Lippe tento stav kritizoval a navrhl k vyznamenaná-

ní další osoby, které ocenění rovněž zasluhovaly. Jeho návrhy však nebyly přijaty. Zdá se, že právě tato skutečnost jej přiměla k vydání vlastní pamětní medaile, určené k ocenění knížecích zaměstnanců, kteří se během válečného roku 1866 osvědčili svými morálními zásluhami a příkladným jednáním v době nebezpečí.

... ➔

... ➡

Medaile, jejímž autorem byl vídeňský dvorní medailér Carl Radnitzky (1818–1901), byla udělována u příležitosti prvního výročí prusko-rakouské války v červnu roku 1867. Ve vídeňské mincovně byla ražena v dosud neznámém nákladu ve stříbre (34,88 g) a bronzu (38,40 g), přičemž obě varianty měly identické provedení o průměru 46 mm a tloušťce 3,2 mm. Stříbrná varianta je mimořádně vzácná, neboť byla udělena pouze několika osobám.

Revers medaile nese německý opis „Für treues Aushaaren im dienste in der Schreckeszet“ a letopočet 1866. Ve střední části je zobrazena alegorie války v podobě okřídlené fúrie s pochodní a dýtkami, vznášející se nad náchodským zámekem. Při okraji výjevu se nachází drobná signatura autora. Avers zdobí pod knížecí korunou stylizovaný monogram „W“ (Wilhelm), obklopený českým opisem „Povinnost – věrnost – vytrvalost“.

Medaile byly vyznamenaným předávány v lisovaných papírových krabičkách kruhového tvaru. Součástí ocenění byl rovněž dekret s německo-českým textem, do něhož princ Wilhelm vlastnoručně vepsal jméno oceněné osoby i konkrétní zásluhy, za něž byla medaile udělena. Dekret byl zároveň opatřen jeho vlastnoručním podpisem.

Ve sbírkách Muzea Boženy Němcové se nachází dvě bronzové pamětní medaile a dekret udělený knížecímu zvěrolékaři Václavu Steidlerovi (1834–1879) z Malé Skalice. Česká část dekretu zní:



Dekret k medaili zdobený válečnými výjevy s pohledy na zámek Náchod a Ratibořice

vu Steidlerovi (1834–1879) z Malé Skalice. Česká část dekretu zní:

„V těžké době za neblahé a zhoubné války roku minulého, kde bývalý mocnářův společník do naší drahé vlasti nepřítelsky vtrhnul, jmenovitě pak na Mém Náchodském panství s kvetoucími osadami a požehnanými luhy tak převelikých ztrát a škod způsobil, vyznamenalo se mnoho Mých služebníků zvláštní zásluhou věrností a obětavou oddaností, anto i v krutém okamžiku hroziícího nebezpečí ve svém služebném postavení statně vytrvali. Všem milým těmto vyslovuji svou nejúplnější spokojenost, a co trvalý poznak Mých díky uděluji pa-

mátný peníz zde přiložený Mému hojiteli zvěře Václavu Steidlerovi skrze dokázanou příchyllost ve velkém nebezpečí. Budiž tedy peníz tento památný vždy a stále blahou vzpomínkou majetníka na díky a uznání Pána svého, budiž pevnou páskou mezi Pánem a služebníkem a památkou mužné přestálého nátisku a utrpení!

/Ratibořic den 28 ten. Juni 1867
/Wilhelm Prinz zu Schaumburg-Lippe /“

Medaile s dekretem jsou součástí stálé expozice Bitva u České Skalice 28. 6. 1866. ■

Tomáš Vondryška, správce sbírek Muzea Boženy Němcové

Galerie moderního umění v Hradci Králové

Galerie zve do secesních prostor na Velkém náměstí za architekturou i aktuálními výstavami. Budova bývalé banky od Osvalda Polívky, ve které sídlí, prošla odvážnou rekonstrukcí propojující historické a moderní prvky. Galerie láká nejen na působivé interiéry pod skleněnou střechou a terasu s jedním z nejkrásnějších výhledů na Hradec Králové, ale také na novou expozici „České umění 20. století a jeho škatulky“. Ta představuje nejvýznamnější díla ze svých sbírek. Po letech jsou tak v Hradci Králové znovu vystavena ikonická díla Jana Preislera a Bohumila Kubišty a dalších klasiků. K vidění je také výstava „Co je doma, to se počítá“, která se zaměřuje na fenomén tvorby partnerů ve výtvarném umění. Vedle známých dvojic jako Toyen a Jindřich Štyrský, Emila a Mikuláš Medkovi či Běla a Jiří Kolářovi výstava představuje také méně známé autorky a autory. Více informací o aktuálním dění v GMU naleznete na www.galeriehk.cz. ■



Muzeum Boženy Němcové
zve na výstavu

Když muži (ne)jdou do boje

každodenní život v domácnostech
Českoskalicka v roce 1866 mimo
válečná pole

1. května - 30. září 2026

srpen 1866

Muzeum Boženy Němcové - Maloskalická 47 Otevřeno dle otvírací doby muzea www.muzeumbn.cz

MUZEUM BOŽENY NĚMCOVÉ

CESTA ZA SVĚTLEM

Antonín Blahník

KE 130. VÝROČÍ ÚMRTÍ
VÝZNAMNÉHO
ČESKOSKALICKÉHO RODÁKA

1. KVĚTNA - 30. ZÁŘÍ 2026

Muzeum Boženy Němcové zve na výstavu

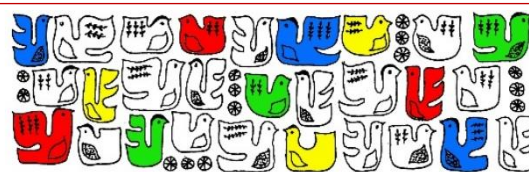
KOUZLO, KTERÉ TRVÁ aneb Moskalykova Babička

Výstava u příležitosti 55. výročí
od premiéry posledního filmového
zpracování knihy Babička
režisérem Antonínem Moskalykem

30. května - 30. září 2026

Areál Barunčiny školy - Boženy Němcové 9

www.ceskasalice.cz www.muzeumbn.cz



** LETNÍ TÝDNY – příměstské tábory ve Zlíči u Ratibořic **

o prázdninách pro všechny děti od 5 do 12 let v čase
7:30 – 15:30 se zázímím v penzionu Barunka.

V ceně 2 200,-Kč / dítě je zahrnut program, oběd, bylinkové odvary.

PTAČÍ ŠTĚBETÁNÍ

I. turnus 29. 6.–3. 7.; II. turnus 3. 8.–7. 8. 2026

Léto – čas poznávání, volnosti pro naše děti. Svým letem nám
ptáci volnost připomínají. Jakou má symboliku jejich zpěv, proč
zpívají hlavně brzy ráno?

Týden plný pohybu, kreslení, tvorby vlastníma rukama s
Martinou Pavlasovou a Hanou Vavřínovou.

** SOUSTŘEDĚNÍ S BARUNKOU na faře v Ostružně u Jičína **

PTAČÍ ANDĚLÉ

19. 7. – 25. 7. 2026

Tradiční prázdninový pobytový týden jako tanečně-hudební
soustředění pro umělecky založené děti, které si letos chtějí
vyzkoušet ptačí renesančně-barokní tance.

V ceně 2 950 Kč / dítě je zahrnut program, ubytování,
celodenní stravování, výlety a závěrečné vystoupení na akci
Bertholdův barokní Bělohrad pod vedením lektorů Marty
Pavlasové a Michaela Pospíšila.

Pro podrobnosti pište či volejte info@barunka.org, tel.: 777 347 117,
www.barunka.org FB Folklorní soubor Barunka Česká Skalice



SKALICE ROCKFEST



POŘÁDÁ MĚSTO ČESKÁ SKALICE

18.7.2026

14:00 – 00:00

LOS CANDELABROS

PARCOSS ROCK

KRIS

FURT FAJN

JAY
ZENMALÉ ŘEMESLNÉ PIVOVARY
OBČERSTVENÍ ZAJIŠTĚNO

TIGHT TRAIL

ČESKÁ SKALICE, LOUKA POD MUZEEM BN

*Změna programu vyhrazena
Vstup zdarmaSK RUCHADLO ZÁJEZD
a město Česká Skalice pořádají

TURNAJ PETANQUE

DVOJIC
V ZÁJEZDĚ2. 8. 2026
OD 10:00 HOD.SOUTĚŽ O PUTOVNÍ POHÁR
STAROSTKY MĚSTA
a další hodnotné cenySTARTOVNÉ 200,-
DVOJICEPŘIHLÁŠKY NA EMAIL:
rejzek.l@seznam.czČeská
Skaliceměsto
Česká Skalice
a Knihovna Barunky Panklové
ve spolupráci s Fler.cz
pořádá

Barunčin Flerjarmark®

sobota 15. 8. 9-14 h
Prostranství u bytového domu
OLGA v České Skalici

Trh ručně vyráběných výrobků

Praktické ukázky tvorby autorů

Dělničky pro děti

Součástí jarmarku

bude prodej vyřazených knih
z Knihovny Barunky PanklovéAtmosféru zpříjemní flašinetář
a dětský tradiční kolotočAkce se koná za každého počasí.
Změna programu vyhrazena.



**Město Česká Skalice, Sbor dobrovolných hasičů Malá Skalice,
a provozovatelé pouťových atrakcí v čele s Janem Pazderou
vás zvou na tradiční**



MALOSKALICKÉ

POSVÍCENÍ

na Hurdálkově náměstí

21.8. - 24.8.2026

HOUPAČKY A KOLOTOČE BUDOU V PROVOZU OD PÁTKU DO PONDĚLÍ

Doprovodný program na posvícenském parketu:

SOBOTA 22.8. od 14 hod.

Kouzelník Pavel Rydval

SOBOTA 22.8. od 14:30 hod.

Dětským odpolednem s hudbou a soutěžemi provází DJ Rejza

SOBOTA 22.8. od 20 hod.

Hektor - vstupné 150 Kč

NEDELE 23.8. od 15 hod.

VOSA JEDE, show pro děti i dospělé

NEDELE 23.8. od 19.30 hod.

Skupina VAŤÁK

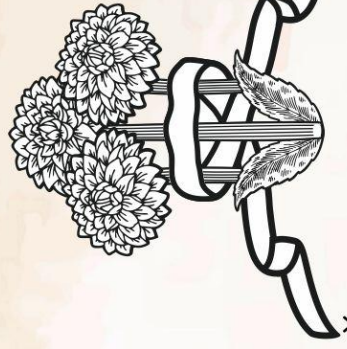
PONDĚLÍ 24.8. od 19 hod.

Skupina Dynamic

**změna programu vyhrazena*



JÍŘINKOVÉ



V ČESKÉ SKALICI

SLAVNOSTI

2026

1. září – 31. října

HLEDÁNÍ – HLADANIE

v Galerii Fortna SVČ Bájo Česká Skalice
Česko-slovenská výstava.

11. – 13. září

TRADIČNÍ

VÝSTAVA JÍŘINEK

v Muzeu Boženy Němcové

Výstava jřínek s tradicí od roku 1837 v prostorách muzea
a Maloskalické tvrze s programem pro všechny věkové kategorie.

Doprovodný program v areálu muzea:

9. září | 18³⁰ hodin

POLOŽENÍ KVĚTIN

K POMÍNKU ZAKLADATELE JÍŘINKOVÝCH SLAVNOSTÍ

u kostela Nanebevzetí Panny Marie

Zakladatelem a organizátorem slavností byl páter František Hurdálek.

9. září | 19 hodin

13. září | 10–12 hodin

ŠMIKURANDA

A HADÁŘEK

v areálu muzea

Vystoupení lidové muziky Šmikuranda
a folklorního souboru Mladý Hadař.

13. září | 14–16 hodin

PROMENÁDNÍ KONCERT JK BANDU PARDUBICE

v areálu muzea

Účinkují členové JK Bandu Pardubice.
Výhlášení výsledků ankety o nejkrásnější jírnu.

12. září | 16 hodin

Dny evropského dědictví 2026:

RATIBOŘICKÝ ZÁMEK

A VÁLEČNÉ UDÁLOSTI ROKU 1866

na zámku Ratibořice

Připomínka 160. výročí Prusko-rakouské války na Náchodsku.

13. září | 17 hodin

IVAN ZVARÍK & NOEMA ERBA: Koncert

DAVNO, DAVNO JIZ TOMU (Zpráva o pohřbívání u Čechách)

v Jiřinkovém sále Muzea Boženy Němcové

Účinkuje Městské divadlo Zlín. V hlavní roli Tamara Kotrbová.

11. – 13. září | 9–17 hodin

ARANŽOVÁNÍ JIŘINEK

v areálu muzea

Ukázky aranžování a prodej květinových vazeb
v prostorách muzea připraví aranžérka Zdena Skořepová.

12. a 13. září | 9–17 hodin

KRÁSA JIŘINEK, CHUŤ MEDU, KOUZLO VOSKU

v areálu muzea

Interaktivní prezentace včelařství, prodej medu a výrobků z něj,
výroba svíček z včelího vosku. Zajišťuje Včelařství Hátle.

12. září | 10 a 14 hodin

Květinový workshop – ARANŽOVÁNÍ JIŘINEK

v Malém sále Muzea Boženy Němcové

Kapacita 20 osob. Rezervace míst od 1. 8. do 4. 9.
na emailu m bn.zahrada@ceskaskalice.cz do vyčerpání kapacity.

12. září | 12–17 hodin

HISTORICKÉ MECHANICKÉ HRY

v areálu muzea

Neotřelá a elegantní zábava, kterou se pobaví všechny generace!
www.mechanicke-hry.cz

12. září | 11 a 13 hodin

KOMENTOVANÁ PROHLÍDKA VÝSTAVY JIŘINEK

v areálu muzea

Omezená kapacita 20 osob. Rezervace míst od 1. 8. do 4. 9.
na emailu m bn.zahrada@ceskaskalice.cz.

Partnery jsou:

**Královéhradecký
kraj**

**HITRADIO
ČERNÁ HORA**
vic muziky...



**Včelařství
Hátle**



hlubokých tónů a jasných výšek
v kostele Nanebevzetí Panny Marie v Maloskalické ulici
Účinkují Ivan Zvarík – bas, Noema Erba – soprán a Martin Peschík –
dirigent.

12. září | 10–16 hodin

DOŽÍNKY V RATIBOŘICÍCH

v Babiččině údolí

Přijďte s námi oslavit sklizeň úrody a požehnání naší Země!

25. září | 20 hodin

JIŘINKOVÝ PLES

v českoskalické sokolovně

K tanci a poslechu hraje skupina Loxy Band z Hronova.

2. – 4. října | 9–17 hodin

VÝSTAVA ZAHŘÁDKÁŘŮ A VČELAŘŮ

v klubovně zahrádkářů v Pivovarské ulici

Součástí výstavy bude soutěž o nejlepší med a soutěž pro děti.
Regionální produkty. V neděli otevřeno do 16 hodin.

3. – 4. října | sobota 8–16 hodin, neděle 8–12 hodin

TRADIČNÍ PODZIMNÍ VÝSTAVA KRÁLÍKŮ, HOLUBŮ, DRŮBEŽE A EXOTICKÉHO PTACTVA

v chovatelském areálu v Jiráskově ulici

Ukázkové expozice exotického ptactva, kaktusů a sukulentů.
Burza zvířat, stánkový prodej, výkup králíčích kožek, doprovodný program,
občerstvení zajištěno, hrnec štěstí.

Změna programu vyhrazena.



MĚSTO ČESKÁ SKALICE VÁS ZVE NA

SLAVNOSTNÍ OTEVŘENÍ

NOVÉ HASIČSKÉ ZBROJNICE A SÍDLA MĚSTSKÉ POLICIE
V ČESKÉ SKALICI

12.9.2026

14:00 ZAHÁJENÍ

15:00 PROHLÍDKY BUDOVY



Královéhradecký kraj



Česká:
Skalice





Město Česká Skalice a Muzeum Boženy Němcové
vás zvou na

TRADIČNÍ VÝSTAVU JIŘINEK

ve dnech **11.–13. září 2026**
od 9 do 17 hodin | Muzeum Boženy Němcové

Výstava jiřinek s tradicí od roku 1837 s programem pro všechny věkové kategorie. Součástí výstavy bude soutěž o nejkrásnější jiřinku a další doprovodný program. Objeďte hlíz jiřinek a občerstvení zajištěno. Studenti oborů zahradník, pekař a cukrář Střední školy služeb, obchodu a gastronomie Hradec Králové zajistí prodej bylinek, dřevin, aranžování květin a prodej cukrovinek.

Doprovodný program

9. září | 18³⁰ hodin

POLOŽENÍ KVĚTIN K POMNÍKU ZAKLADATELE JIŘINKOVÝCH SLAVNOSTÍ

u kostela Nanebevzetí Panny Marie

Zakladatelem a organizátorem slavností byl páter František Hurdálek, uznávaný pěstitel květin a ovocnár, který v průběhu let 1837 – 1847 vyzvedl úroveň slavností svou pečlivostí a vkusem neobyčejně vysoko.

9. září | 19 hodin

DÁVNO, DÁVNO JIŽ TOMU (Zpráva o pohřbívání v Čechách)

v Jiřinkovém sále Muzea Boženy Němcové

Účinkuje Městské divadlo Zlín. V hlavní roli Tamara Kotrbová. Vstupné 290 Kč. Předprodej od 1. 8. v Regionálním informačním centru a na pokladně Muzea Boženy Němcové.

11. – 13. září | 9–17 hodin

ARANŽOVÁNÍ JIŘINEK

Ukázky aranžování a prodej květinových vazeb v prostorách muzea připraví aranžérka Zdena Skořepová.

12. a 13. září | 9–17 hodin

KRÁSA JIŘINEK, CHUŤ MEDU, KOUZLO VOSKU

Interaktivní prezentace včelařství pro celou rodinu. Ochutnávka a prodej pocitového medu a výrobků z něj. Výroba svíček z pravého včelího vosku na místě. Zajišťuje Včelařství Hátle.

12. září | 10 a 14 hodin

Květinový workshop – ARANŽOVÁNÍ JIŘINEK

Kapacita 20 osob. Rezervace míst od 1. 8. do 4. 9. na emailu mbn.zahrada@ceskaskalice.cz do vyčerpání kapacity.

12. září | 12–17 hodin

HISTORICKÉ MECHANICKÉ HRY

v Jiřinkovém sále Muzea Boženy Němcové

Neotřelá a elegantní zábava, kterou se pobaví všechny generace! www.mechanicke-hry.cz

12. září | 11 a 13 hodin

KOMENTOVANÁ PROHLÍDKA VÝSTAVY JIŘINEK

Omezená kapacita 20 osob. Rezervace míst od 1. 8. do 4. 9. na emailu mbn.zahrada@ceskaskalice.cz do vyčerpání kapacity. Začátek v Jiřinkovém sále. Délka trvání cca 50 minut.

13. září | 10–12 hodin

ŠMIKURANDA A HADÁŘEK

Vystoupení lidové muziky Šmikuranda, která působí při SVČ Bájů Česká Skalice a folklorního souboru Mladý Hadař z Červeného Kostelce.

13. září | 14–16 hodin

PROMENÁDNÍ KONCERT JK BANDU PARDUBICE

Účinkují členové JK Bandu Pardubice.

Součástí koncertu bude vyhlášení výsledků ankety o nejkrásnější jiřinu.

Dospělí 100 Kč, zvýhodněné vstupné (seniory, ZTP, studenti 18 – 26 let) 80 Kč, děti 6 – 18 let 50 Kč, děti do 6 let zdarma, pokud nejsou součástí organizované výpravy, děti v rámci organizované výpravy 20 Kč. Ženy jménem Jiřina vstup zdarma.

Více na www.CeskaSkalice.cz a www.MuzeumBN.cz

Změna programu vyhrazena.

Partnery jsou





SETKÁNÍ ČLENŮ A PŘÁTEL ČRS MO ČESKÁ SKALICE

100 LET

OD ZALOŽENÍ RYBÁŘSKÉHO SPOLKU V ČESKÉ SKALICI

5. ZÁŘÍ 2026 OD 14. HOD

- U PŘIVADĚČE 37, ČESKÁ SKALICE -



PROGRAM :

- 14.15 hod - slavnostní zahájení
- 14.20 hod - připomenutí historie organizace
- 14.30 hod - předání ocenění partnerům a zasloužilým členům
- 15.00 hod - společenské setkání a slavnostní posezení, reprodukováná hudba, občerstvení

DOPROVODNÝ PROGRAM PRO DĚTI:

- skákací hrad
- poznávací kvíz sladkovodních ryb
- hod na cíl rybářským prutem
- ukázka RC modelů s dráhou a zapůjčením pro zájemce
- 15.00 - 17.00 hod ukázka techniky Policie ČR, JSDH Česká Skalice a Vodní záchranné služby Rozkoš



PARTNEŘI AKCE:



B knihovna
Barunků Panklové
Česká Skalice

POHÁDKOVÁ CESTA

OD 1. ČERVENCE DO 31.8.
ZAHRADA KNIHOVNY
PŘÍSTUPNÁ V DOBĚ OTEVÍRACÍ DOBY

ZÁVOD POŘÁDÁ TJ SLÁVIA - JACHTING ČESKÁ SKALICE, Z.S.
SPOLEČNĚ S ČESKÝM SVAZEM JACHTINGU

CZECH JUNIOR NATIONALS

18.-23.8.2026
ROZKOŠ

OPTIMIST | ILCA 4 | 29ER
RS FEVA | TECHN 293

NEJVĚTŠÍ JACHTAŘSKÁ AKCE PO DVOU DESÍTKÁCH LET ZPÁTKY NA ROZKOŠI

Juniorský jachtařský závod roku
Stovky mladých závodníků
Pět různorodých lodních tříd
Tři desítky rozhodčích a pořadatelů
Mezinárodní účast

www.mcrladeze.cz
www.facebook.com/cjnsailing

Ředitel závodu: Petr Novotný
petr.novotny@marine.cz, 777 722 155

Česká Skalice | Královéhradecký kraj | MARINE | EXPRES MENU | Vella

STALO SE

Jarní vítání občánků

Dne 23. května 2026 se uskutečnilo letošní první vítání občánků v obřadní místnosti v Muzeu Boženy Němcové.



Slavnost vítání občánků se koná zpravidla dvakrát ročně na jaře a na podzim. Místostarostka města Česká Skalice Gabriela Jiráňková přivítala celkem 9 dětí ve dvou skupinách, z toho 4 chlapce a 5 děvčat. Slavnost uváděla Sabina Matoulková. S velmi pěkným pásmem básniček a písniček vystoupily děti z Mateřské školky J. A. Komenského pod vedením paní učitelky Miroslavy Michlové.

Privítali jsme Julii Pacholíkovou, Jonáše Říhu, Apolenu Maškovou, Kláru Borůvkovou, Kristýnu Příbylo-

vou, Matěje Zítka, Petra Páva a Antonína Cermana. Rodiče jedné holčičky si nepřáli zveřejnění jejího jména a fotografie.

Další vítání občánků se uskuteční na stejném místě v sobotu 26. září 2026. Pozvánku najdete na straně 22.

Tato akce je krásnou příležitostí, jak oslavit nový život a začlenění nových občánků do dění v našem městě. Všem rodičům gratulujeme. ■

Ian Holý, redaktor zpravodaje



Slavnostní otevření cyklookruhu kolem Rozkoše

V sobotu 6. června 2026 byl slavnostně otevřen kompletní cyklookruh kolem vodní nádrže Rozkoš.



Slavnostnímu otevření cyklookruhu kolem Rozkoše vyšlo krásné počasí.

Celodenní akci společně připravily a organizačně zajistily město Česká Skalice a obce Velká Jesenice, Nahořany a Provodov-Šonov.

Cyklisté i další návštěvníci se sešli v 10 hodin na parkovišti u hotelu Rozkoš, kde byla slavnostně přestřižena páska a symbolicky zahájen provoz nové cyklostezky. U slavnostního aktu nechyběli zástupci všech, kteří se na přípravě a výstavbě cyklookruhu podíleli.

Jako první vyjeli na trasu českoskaličtí bikeři v čele s Rostou Daňšou. Právě jeho dědeček stál před lety u zrodu myšlenky vybudovat cyklookruh kolem Rozkoše.

Na návštěvníky čekal bohatý doprovodný program, skákačí hrady, soutěže, projíždky lodí, možnost navštívit hráz vodní nádrže Rozkoš i řada dalších aktivit.

V kempu Rozkoš, kde trasa symbolicky končila, mohli účastníci po nasbírání čtyř razítek odevzdat registrační kartu a zařadit ji do tomboly. Ta nabídla atraktivní ceny, například let horkovzdušným balónem, koloběžky pro dospělé i děti, poukazy do restaurací, ubytovací pobyty, únikovou hru a mnoho dalších odměn.

Návštěvníci si mohli dopřát také masáž od studentů Střední zdravotnické školy Trutnov, vyzkoušet auta na dálkové ovládání, obří bubliny, divokola, motokáry, trampolínu a další atrakce.



Cyklisté na startu.

Akce se zúčastnilo asi 2 500 registrovaných cyklistů a mnoho dalších návštěvníků, kteří si novou trasu projeli bez registrace.

Závěr dne patřil nádhernému pohledu na start pěti horkovzdušných balónů. Šestý balón zůstal upoutaný na zemi a umožnil dětem zažít alespoň na chvíli pocit letu a prohlédnout si Rozkoš i kemp z ptáčích perspektiv. Pro mnohé to byl nezapomenutelný zážitek.

Zuzana Jungwirthová mimo jiné uvedla: „Děkuji všem, kteří se podíleli na vzniku bezpečného

a příjemného prostoru pro sport i aktivní odpočinek. Příprava projektu trvala řadu let a byla v mnoha ohledech složitější než samotná výstavba. Trasu nebylo možné vést ideálně ve všech úsecích, mimo jiné kvůli složitým majetkovým vztahům. Přesto jsem přesvědčena, že nejdůležitější je skutečnost, že se tento dlouho očekávaný projekt podařilo dotáhnout do úspěšného konce.

Cyklostezka vede v bezprostřední blízkosti vody, lesů, luk, polí i zemědělských areálů. Není proto možné zajistit její nepřetržitou dokonalou čistotu a návštěvníci by měli počítat s tím, že se na trase mohou objevit větve, mokré listy nebo bláto. Přeji si, aby ji všichni využívali ohleduplně a s vědomím, že má být místem příjemných zážitků, aktivního odpočinku a setkávání.

Věřím, že si zde své místo najdou všichni, kteří mají Rozkoš rádi, rybáři, jimž patří poděkování za péči o toto jedinečné území, sportovci na vodě i cyklisté a další návštěvníci.

Děkuji všem za nádherný den a za podporu projektu, který bude sloužit obyvatelům i návštěvníkům našeho regionu po mnoho dalších let.“ ■

Zuzana Jungwirthová, předsedkyně DSO Kladská stezka a starostka města Česká Skalice

Slavnost vína v České Skalici opět nabídla skvělou atmosféru, víno i pomoc dobré věci

V sobotu 13. června 2026 se na louce pod Muzeem Boženy Němcové uskutečnil již 6. ročník oblíbené Slavnosti vína. Přestože letošní počasí připomínalo houpačku a střídalo slunce s přeháňkami, milovníky dobrého vína ani příjemné atmosféry to neodradilo. Během dne a večera si cestu na slavnost našlo více než 600 návštěvníků, kteří vytvořili skvělou atmosféru a potvrdili rostoucí oblibu této akce.



Slavnost vína 2026 se vydařila.

Akce se těšila také zájmu řady významných hostů. Pozvání přijali starostové a místostarostové okolních měst a obcí, nechyběli ani zástupci partnerských polských měst Kudowa-Zdrój a Złoty Stok, což opět potvrdilo dobré přeshraniční vztahy a význam slavnosti i za hranicemi regionu.

Hudební program odstartoval akustický koncert Petra Lüftnera přímo na tvrzi. Na hlavním pódiu se k němu přidala šansoniérka Eliška Lüftnerová. K vínu neodmyslitelně patří cimbál, a tak odpoledne rozezněla areál Cimbálová muzika Aleše Smutného. Kulturní program zpestřila také atraktivní barmanská

show, během níž barman předvedl své umění v plné kráse. Večer patřil kapele Prague Queen, která publikum provedla největšími hity legendární skupiny Queen. O závěr slavnosti a taneční atmosféru až do raních hodin se postarala opočenská kapela Dynamic.

Celým dnem návštěvníky s nadhledem, energií a dobrou náladou provázel moderátor Ondřej Pokorný, který významně přispěl k příjemné atmosféře celé akce.

Návštěvníci měli jedinečnou příležitost ochutnat vína od 13 vinařů a vinařství z Čech i Moravy. Připraveno bylo celkem 140 vzorků vín. Velký zájem vzbudila také přednáška a řízená degustace pod vedením Stanislava Rudolfského, předsedy Cechu českých vinařů, která účastníkům nabídla hlubší pohled do světa vína, jeho výroby i rozmanitých chutí.

Součástí programu byla i tradiční charitativní dražba vín. Letos se podařilo vydražit úctyhodných 50 000 korun, které budou použity na pořízení speciálního vozíku pro nemocného Vojtíka z České Skalice. Výtěžek dražby slavnostně předaly rodině Vojty starostka České Skalice Zuzana Jungwirthová a místostarostka Gabriela Jiráňková. Všem dražitelům i návštěvníkům patří za jejich štědrost a podporu velké poděkování.

O zábavu dětí se postaral DJ Rejza. Nechyběl dětský koutek, malování na obličeje i oblíbený skákací hrad. Pro dospělé byla připravena tipovací soutěž s otázkou, kolik vzorků vín letos vinaři na slavnost přivezli. Přestože správný počet 140 neuhodl nikdo, vítěz byl nakonec vylosován z nejbližších tipů a odnesl si láhev výběrového vína od jednoho z vinařů.

Letošní ročník opět potvrdil, že spojení kvalitního vína, hudby, přátelské atmosféry a ochoty pomáhat druhým, má v České Skalici své pevné místo. Děkuje všem návštěvníkům, vinařům, účinkujícím, partnerům i dobrovolníkům, kteří se na přípravě akce podíleli, a už nyní se těšíme na setkání při dalším ročníku Slavnosti vína. ■

Denisa Chmelíková, odbor kultury a sportu

Proč se na sloupech veřejného osvětlení objevily nové „šedé krabičky“?

V posledních týdnech si řada obyvatel České Skalice všimla nových zařízení umístěných na některých sloupech veřejného osvětlení. Tyto takzvané „šedé krabičky“ vyvolaly řadu dotazů a někdy i obavy ohledně jejich účelu.

Rádi bychom proto vysvětlili, k čemu tato zařízení slouží a jaké výhody přinášejí odběratelům pitné vody.

Součást modernizace vodárenské infrastruktury

Instalovaná zařízení jsou datové převaděče, které jsou součástí systému pro automatický dál-

kový odečet vodoměrů. Jejich úkolem je přijímat údaje z vodoměrů a bezpečně je předávat do centrálního systému vodáren.

... ➡



... ➡

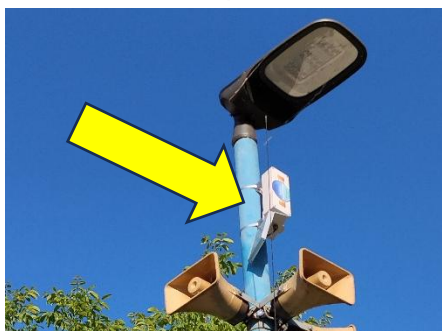
Díky tomu lze získávat údaje o spotřebě vody bez nutnosti pravidelných fyzických odečtů přímo na odběrných místech a zároveň zlepšovat správu celé vodovodní sítě.

Co to znamená pro odběratele?

Nasazení systému přináší několik významných výhod.

Přesnější odečty bez nutnosti návštěvy pracovníka

Spotřeba vody je zaznamenávána automaticky, bez nutnosti fyzického odečtu vodoměru. Odpadá tak potřeba zpřístupňovat vodoměr pracovníkům vodáren nebo nahlašovat jeho stav.



Rychlejší odhalení poruch a úniků vody

Systém umožňuje sledovat neobvyklé změny ve spotřebě. Pokud například dochází k dlouhodobému nepřetržitému průtoku vody, může to upozornit na skrytou poruchu nebo únik vody.

Včasné odhalení problému může pomoci předejít zbytečným

finančním ztrátám i škodám na majetku.

Přesnější a spravedlivější vyúčtování

Díky pravidelnému a přesnému sběru dat jsou podklady pro fakturaci spolehlivější. Omezuje se potřeba odhadů spotřeby a snižuje se riziko výrazných rozdílů mezi skutečnou a účtovanou spotřebou.

Lepší správa vodovodní sítě

Systém pomáhá vodárnám rychleji identifikovat technické problémy, poruchy nebo ztráty vody v síti. Díky tomu lze efektivněji plánovat opravy a údržbu, což přispívá ke stabilnějšímu a spolehlivějšímu zásobování pitnou vodou.

Jsou tato zařízení bezpečná?

Ano. Převaděče slouží výhradně k přenosu údajů z vodoměrů. Nepořizují obrazové ani zvukové záznamy a neslouží ke sledování obyvatel.

Jejich jediným účelem je zajistit spolehlivý přenos informací potřebných pro provoz vodárenské soustavy a správu vodoměrů.

Nejčastější dotaz občanů. Sledují tyto krabičky obyvatele?

Ne. Zařízení neslouží k pořizování obrazových ani zvukových záznamů. Přenášena jsou pouze technická data související s provozem vodoměrů a spotřebou vody. Zařízení nejsou určena ke sledování osob ani jejich aktivit.

Moderní služby pro budoucnost

Digitalizace vodárenství je dnes běžným trendem v České republice i v zahraničí. Zavádění dálkových odečtů přispívá k vyššímu komfortu odběratelů, přesnějšímu vyúčtování a efektivnějšímu hospodaření s pitnou vodou.

Do budoucna systém vytvoří podmínky pro poskytování podrobnějších informací o spotřebě vody, díky nimž budou mít odběratelé lepší přehled o svém hospodaření s vodou.

Projekt bude dále postupně rozšiřován. V současné době je systém v provozu pouze v části České Skalice, kde probíhá ověřování pokrytí a funkčnosti celé sítě. V dalších etapách bude postupně rozšiřován do dalších částí města a okolních obcí tak, aby mohli výhody dálkových odečtů využívat všichni odběratelé v celé aglomeraci.

Instalované převaděče na sloupech veřejného osvětlení jsou jedním z kroků, které pomáhají modernizovat vodárenské služby v České Skalici a současně zvyšovat kvalitu služeb poskytovaných odběratelům. ■

**Antonín Bednář, jednatel
Českoskalických vodáren**

Společnost Gondella uspěla v soutěži Firma roku Královéhradeckého kraje

Známe čerstvé držitele ocenění Firma roku Královéhradeckého kraje 2025, které na zámku Karlova Koruna v Chlumci nad Cidlinou ocenila Krajská hospodářská komora Královéhradeckého kraje.

Kdo letos získal ocenění?

- OSVČ – Martina Doskočilová, která vyrábí přírodní zeleninové bujóny a další produkty bez zbytečné chemie.
- Firma do 50 zaměstnanců – SEGMENT Industries s.r.o., jeden z nejspolehlivějších dodavatelů ložisek, strojních součástí a průmyslových komponentů.
- Firma do 250 zaměstnanců – Gondella CZ, s. r. o., český výrobce regálových systémů a vybavení prodejen, jehož řešení najdete napříč evropským retailovým trhem.
- Firma nad 250 zaměstnanců – Schaeffler Motion Technologies CZ, s. r. o., globální technologická spo-



lečnost vyvíjející a vyrábějící komponenty pro automobilový a průmyslový sektor.

- Inovativní firma roku – ELLA-CS, s. r. o., český výrobce zdravotnických prostředků a stentů, který posouvá hranice moderní medicíny díky vlastním výzkumným a vývojovým aktivitám.

... ➡



... ➡

▪ Podnikatelka roku 2025 – Radana Zubatá, lektorka mindfulness a specialista na práci se stresem a traumatem, která pomáhá lidem nacházet větší rovnováhu v osobním i pracovním životě.

Každý z oceněných působí v úplně jiném světě. Přesto mají něco společného, odvahu začít, vytrvat a neustále hledat cesty, jak dělat věci lépe. A všichni dokazují, že úspěšné podnikání nemá jedinou podobu.

Gratulujeme všem vítězům a děkujeme za energii a inspiraci všem třiceti nominovaným firmám letošního ročníku. Vaše práce si zaslouží obdiv a respekt. ■

**Tisková zprava Krajské hospodářské komory
Hradec Králové**

Rozhovor s Jiřím Hurdálkem

Rozhovor s Jiřím Hurdálkem, novým vedoucím odboru investic a správy majetku Městského úřadu v České Skalici nejen o jeho práci.



Představte se nám, odkud pocházíte, jaké je vaše vzdělání a praxe?

Pocházím z malé obce Žďárky, ve které s výjimkou 9 let strávených v Praze žiji celý život. V hlavním městě jsem vystudoval Provozně ekonomickou fakultu České zemědělské univerzity. Před příchodem do České Skalice jsem pracoval v soukromém i veřejném sektoru, a to jako projektový manažer fondů EU, referent oddělení ochrany ovzduší i jako referent oddělení technické přípravy a nákupu.

Co si občané mají představit pod pojmem odbor investic a správy majetku?

Myslím si, že občané svoji představu určitě mají, neboť nás každodenně navštěvují. V případě potřeby, chuti, či jen zvědavosti se můžeme domluvit a rád vás s naší širokou agendou, mezi kterou patří například i správa pozemků a organizace veřejných zakázek, seznámím.

Čemu se hlavně věnuje oddělení správy majetku?

Hlavní předmět činnosti je obsažen v názvu. Spravovat majetek

spočívá v jeho udržování v celém jeho životním cyklu, tedy od pořízení do vyřazení. Oddělení správy řeší na denní bázi bytové i nebytové prostory, sportovní areály, dětská hřiště, ale i vodní prvky v České Skalici.

Čím se zabývá oddělení investic a co právě má v řešení?

Hlavní náplní oddělení je zajištění komplexní činnosti od projektové přípravy, zahájení stavby, realizace, až po její kolaudaci, včetně kontrolní činnosti v průběhu realizace stavby. Mezi největší investici v letošním roce bezesporu patří aktuálně probíhající třetí etapa revitalizace Husova náměstí. Mezi další patří první etapa výtlačku na vodojem a také rekonstrukce ulice Komenského. Tyto projekty se právě soutěží a budou již brzy znát své vítěze. Poté dojde k uzavření smluv o dílo a začne realizace. Kromě výše uvedených akcí probíhá také výstavba chodníku ve Sptě, začneme s výstavbou chybějícího veřejného osvětlení v ulicích Máchova, Raisova a Wolkerova, na kterou navážeme s opravou schodů ke hřbitovu. Pro žáky ZŠ Lidická se staví nová venkovní učebna. Stavba hasičské zbrojnice, ulice Zelené a odpočinkového místa u vojenského hřbitova se dokončují. Naopak řada projektů je teprve v projektové přípravě. Jedná se například o projekt chodníků a veřejného osvětlení ve Zlíči, nebo o kompletní realizaci ulice Havlíčkova. **V poslední době váš odbor prošel personální obměnou, podařilo se všechna volná místa obsadit?**

Ano, všechny pracovní pozice máme aktuálně obsazeny. Věřím,

že nově přichozí kolegové budou pro náš odbor i kolektiv přínosem. **Čím byste se mohli nejvíce pochlubit, na který počin jste nejvíce pyšní?**

Za mě je to jednoznačně právě dokončená stavba hasičské zbrojnice. Zázemí, které zde vzniklo, je na profesionální úrovni. Vděčíme za to především kvalitnímu zhotoviteli a našemu technickému dozoru stavby. Výsledek opravdu stojí za prohlídku, a proto vás zveme na slavnostní otevření, které proběhne **12. září 2026.**

Co se vám ve městě Česká Skalice líbí a nelíbí?

V České Skalici pracuji teprve sedm měsíců, takže na hodnocení je příliš brzy. Nicméně, děkuji všem kolegům i vedení města za trpělivý a vldný přístup. Po svém příchodu cítím jejich podporu a důvěru, bez které se v žádném kolektivu nelze obejít. Doufám, že se naše vztahy nezmění ani při řešení složitějších problematik, které nás dříve či později určitě potkají.

Pár slov závěrem. Co byste vzkázal našim čtenářům?

Milí čtenáři, ať již čtete zpravodaj pravidelně, nebo vám jen došla baterie v mobilním telefonu, přeji vám, aby se vám v České Skalici žilo tak dobře, že i navigace bude mít radost, když vás povede domů. A kdyby vám někdy došel optimismus, stačí se projet na kole kolem Rozkoše. Ta vám totiž zvedne náladu i v pondělí ráno. Mějte se krásně, smějte se často a nezapomeňte, kdo se směje, ten už vyhrál půlku dne. ■

**Otázky připravil Jan Holý,
redaktor zpravodaje**



INFORMACE ZE SOKOLA

Zprávy z TJ Sokol Česká Skalice

TJ Sokol Česká Skalice dlouhodobě podporují generální partneři STYLBAU, s. r. o., Hradec Králové, JARO Česká Skalice, s. r. o., AGRO CS a. s., Autodoprava a spedice Jiří Formánek, Česká Skalice, Národní sportovní agentura a město Česká Skalice.



Dne 25. května proběhl první ročník Sokolského dne. Touto akcí jsme se připojili k „celosokolské“ akci MOVE WEEK. Sokolovna se otevřela sokolům i široké veřejnosti. Děti i dospěláci si mohli vyzkoušet judo a stolní tenis. Na velkém i malém sále byly připravené „opičí“ dráhy a nářadí k vyzkoušení základů gymnastiky, před sokolovnou si mohli účastníci hodit míčkem či koulí a skočit do dálky. V předšálí velkého sálu se promítal sestřih vystoupení z letošní akademie a bylo zde připraveno i drobné občerstvení. Při odchodu dostali účastníci za splnění sokolských disciplín účastnický list. Děkujeme všem za účast a budeme se těšit na další ročníky.

Dne 29. srpna 2026 a pak každou další sobotu bude probíhat taneční kurz pod vedením taneč-

ních mistrů Poznarových v sále sokolovny v České Skalici. Během několika hodin čeká účastníky výuka nejen základních tanečních kroků, ale také hodina ve stylu první republiky, latinskoamerická nebo country hodina. Připraveno pro všechny bude vždy i drobné občerstvení. Pokud by někdo měl zájem, je stále ještě možné se přihlásit na tel. čísle **774 545 249**.

V neděli 4. října 2026 chystáme Otevřenou sokolovnu pro rodiče a děti. Od 13 do 17 hodin bude opět připraveno mnoho zajímavých sportovních aktivit a také malé pohoštění.

V příštím školním a cvičebním roce nabízí Sokol Česká Skalice tato cvičení:

RODICE S DĚTMI od 2,5 let pondělí 16–17 hodin

PŘEDŠKOLÁCI od 4 let úterý 16.30–17.30 hodin

MLADŠÍ ŽACTVO od 6 let pondělí 15–16 hodin

STARŠÍ ŽACTVO od 10 let středa 15.30–17.30 hod.

ŽENY úterý a čtvrtek 18–19 hodin

STARŠÍ ŽENY úterý 14–15 hodin

MUŽI úterý 17.30–20 hodin

VOLEJBAL ženy, muži pondělí 19–20.30 hodin

JUDO pondělí a čtvrtek 16.30–19.15 hodin

STOLNÍ TENIS pondělí, úterý, čtvrtek 16.30–19 h.

Cvičení začíná během září. Už nyní můžete přemýšlet, jaké aktivity pro sebe a své děti vyberete. Těšíme se na vás. ■

Lada Vacková, TJ Sokol

CENTRUM ROZVOJE

Prázdninové měsíce v Centru rozvoje

Léto, slunce, plavky, kratší výlety i delší dovolené. A v Informačním centru frmol bez zastavení. Letní měsíce jsou pro naše kolegyně v infocentru nejnáročnější, ale přesto pro vás ještě před sezonou stihly připravit výstavu ke 160. výročí prusko-rakouské války, potažmo bitvy u České Skalice. Výstava je přístupná v otevírací době Informačního centra.

Třetí prázdninový týden ožije Stará radnice dětským štěbetáním. Koná se tu totiž příměstský tábor na téma „Dobrodružství – Tajemství lesa“. V srpnu se pak s dětmi potkáme v Havlovicích na táboře pobytovém, zaměřeném na přírodní živly. Centrum rozvoje tak již podruhé nabízí dětem smysluplný prázdninový program plný tvoření a bádání, bez obrazovek mobilů či počítačů.

Rudrův mlýn

Jak jsme již avizovali v minulém čísle, na dvorečku Rudrova mlýna se můžete během prázdnin těšit na pravidelná hudební dostaveníčka. Pod značkou Kultura v srdci Ratibořic si zde každou neděli od 14 hodin můžete vychutnat zhruba dvouhodinové vystoupení jednotlivců i kapel. Za všechny jmenujme například Písničkářku roku Sašu Niklíčkovou & Mňau mňau band, Roberta Štěpána s písněmi Karla Kryla či oblíbené Klapeto.

Kromě toho jsme pro vás připravili i několik větších koncertů. První červencová sobota, **tedy**

4. července, bude patřit Malina Brothers. Významné osobnosti českého bluegrassu zde od 14 hodin zazpívají to nejlepší ze své tvorby.

Hned následující týden se můžete těšit na další hudební „pecku“. **V pátek 10. července od 17.30 hodin** se totiž představí pardubičtí Marien proslulí svými melodickými písněmi a texty Vítí Troníčka.

V srpnu, konkrétně **8. srpna**, pak potěšíme příznivce Čechomoru a Fleretu. Jejich písně zaznějí ve velmi věrném podání hradecké kapely TriJo.

Aktuální informace najdete na našich nových webových stránkách www.rudrumlyn.cz a www.facebook.com/rudrumlyn.

V září si pak v kalendáři nezapomeňte „bloknout“ **sobotu 12. září**, kdy pořádáme druhý ročník Dožíněk v Babiččině údolí. Opět se můžete těšit na vystoupení Národopisného souboru Podskalák a Cimbálové muziky Drozdí. Těšíme se na vás! ■

Radka Jansová, Centrum rozvoje

MODELÁŘSKÉ CENTRUM INFORMUJE

Květen v Modelářském centru

Květen je sice měsícem lásky, ale pro dětský kroužek Modelářského centra z.s. Česká Skalice byl především měsícem obrovských úspěchů, cestování a zasloužených triumfů. Vedle běžné, ale neméně důležité práce na našich klubových projektech v dílně, jsme totiž v podstatě každý víkend balili modely a vyrazili reprezentovat naše město na prestižní akce. A domů jsme se s prázdnou rozhodně nevraceli!



Úspěšní mladí modeláři.

Naše jarní forma gradovala na modelářských soutěžích, kde poroty složené z odborníků ocenily preciznost a trpělivost našich členů:

- 2. května – „Novopacký šutrák“: Hned na začátku měsíce jsme v Nové Pace úspěšně odstartovali naši šňůru a odvezli si 1. cenné ocenění.

- 9. května – „Hoštejský Model Cup 2026“: Následující víkend patřil moravskému Hoštejnu. Zde naši členové doslova zazářili a v silné konkurenci vybojovali skvělá 3 ocenění.

- 23. května – „Memoriál Kit Show Broumov“: Z této tradiční výstavy a soutěže plastických a papírových modelů jsme si hrdě odváželi další významné ocenění.

Každý takový úspěch je pro členy obrovskou motivací do další mravenčí práce u modelářských stolů. Tečkou za neuvěřitelným měsícem byla naše účast na jedné z největších a nejznámějších železničních výstav u nás – „Jede, jede mašinka 2026“ v Pečkách, která se konala od 29. do 31. května. Pro naše členy to byl splněný sen a obrovská inspirace. Tři dny plné vlaků, modulových kolejíšť a setkání s modelářskou špičkou z celé republiky byly tou nejlepší odměnou za celoroční píli. Členové měli možnost načerpat nové nápady, které už teď v červnu plánujeme přenést do našich vlastních klubových projektů.

„Květen nám ukázal, že technické koníčky a řemeslo mají mezi dětmi obrovskou budoucnost. Naši členové dokázali, že se neztratí na regionální úrovni ani na obřích celorepublikových akcích.“

Děkujeme všem našim mladým modelářům za vzornou reprezentaci, rodičům za podporu při logisticky náročných víkendech a všem fanouškům za přízeň! ■

Chceš tvořit, programovat a stavět vlastní světy? Přihlas se do našich kroužků na nový školní rok!

Baví tě vlaky, stavění modelů, nebo tě láká zjistit, jak vdechnout věcem život pomocí počítače a 3D tiskáren?

Modelářské centrum, z. s., Česká Skalice otevírá brány pro nový školní rok **2026/27** a hledá nové parťáky do týmu!

Pro kluky a holky otevíráme:

- **Modelářský kroužek:** Naučíš se poctivému řemeslu, truhlářině, elektronice a stavbě detailních železničních kolejíšť a diorámát.
- **Programovací kroužek:** Propojíme moderní technologie s realitou, naučíš se základy programování, 2D a 3D modelování i ovládání 3D tiskáren a laseru.

U nás nezáleží na tom, jestli už všechno umíš, nebo teprve začínáš. Nejdůležitější je chuť tvořit a zkoušet nové věci!

Jak se přihlásit?

Nenechávejte přihlášení na poslední chvíli, kapacita kroužků je omezená. Informace a přihlášky řešíme **v průběhu celých letních prázdnin**: telefonicky na čísle **603 254 067**. Osobně na adrese Riegrova 338, Česká Skalice.

Elektronické přihlášky budou spuštěny v průběhu srpna a září.

Užijte si parádní prázdniny a v září se těšíme na viděnou v dílně! ■

Oldřich Karlíček, Modelářské centrum



REPORTÁŽ

Novinky z Autokempu Rozkoš

ROZKOŠ
 AUTOCAMPING

Na samotném začátku letní turistické sezony, zhruba v půlce června, jsem se vypravil do Autokempu Rozkoš, abych zjistil, co je zde nového. Průvodcem mi byl sympatický jednatel ATC Rozkoš Petr Kejdana.

**Obří trampolína.**

Představil mi první novinku hnedle kousek pod recepcí. Velká nafukovací trampolína byla už otestována prvními dětmi a určitě bude lákat nejen děti, ale i dospělé. Zbývá dodělat oplocení této atrakce a vše může pěkně běžet. Trampolína je nafouknutá doslova za malou chvíli, dá se ovládat na dálku z recepcce. Pro Českoskaličáky jsou připraveny slevové kupony. Viz níže.

Nedaleko bývalého tobogánu se rýsuje beach bar, tedy plážový bar s vyhlídkovým posezením, odkud je nádherný pohled na přehradu a Orlické hory. Zde ještě brzy přibude fotorám a písčná pláž s lehátky, které celý prostor vhodně doplní. Později se v sousedství objeví ještě dětské prolézačky. „Úplně vidím tu idylku, jak si maminky dají prosecco nebo aperol a přitom neztratí z dohledu své dovádějící děti. Tatínci si

budou moci dát třeba pívko v některém z řady stánků, kterých je v kempu docela dost“, prohlásil Petr Kejdana. Beach bar by měl být v provozu na začátku prázdnin.

Ve stráni vedle recepcce přibýly dvě stylové dřevěné houpací lavičky a sochy nebo spíš sošky Moai, coby symbol Velikonočních ostrovů, kde panuje prakticky věčné léto. Od tohoto kroku Petr Kejdana očekává, že se fotky tohoto koutu stanou virálními. Sochy mají již svá jména Paul, John, Ringo a George. Určitě víte, po kom se tak jmenují?

Součástí restartu kempu je i nová grafika a logo. Nově se rovněž na plné pecky rozjely sociální sítě. Svůj profil má ATC na Facebooku a Instagramu. V kempu se brzy objeví i nové informační bannery. Jsou zde nové stylové odpadkové koše pro třídění odpadů a květinová výzdoba. O trávníky se stará moderní sekačka, která při pravidelném sečení umožní, aby trávník byl dostatečně hustý a pěkný. Prostě, aby lákal návštěvníky lehnout si do trávy a koukat třeba, jak svítí slunce.

Další novinkou v kempu je možnost zapůjčení stylových bicyklů nebo pestrobarevných čtyřkolek na nožní pohon. Za malý

poplatek si zájemci mohou tyto stroje zapůjčit a vyrazit objevovat všechny zákoutí rozsáhlého kempu nebo mohou vyrazit i do města.

**Šlapací čtyřkolky.**

Zeptal jsem se i na další plány a chystané novinky. Brzy začne oprava recepcce, kde některé prvky již jsou za zenitem. Během podzimu a zimy pracovníci kempu upraví část objektů na tzv. Náměstíčku vedle pizzerie. Vznikne zde klubovna, kterou budou využívat hlavně školní výlety v případě nepříznivého počasí. Ve stejném objektu by měla být později také kavárna. „V roce 2027 počítáme s obnovením oblíbeného minigolfu. Už nepůjde o původní dráhu, ale o moderní devítijamkový „adventure minigolf“. Těšíte se na novinky taky jako já? ■

Ian Holý, redaktor zpravodaje

SLEVOVÝ KUPÓN ≡ SLEVA NA ≡ OBŘÍ TRAMPOLÍNU ★ 33,3% ROZKOŠ AUTOCAMPING ♥ Zážitky, na které budete vzpomínat Kupón platí jednorázově. Běžná cena vstupného na trampolínu - 90 Kč / den	SLEVOVÝ KUPÓN ≡ SLEVA NA ≡ OBŘÍ TRAMPOLÍNU ★ 50% ROZKOŠ AUTOCAMPING ♥ Zážitky, na které budete vzpomínat Kupón platí jednorázově. Běžná cena vstupného na trampolínu - 90 Kč / den	SLEVOVÝ KUPÓN ≡ SLEVA NA ≡ OBŘÍ TRAMPOLÍNU ★ 66,6% ROZKOŠ AUTOCAMPING ♥ Zážitky, na které budete vzpomínat Kupón platí jednorázově. Běžná cena vstupného na trampolínu - 90 Kč / den
---	---	---

NA AKTUÁLNÍ TÉMA

Kultura v České Skalici: Investice do života našeho města

Živé město netvoří jen nové stavby, opravené chodníky nebo investice do infrastruktury. Stejně důležité jsou chvíle, kdy se lidé setkávají, baví, sportují, slaví a sdílejí společné zážitky. Právě kultura, tradice a společenský život dávají městu jeho jedinečnou atmosféru a pomáhají vytvářet vztahy mezi lidmi napříč generacemi.

**Předvánoční setkání seniorů.**

V České Skalici máme štěstí, že kulturní a společenský život je pestrý a bohatý. Během celého roku se zde koná řada akcí, které oslovují děti, rodiče, seniory i návštěvníky našeho města. Každá z nich má své kouzlo, své příznivce, a především svůj význam pro život komunity.

Vedle kulturních akcí pořádáme také sportovní a společenská setkání. Velkou radost nám udělala například Sportovní olympiáda nebo Česko-polský cykloden, které spojily sportovní zážitky s mezinárodní spoluprací. Přeshraniční projekty rozvíjíme rovněž prostřednictvím aktivit pro seniory a dalších společných programů.

Důležitou součástí života města jsou také okamžiky, které připomínají významné životní události našich obyvatel. Pravidelně navštěvujeme jubily, dvakrát ročně vítáme nové občanky České Skalice, doprovázíme prvňáčky do školy, loučíme se s žáky devátých tříd a oceňujeme bezpríspevkové dárce krve při předávání Janského plakety. Právě tyto slavnostní chvíle nám připomínají, že město není jen místem, kde bydlíme, ale především společenstvím lidí.

Mezi tradiční akce, které si během let získaly své pevné místo v kalendáři, patří Masopust, Město nejen ženám, Jiřinkové slavnosti, Slavnost vína, Vánoční setkání se seniory, Rozsvícení vánočního stromčeka nebo Městský ples. Těší nás, že se na ně lidé pravidelně vracejí a že se nám daří každoročně přinášet nové programy, zajímavé hosty i doprovodné aktivity.

Letošní rok přináší také novinku v podobě premiérového ročníku Skalice Rockfestu. Prostor dostanou především místní kapely a hudebníci, chybět nebude ani prezentace malých řemeslných pivovarů. Věříme, že i tato nová akce si najde své příznivce a obohatí kulturní nabídku našeho města.

Kulturní život v České Skalici však zdaleka netvoří pouze akce pořádané městem. Velmi si vážíme

všech spolků, organizací, církví, podnikatelů i dobrovolníků, kteří svými nápady a energií obohacují společenské dění po celý rok.

Bohatý program nabízí například Centrum rozvoje, spolek Dubno, Společnost Boženy Němcové, hospůdka Ruchadlo či hasiči z Malé Skalice se svým tradičním posvícením. Pravidelně se konají koncerty pořádané zdejšími církvemi. Pod vedením sokolů se koná jiřinkový ples, taneční kurz či sportovní akademie. Kulturní a společenské akce v místních se též konají v restauracích, oblíbené vědomostní kvízy, folkové večery, Českoskalické posvícení nebo letní zábavy v Gólové hospodě. Stále významnější místo na kulturní mapě našeho města zaujímá také Autokemp Rozkoš, kde se vedle tradičních akcí objevují nové projekty, které přitahují návštěvníky z blízkého i vzdálenějšího okolí. Aktivní jsou také místní spolky, soubor Barunka ve Zličí, hasiči ve Zličí se svým dětským dnem a řadou dalších akcí. Výstavy pořádají chovatelé, včelaři a zahrádkáři. Aktivní je modelářské centrum. Mimořádné kulturní zážitky přináší také programy v Ratibořicích a na zámku, které každoročně lákají návštěvníky z širokého okolí. Také velmi oblíbená balonová fiesta již 6 let patří do našeho města díky Davidu Línkovi.

**Česko-polský cykloden.**

Právě tato pestrost a rozmanitost je velkou předností České Skalice. Každý si může najít akci podle svého vkusu a zájmů a díky aktivitě mnoha organizátorů žije kultura nejen v centru města, ale i v jeho jednotlivých částech. Město se snaží být partnerem a podporovatelem těchto aktivit, protože právě společně vytváříme prostředí, ve kterém se lidé rádi setkávají a tráví svůj volný čas.

Velmi si vážíme všech, kteří se na přípravě akcí podílejí. Poděkování patří členům spolků, dobrovolníkům, partnerům, účinkujícím i všem, kteří věnují svůj čas a energii tomu, aby se v České Skalici stále něco dělo. Zvláštní poděkování si zaslouží také členky komise pro kulturu, obřady a slavnosti, naše „KOSice“. Jejich práce bývá často nenápadná, ... ➔

... ⇒ ale bez jejich nadšení, ochoty a obětavosti by řada akcí nevznikla v podobě, jakou dnes známe.

Kulturní a společenský život se nám navíc daří rozvíjet i díky podpoře z krajských, státních, evropských a přeshraničních programů. Získané dotace pomáhají realizovat nové projekty, rozšiřovat nabídku akcí a přinášet občanům další možnosti setkávání, zábavy i aktivního trávení volného času.

Těší nás, že se kulturní a společenský život v České Skalici rozvíjí a že se do něj zapojuje stále více

lidí. Každé setkání, každý koncert, slavnost, sportovní akce či společný zážitek přispívají k tomu, aby naše město bylo místem, kde se lidé cítí dobře, rádi se vracejí a kde stojí za to žít.

Děkujeme všem, kteří jsou součástí kulturního života České Skalice. Právě díky nim je naše město živé, přátelské a otevřené novým nápadům, tradicím i setkáváním. ■

Zuzana Jungwirthová, starostka města

LUXFER OPEN SPACE

Sindre Foss Skancke na letní rezidenci v Luxfer Open Space



V průběhu července a srpna ožije prostor Luxfer Open Space v České Skalici výraznou osobností současné interdisciplinární scény, norským umělcem Sindrem Fossem Skanckem (*1980). Jeho letní rezidenční pobyt nabídne jedinečný průnik vizuálního umění, hudby a performativní praxe, která dlouhodobě překračuje hranice jednotlivých uměleckých disciplín.



Spiraling concrete caress II, kresba tuší na papír, 2021

Umělec na pomezí zvuku a obrazu

Sindre Foss Skancke je známý především jako malíř, jehož tvorba zahrnuje jak galerijní výstavy, tak realizace ve veřejném prostoru a site-specific projekty. Vedle vizuální tvorby se však Skancke profiluje také jako hudebník. Vystupuje pod jménem Utarm a je pevně ukotven v prostředí ambientní a black metalové hudby. Právě tato dualita mezi obrazem a zvukem tvoří základ jeho uměleckého jazyka.

Jeho obrazy a kresby často nesou znaky gestického projevu, vrstvení materiálů a organických struktur, které evokují surovou energii a vnitřní napětí. Silná vazba na hudební performance je v jeho tvorbě zřejmá, rytmus, repetice i dynamika se přenášejí z akustické roviny do vizuální.

Rezidence jako prostor pro dialog

Letní rezidence v Luxfer Open Space představuje pro Skanckeho příležitost dále rozvíjet svou tvorbu v novém kontextu a navázat dialog s místním prostředím. Program rezidence počítá nejen s jeho individuální uměleckou prací, ale také s veřejnou prezentací výsledků.

Součástí pobytu bude výstava v Galerii Luxfer, kde budou představeny práce vzniklé během rezidence. Tyto projekty budou reflektovat jak autorovu dosavadní tvorbu, tak bezprostřední reakci na prostředí, v němž vznikají.

Performance na Brutal Assault

Zásadním prvkem rezidence bude také performativní rovina. Pobyt Sindrehu Fosse Skanckeho se časově protíná s daty hudebního festivalu Brutal Assault, což vytváří přirozený prostor pro propojení vizuálního umění a hudební scény. V rámci tohoto kontextu je plánována performance, která vznikne ve spolupráci produkcí Brutal Assault a Luxfer Open Space. Kurátorem projektu bude Anders Grønlien.

Tato událost bude představovat intenzivní syntézu umělcovy tvorby, propojení zvuku, pohybu a vizuálního výrazu, které divákům nabídne komplexní, multisenzorický zážitek.

Mezinárodní zkušenost a otevřenost

Skancke má za sebou řadu mezinárodních projektů a rezidenčních pobytů, včetně aktivit ve Francii, kde se věnoval jak výstavní činnosti, tak performancím. Jeho práce osciluje mezi introspektivními tématy a širším kulturním kontextem současného umění.

Rezidence v České Skalici tak není pouze prezentací hotové tvorby, ale především otevřeným procesem, který umožní vznik nových děl a situací. Luxfer Open Space tímto projektem pokračuje v podpoře experimentálních a mezioborových přístupů, které reflektují aktuální tendence v mezinárodním umění.

Letní pobyt Sindrehu Fosse Skanckeho slibuje výrazný umělecký zážitek, který propojí introspektivní malbu s intenzivní hudební energií. Luxfer Open Space se stane místem, kde se setkávají obrazy, zvuky a fyzická přítomnost umění v jeho nejživější podobě. ■

Anders Grønlien, norský umělec



ZAMYŠLENÍ MARTINA KOPA

Jan Hus a schopnost zacházet s nejistotou



Když německý benediktin Anselm Grün vytváří seznam kvalifikací pro práci s lidmi, jako první uvádí schopnost zacházet s nejistotou. Na nejistotu narážíme téměř na každém kroku. Pojďme si to ukázat na příběhu Jana Husa, jehož výročí úmrtí si připomínáme 6. července.

Hus pocházel z chudých poměrů a jeho cesta ke studiu a kněžství byla, jak i on sám vzpomíná, rámována touhou mít se dobře. Chtěl mít jistotu. Vystudoval jako bakalář a pak jako mistr svobodných umění. Zvládl i bakalářské studium teologie. Stal se rektorem pražské univerzity. Byl kazatelem v Betlémské kapli, kterému v neděli naslouchaly tisíce lidí. Byl zpovědníkem královny. Měl tedy přístup do nejvyšších pater společnosti. To je úspěch! Měl se dobře a byl zajištěný! Jenže narazil na otázku svědomí, když totiž nemlčel ke kupčení s odpuštěním vin a hříchů. Nešlo mu jen o to dobře se mít, ale také dobře žít. To však nutně vnáší do života nejistotu. Člověk se najednou nerozhoduje jen podle svých okamžitých potřeb, ale i s ohledem na to, jaký dopad bude mít jeho jednání na lidi kolem, s nimiž je spojen. Staví si před oči delší časový horizont než jen zítřek nebo příští rok. Husova snaha o dobrý život, v němž jde o to, kým se člověk stává, jej dovedla do konfliktu s mocí, který skončil jeho upálením. Konflikt je zdrojem nejistoty. Život je plný větších či menších konfliktů, protože právě ty nás posouvají dál. A každá konfliktní situace je nejistá, protože nevíme, jak dopadne.

Způsob, jakým zacházím s nejistotou nebo křehkostí — moderně řečeno fragilitou — života, souvisí se směřováním mého života. Jsem zaměřen na okamžitý, nebo dlouhodobý výsledek? Spolu s Aristotelem se můžeme ptát, zda je pro mě život pouť, nebo výlet. Jaký je v tom rozdíl? Výlet má jasný cíl. Dá se dobře naplánovat. Většinou ho zvládnou sám a je v mé režii, protože vše, co na výlet potřebuji, si nachystám. Jako poutník potřebuji pomoc druhých, protože cíl je daleko a někdy se mění. Nevím vždy, jak se k němu dostat. Vím jen, že za to stojí a je důležitý. Podobně jako Frodo, když putuje k Hoře osudu, aby tam zničil Sauronův prsten. Frodo postupně zjišťuje, kudy cesta nevede, a nachází pomoc na neočekávaných místech. Stále jde o nejistou výpravu. Jak tuto nejistotu zvládám?

Pro mě je to každodenní otázka a nedávno mě s ní konfrontoval příběh izraelského soudce Gedeona.

Žil v čase, kdy byl jeho lid utlačován nepřáteli. Aby mohl vymlátit obilí, schoval se do lisu na víno. V lisu se mu ukázal anděl, oslovil ho jako hrdinu a vyzval jej, aby osvobodil svůj lid od nepřátel. Gedeon si byl jistý tím, že to není úkol pro něj. Anděl a posléze Bůh mu v několika událostech dokazovali, že právě on je tím, kdo to má udělat. Přemáhali jeho nejistotu a Gedeon poslechl, svolal vojsko. Vojsko se sešlo. Bylo menší než vojsko nepřátel, ale Bůh mu řekl, že je příliš velké, a třikrát je přes různé neobvyklé úkoly zredukoval na miniaturní jednotku. Teprve při poměru 1:400 vůči nepřátelům Bůh řekl, že to je ten správný poměr. Poté poslal Gedeona na průzkum, při němž Gedeon zjistil, že v nepřátelském táboře panuje nervozita, a to ho povzbudilo k akci. Pustil se do partyzánské, gerilové akce, která skončila porážkou nepřátel. Ti se pobili navzájem, protože podlehli zmatku a zděšení, které mezi ně při nočním útoku v době střídání stráží vnesl Gedeon se svými muži. Gedeon zvítězil a získal pro svůj lid mír na čtyřicet let. Věděl, co je dobré. Byl však také nejistým člověkem, který s nejistotou zápasil. Byl potvrzován zvenčí Božími zásahy. To asi každý neznáme. Možná ale máme s Gedeonem společné to, že víme nebo alespoň tušíme, jak mají věci být správně. Gedeon se nechal přemluvit, zkusil udělat něco dobrého a uspěl. Jsem i já tím, kdo je schopen naslouchat hlasu zvenčí, lidskému či Božímu, a vydat se na pouť, na níž se zasadím pro druhé, navzdory svému pohodlí a vnitřní nejistotě? Vyrázím na pouť životem, nebo se spokojím s výlety po bližším či vzdálenějším okolí?

Nejistota života se řeší ve vztahu s druhým. Je to proměnlivý stav: jednou má člověk jasno, jindy ne. Jde o to, zda udělám krok důvěry, protože tu existuje něco či někdo, díky komu to má smysl to zkusit. Základní otázkou je, co nebo kdo tento smysl působí.

Přeji dobrou cestu při hledání smyslu v nejistotě dnů. ■

Martin Kop, kazatel sboru Církve bratrské

KLADSKÉ POMEZÍ

Léto plné festivalů.

Kladské pomezí zve na hudbu, divadlo i folklor

Léto v Kladském pomezí voní dobrodružstvím, vodou, výlety a také kulturou. Ať už dáváte přednost koncertům pod širým nebem, divadelním představením, folkloru nebo inspirativním filmům, v regionu si během prázdnin přijdete na své.



**Brutal Assault Josefov.**

... ⇨

Jedinečnou atmosféru zažijí návštěvníci festivalu **Brutal Assault v Josefově**. Historická pevnost se na několik srpnových dní promění v pulzující centrum světové metalové scény a přivítá fanoušky i hudebníky z celého světa. Kontrast monumentálních hradeb a současné hudby vytváří

**Jiráškův park Hronov.**

zážitek, který nemá v České republice obdoby.

Tradicí, která neodmyslitelně patří ke kulturnímu létu v regionu, je **Jiráškův Hronov**. Nejstarší festival amatérského divadla na světě letos získává ještě slavnostnější rozměr. České ochotnické divadlo bylo totiž nedávno zapsáno na seznam nehmotného kulturního dědictví UNESCO, právě Hronov je místem, kde lze tuto jedinečnou tradici zažít v její nejživější podobě.

**Mezinárodní folklorní festival Červený Kostelec.**

Hudbou, tancem a pestrými kroji rozzáří letní dny také **Mezinárodní folklorní festival v Červeném Kostelci**. Setkání souborů z různých koutů světa přináší nejen kulturní program,

ale také příležitost poznat tradice, které spojují lidi napříč generacemi i kontinenty.

Milovníci hor, dobrodružství a silných příběhů si nenechají ujít **Mezinárodní horolezecký filmový festival v Teplicích nad Metují**. Nejstarší festival svého druhu v Evropě nabízí špičkové filmy, inspirativní hosty i neopakovatelnou atmosféru pod písčivými skalami.

Festivalové léto však není jen o kulturních zážitcích. Inspiraci na výlety a další akce najdete na webu www.kladskepomezí.cz. Rodiny s dětmi mohou objevovat region prostřednictvím **Toulavého baťohu**, se kterým mohou soutěžit na sociálních sítích nebo v ilustrované mapě.

Přijďte si užít léto plné zážitků. Ať už vás do Kladského pomezí přivede hudba, divadlo, folklor nebo touha po dobrodružství, jedno je jisté, zjistíte, že v Kladském pomezí je **R/rozkoš cestovat**. ■

Lucie Hnízdilová,
Kladské pomezí

POVÍDÁNÍ O MÉNĚ ZNÁMÝCH STROMECH: 7 Morušovník

Morušovník bílý (*Morus alba*) je menší opadavý strom a přišel do Evropy až z daleké Asie. Listy morušovníku jsou nezbytné k chovu motýla, který se jmenuje bourec morušový. Jeho housenka se živí pouze těmito listy a následně produkuje vlákna, která se používají k výrobě hedvábí.

**Morus alba 'Pendula'.**

Čína si mnoho staletí držela monopol na chov bource morušového, neboť vývoz motýlů i housenek byl zakázán pod trestem smrti. První bourec morušový a současně s ním i morušovnický se objevují v Evropě, konkrétně v Turecku, až v 6. století. V Čechách se první morušovnický vysázely v 17. století a ještě v první polovině 20. století se u nás bourec choval a vyrábělo se hedvábí. Toto odvětví textilního průmyslu mělo u nás spíše okrajový význam a časem, zejména po zavedení výroby syntetických vláken, zániklo docela. Co však zůstalo jsou stromy morušovníku. Ty sice zažily odchod ze slávy v textilním

oboru, ale zařadily se mezi stromy ovocné. Protože morušovník poskytuje nejen chutné listy pro housenky, ale hlavně výborné sladké plody.

Plodům morušovníku se říká „moruše“, botanicky jde o zdužnatělé souplodí. Tvarem jsou podobné ostružinám a navzdory názvu „morušovník bílý“ mohou být plody nejen bílé, ale i nažloutlé, fialové nebo černé. Morušovník je tedy nyní hlavně ovocný strom a šlechtitelé se v posledních letech soustředí především na to, aby plody byly co největší. Existují i kultivary převislé, jejichž větve visí až na zem a my se lépe dostaneme k chutným ... ⇨



... ⇒ plodům. Morušovníky jsou v posledních letech velmi oblíbené a často je najdete už i na našich zahradách. Mít vlastní strom je jedna z mála možností, jak tyto úžasné plody konzumovat. Jsou totiž tak měkké a křehké, že je nelze transportovat a nabízet v obchodech.

Morušovník je poměrně náročný na teplo a dostatek slunce. Nejlépe se mu daří v teplejších

oblastech v půdách, které jsou dobře zásobeny živinami a vláhou. Ačkoliv je to teplomilná dřevina, docela dobře snáší naše zimy, jen zřídka namrzá, a když namrzne, rychle regeneruje. Dobře snáší řez i zmlazování. Plody obsahují vitamin C, dále skupinu vitaminů B, vitamin E a mnoho minerálních látek, tříslovin a pektinů. Léčivých vlastností plodů morušovníku se využívá v lidovém léčitelství pro

snadnější odkašlávání, při bolestech v krku, pro pročištění organismu. Z plodů se kdysi vyrábělo také barvivo pro barvení látek. Z této informace čerpá i mé poslední upozornění: pokud si vysadíte morušovník poblíž světlé dlažby, počítejte s tím, že barvivo z padajících moruší ji časem může pěkně „přemalovat“. ■

Věra Hrabíková, zahradnice

KAM ZA KULTUROU

Výstavy, které pro vás připravilo

Muzeum Boženy Němcové:

do 30. září 2026

55 LET FILMOVÉ BABIČKY

v Barunčině škole

Výstava u příležitosti 55. výročí od premiéry filmového zpracování knihy Babička od režiséra Antonína Moskalyka.

do 30. září 2026

KDYŽ MUŽI (NE)JDOU DO BOJE

v Muzeu Boženy Němcové

Výstava doplňující stálou expozici „Bitva u České Skalice 28. 6. 1866“ zaměřená na každodenní život v našem městě v roce 1866.

do 15. listopadu 2026

REKONSTRUKCE VOJENSKÉHO HŘBITOVA V ČESKÉ SKALICI 2023–2025

na Husově náměstí

Panelová výstava mapující náročnou rekonstrukci vojenského hřbitova z roku 1866.

do 30. září 2026

CESTA ZA SVĚTLEM

v Muzeu Boženy Němcové

Výstava věnovaná českoskalickému rodákovi Antonínu Blahníkovi, vynálezci elektrické obloukové lampy, od jehož úmrtí uplyne 130 let.

do 30. září 2026

ČESKÁ SKALICE 450 LET MĚSTEM

v Muzeu Boženy Němcové

Výstava připravená ke 450. výročí města zaměřená na významné historické momenty a společenský vývoj města od nejstaršího osídlení až po počátek 20. století.

do 23. srpna 2026

RETROGAMING – POČÁTKY OSOBNÍCH POČÍTAČŮ U NÁS

v Muzeu Boženy Němcové

Interaktivní putovní výstava historických počítačů, která zachycuje historii výpočetní techniky od počátků po polovinu 90. let 20. století.

do 30. září 2026

160. VÝROČÍ PRUSKO-RAKOUSKÉ VÁLKY

výstava v Informačním centru

160 let od prusko-rakouské války, která významně zasáhla i Českou Skalici. Přijďte si tuto historickou událost připomenout prostřednictvím výstavy v Informačním centru.

do 26. července 2026

VÝSTAVA NÁVRHŮ STUDENTŮ

ARCHITEKTURY

v Jiřínkovém sále Muzea Boženy Němcové

Pohled studentů architektury ČVUT na možnosti rozvoje Autocampingu Rozkoš, sportovního areálu Ruchadlo Zajezd a Staré radnice.

1.–31. července 2026

PROHLÍDKY ZÁMKU PRO DĚTI

S KOMTESOU HORTENZIÍ

Prohlídky zámku s postavou komtesy Hortenzie z knihy Babička jsou určeny především pro rodiče s dětmi od 4 let. Konají se každý den (mimo pondělí) v časech od 10.15, 11.15, 12.15, 13.15, 14.15 a 15.15 hodin. Doporučujeme zakoupení vstupenek online, nebo předchozí rezervaci! Podrobné informace o všech programech, cenách vstupenek, rezervacích atd. naleznete na adrese www.zamek-ratiborice.cz. Informace podáváme rovněž telefonicky v pracovních dnech v čase od 8 do 15 hodin, tel. 491 452 123.

do 31. srpna 2026

VÝSTAVA OBRAZŮ HELENY HEJDUKOVÉ:

Malování je radost

v oddělení pro dospělé

Knihovny Barunky Panklové

Zveme na výstavu obrazů místní výtvarnice, která ve své tvorbě pracuje s různými malířskými technikami i rozmanitými tématy. Malování je jejím koníkem již přes 20 let a stále zkouší něco nového. Přijďte se inspirovat, potěšit a objevovat tvorbu autorky, která pochází z našeho regionu. Výstava je ke zhlédnutí v době provozu oddělení (úterý–čtvrtek 12.30–17.30 hodin, pátek 8–11 hodin).



1. července–30. září 2026

VÝSTAVA K VÝROČÍ BITVY 1866 U ČESKÉ SKALICE

na chodbě Knihovny Barunky Panklové

Unikátní fotografie přímých účastníků bitvy roku 1866. Na fotografiích jsou uvedena jména, vojenské hodnosti vojáků a jejich zařazení do útvarů. Fotografie jsou poskytnuty ze soukromého archivu Tomáše Vondrysky a Muzea Boženy Němcové. Bližší informace k výstavě (hrobům vojáků či jejich osudům) najdete v Muzeu Boženy Němcové v expozici Bitva u České Skalice 28. 6. 1866 nebo přímo u správce jeho sbírek. Výstava je ke zhlédnutí v době provozu oddělení (úterý–čtvrtek 12.30–17.30 hodin, pátek 8–11 hodin).

1. července–30. září 2026

POHÁDKOVÁ CESTA

v zahradě Knihovny Barunky Panklové

Připraveny jsou úkoly pro děti s pohádkovými postavami. Na konci putování je čeká sladká odměna, kterou si vyzvednout u paní knihovnice. Zahrada je volně přístupná v době otevírací doby knihovny.

4. července 2026

SOUTĚŽ O NEJLEPŠÍ KOTLÍKOVÝ GULÁŠ v Gólové hospodě

1. ročník guláš festu. Večer k tanci zahraje Pavel Fulka. Prezentace bude v 9.30 hodin a začátek vaření od 11 do 15 hodin, hodnotit bude veřejnost prostřednictvím zakoupených misek.

4. července 2026 | 10 hodin

LETNÍ KONCERT IFAS

**v kostele Nanebevzetí Panny Marie
v Maloskalické ulici**

Zveme vás na festivalový koncert v rámci 28. bienále mezinárodního festivalu pěveckých sborů. V Malé Skalici vystoupí dva univerzitní pěvecké sbory z Polska, ženský vokální soubor Re-Kontra z Bydhošti a Sbor Lékařské univerzity v Gdaňsku. Vstupné dobrovolné. Program festivalu IFAS na <http://ifas.cz>.

4. července 2026 | 10–22 hodin

PAPOUŠCI V KEMPU

v ATC Rozkoš

Papoušci v akci z. s. pořádá další setkání papoušků a papouškářů. Na obloze uvidíte ary hyacintové, zelenokřídlé, žlutokrké, ararary, harlekýny, aratingy žluté sluneční, papoušky patagonské a papouščího hrdinu z filmu „Nečekané léto“. Veterinární dohled a poradenství. Žádáme o respektování zákazu vstupu se psy. Sledujte profil pořadatelů na FB <https://www.facebook.com/papouscivakci>.

4. července 2026 | 20.30 hodin

XVII. RATIBOŘICKÉ NOCTURNO

v zámeckém parku

Účinkuje Československé komorní duo, Zuzana Beřešová – klavír & Pavel Burdych – housle. Večerní koncert v zámeckém parku. V případě nepříznivého počasí se koncert uskuteční ve vstupní hale zámku. Podrobné informace naleznete na webové adrese www.zamek-ratiborice.cz. Informace podáváme rovněž telefonicky v pracovních dnech v čase od 8 do 15 hodin, tel. 491 452 123.

Letní koncerty v Rudrově mlýně – občerstvení v srdci Ratibořic

4. 7. Malina Brothers – nejvýznamnější veličiny bluegrassové hudby u nás.

5. 7. Lidovky na mlýně.

10. 7. Marien – jedna z nejvýraznějších tváří současné generace v žánru folkové, country a trampské hudby.

12. 7. SWAPO – swing a pohoda.

19. 7. Saša Nikličková & Mňau mňau band – písničkářka roku 2023 a pohříchu „vymňouklá“ trampská kapela.

26. 7. Robert Štěpán a Jan Hauser s písněmi Karla Kryla.

2. 8. Klapeto – oblíbené písně ze staropražských ulic, dvorků, pavlačí a hostinců.

8. 8. TriJo – repertoár Čechomoru a Fleretu, ale i irská hudba k nerozeznání od originálu.

9. 8. Dvajaja + Standa Haláček – téměř domácí folkové duo a polabský Honza Nedvěd.

16. 8. Podkultovka – hradecká folk-crossoverová formace vedená hercem Petrem Kulturem, nelze popsat, nutné zažít.

21. 8. Brontosauři revival – legenda, byť v revivalovém podání (jediném oficiálním).

23. 8. Duo Ťuk – folk z východních Čech.

30. 8. Wostruha – nejstarší kapela ve východních Čechách.

Více na www.rudruvmlyn.cz.

10.–12. července 2026

TROPICKÁ POUŤ

**na loukách mezi obchvatem a železniční tratí
nedaleko ATC Rozkoš**

Největší pouť a výběr atrakcí ve východních Čechách. Bohatý program po tři dny. Stánkový prodej. Zveme vás na tradiční Tropickou pouť 2026 letos opět na netradičním místě a v jiném kabátu!

11. července 2026 | 20 hodin

AFRICKÝ VEČÍREK – CESTY ZA GORILAMI v areálu Kiosku U zámku v Ratibořicích

Přednášejí milovníci zvířat, bývalý ošetřovatel goril v pražské ZOO Marek Žďánský a zoolog, fotograf a cestovatel Vladimír Čech. Hrají Divoké bubny. Vaří šéfkuchař Vojtěch „Tatík“ Petřík. Vstupné 150 Kč, děti do 15 let zdarma.

17.–19. července 2026

SRAZ BMW E34

v ATC Rozkoš

Víkend fanoušků modelu E34 od německé automobilky BMW.

18. července 2026 | 14–24 hodin

SKALICE ROCKFEST

na louce pod muzeem Boženy Němcové

Město Česká Skalice pořádá rockový festival. Vystoupí českoskalické kapely Furt Fajn, Jay Zen, Los Candelabros a Tight Trail a dva hosté z Hradce Králové. O občerstvení se postará sedm řemeslných pivovarů. Vstup zdarma. Změna programu vyhrazena.



25. července 2026 | 21 hodin

MIMOŘÁDNÁ VEČERNÍ PROHLÍDKA ZÁMKU na zámku Ratibořice

Nyx, řecká bohyně noci, zastřela svým večerním závojem ratibořický zámek. Poslední návštěvníci již dávno opustili letohrádek vévodkyně Zaháňské. Nyní je ta pravá chvíle v klidu prozkoumat interiéry oblíbeného letního sídla paní kněžny z Babičky v doprovodu zkušeného průvodce, pro kterého zámek neskrývá žádná tajemství. Na závěr bude u sklenky prosecca čas i na vaše zvědavé dotazy. Doporučujeme vstupenky zakoupit online. Podrobné informace na adrese www.zamek-ratiborice.cz. Informace podáváme rovněž telefonicky v pracovních dnech v čase od 8 do 15 hodin, tel. 491 452 123.

Luxfer Open Space v červenci a srpnu do 5. září 2026**WHEN ONLY SOLITUDE / Když zůstává jen samota**

Umělci HEW: Miriam Döring | Exildiscount | Elana Katz | Jenny Michel | Daniel M. E. Schaal | Dario Srbić.
Umělci KWADRAT: Robert Barta | Sarita Dey | Tobias Dostal | Gregor Hildebrandt | Alicja Kwade | Wolfgang Lugmair | Ernie Luley Superstar | Jennifer Oellerich | Anselm Reyle | David C. Terry.

House of the End of the World (HEW) v LUXFER OPEN SPACE, Česká Skalice ve spolupráci s Galeríí KWADRAT, Berlin

Kurátorky výstavy HEW Elana Katz a Qin Yan. KWADRAT kurátorsky připravil Martin Kwade.

Když zůstává jen samota

Luxfer přiváží do České Skalice mezinárodní projekt House of the End of the World (HEW). Projekt se zaměřuje na nové formy uměleckého vyjádření reagující na proměny současného světa, společenské změny i otázky vztahu člověka k prostředí, ve kterém žije. To, že se jeho další ročník uskuteční právě v České Skalici, je mimořádnou příležitostí nejen pro samotný Luxfer, ale i pro celý region. Česká Skalice se díky tomu na několik měsíců stane místem setkávání umělců, kurátorů a teoretiků z různých zemí. V návaznosti na projekt HEW bude představena navazující skupinová výstava ve spolupráci s galerií KWADRAT Berlin. Prostřednictvím různých médií a experimentálních přístupů budou umělci zkoumat dvojí povahu samoty jako tíživého stavu i tiché síly vzdorující neustálému hluku současné společnosti.

Luxfer Open Space: Galerie (Z)venku Křištof Kintera**JAK VÁM MOHU POMOCI? / HOW CAN I HELP YOU?**

David Možný

NOČNÍ SMĚNA / NIGHT SHIFT PART II. (instalace ve veřejném prostoru)

1. srpna 2026 | 14 hodin

DUBENSKÉ ŘE(C)HTÁNÍ sraz před hájovnou v lese Dubno

Závody koní a podívaná pro celou rodinu se pořádá od roku 2017. Startuje společnou vyjížděnou v 10 hodin a pokračuje závody v Horse Extreme Trail ve 14 hodin. Večerní program je připraven. Akce není určena jen koňákům, ale i široké veřejnosti všech věkových kategorií a kamarádům i obdivovatelům těchto vznešených zvířat. K vidění jsou různá plemena koní z celé České republiky i různé rychlostní a dovednostní disciplíny. Některé disciplíny si vyzkoušíte i vy nebo vaše děti. Těšit se můžete i na skvělé občerstvení. Více na www.dubnozs.cz.

1. srpna 2026 | 13.30 hodin

AUTOMOBILOVÍ VETERÁNI & J. K. BAND PARDUBICE v zámeckém parku

Dvacáté páté setkání majitelů historických motorových vozidel, doprovázené populárními evergreeny v podání velkého swingového, jazzového a tanečního orchestru z Pardubic. Chybět nebude tradiční nabídka občerstvení. Podrobné informace o všech programech, cenách vstupenek, rezervacích atd. naleznete na adrese www.zamek-ratiborice.cz. Informace podáváme rovněž telefonicky v pracovních dnech v čase od 8 do 15 hodin, tel. 491 452 123.

7. srpna 2026 | 19 hodin

GRANDMOTHER 'S PARTY No. 3**v areálu Kiosku U zámku v Ratibořicích**

Hrají undergroundové kapely Hally Belly a Míchačky betonu (obě z Prahy), Prasečí farma z České Skalice. Vstupné 250 Kč.

14. – 16. srpna 2026

ČESKOSKALICKÉ POSVÍCENÍ**v Gólové hospodě**

V pátek večer bude hrát hard 'n' heavy kapela NANOVAR, v sobotu country TAK JAKO DŘÍV a v neděli VÍTA ROZUM – BRILLANT BAND.

15. srpna 2026 | 9–14 hodin

BARUNČIN FLERJARMARK**na prostranství před bytovým domem Olga**

Město Česká Skalice a Knihovna Barunky Panklové ve spolupráci s Fler.cz pořádá tradiční jarmark. Trh ručně vyráběných výrobků. Praktické ukázky tvorby autorů. Dílničky pro děti. Atmosféru zpříjemní flašinetář a dětský tradiční kolotoč. Akce se koná za každého počasí. Změna programu vyhrazena.

15. srpna 2026 | 9–16 hodin

BARUNČIN ANTIKVARIÁT**v Knihovně Barunky Panklové**

Oblíbená akce knihoven opět v České Skalici jako součást Barunčina Fler Jarmarku. Jedná se o vyřazené tituly, které už sice nenašly své místo v našem fondu, nebo jsou lehce poškozené, ale stále mají co nabídnout. Dopřejte knize druhý život a odnesete si domů literární radost za pár korun. V nabídce budou vyřazené a nevyužité knihy všech žánrů z obou oddělení knihovny v cenách od 5,-Kč/kus, brožury a časopisy. Přijďte si vybrat.



21. srpna 2026 | 9 do 11 hodin
25. srpna 2026 | 14 do 16 hodin
ZÁPIS NA VÝLET NA ZÁMEK ŽLEBY
v Knihovně Barunky Panklové

Společnost Boženy Němcové Česká Skalice vás zve na plánovaný výlet na zámek Žleby s názvem „Oživlá zámecká kuchyně“, netradiční prohlídku s oživenými postavami, která se uskuteční **24. 10. 2026**. Co uvidíte? Reprezentační salóny, zámeckou zbrojnici s ojedinělou sbírkou zbraní a zbroje, romantické interiéry, renesanční arkádové nádvoří s ochozy, zámeckou kuchyni s historickým provozním zázemím. Vstupné senior 65+ 240 Kč, dospělí 300 Kč. Cena autobusu členové SBN 250 Kč, nečlenové 300 Kč. **Zájemce prosíme o nahlášení a složení finanční hotovosti v uvedené termíny.** Popřípadě dotazy na tel. číslo **774 525 481**.

21.–24. srpna 2026
MALOSKALICKÉ POSVÍCENÍ
na Hurdálkově náměstí

Město Česká Skalice, Sbor dobrovolných hasičů Malá Skalice a provozovatelé pouťových atrakcí v čele s Janem Pazderou vás zvou na tradiční posvícení s doprovodným programem. Houpačky a kolotoče budou v provozu od pátku do pondělí.

Sobota 22. 8.

14.00 kouzelník Pavel Rydval
 14.30 Dětským odpolednem s hudbou a soutěžími provází DJ Rejza
 20.00 skupina Hektor, vstupné 150 Kč

Neděle 23. 8.

15.00 Vosa jede – show pro děti i dospělé
 19.30 skupina Vaťák – Kabát revival

Pondělí 24. 8.

19.00 skupina Dynamic

21.–23. srpna 2026
ROZKOŠNÉ AMERIKY
v ATC Rozkoš

Tradiční akce fanoušků amerických vozidel.

22. srpna 2026
HRADOZÁMECKÁ NOC
na zámku Ratibořice

Zaměstnávají vás přes den jiné aktivity? Přijde vám únavné poslouchat výklad průvodce a jít ve skupině? Tak toto je nabídka přesně pro vás! Zámecké interiéry si můžete prohlížet volně, podle svého zájmu. Přitomní průvodci budou připraveni odpovídat na vaše případné dotazy, nebo se jen můžete zaposlouchat do krátkých hudebních vystoupení. Zavítat můžete i do jinak nepřístupných zámeckých sklepů. Upozornění: Vstupenky nejsou časové, a proto je nelze zakoupit v předprodeji ani rezervovat, zakoupíte je pouze přímo v pokladně zámku.

29. srpna 2026 | 14 hodin
ZAHÁJENÍ TANEČNÍHO KURZU
v sokolovně

Další hodiny budou probíhat každou sobotu až do 28. listopadu, kdy se uskuteční závěrečný věneček.

4. září 2026 | 20 hodin
ČESKOSKALICKÁ TANČÍRNA
v sokolovně

Společenské tance. Hraje DJ Mirek Novotný. Vstupné se platí pouze na místě 300 Kč/pár. Více na www.tancirna.eu.

12. září 2026 | 14 hodin
SLAVNOSTNÍ OTEVŘENÍ
HASIČSKÉ ZBROJNICE

v areálu hasičské zbrojnice v Palackého ulici
 Město Česká Skalice vás zve na slavnostní otevření nové hasičské zbrojnice a sídla městské policie. Přijďte se podívat na zázemí hasičů do nově zrekonstruované zbrojnice.

SPORTOVNÍ ZPRAVODAJSTVÍ

Jarní soutěžní sezona ve Stepíku

Na letošní jarní soutěžní sezonu Stepík připravil 4 soutěžní týmy v kategoriích Fitness Team, Aerobic Team Show a Moderní tanec. Během jara se soutěžní týmy ze Stepíku zúčastnily 25 soutěží v celé České republice. Z těchto soutěží přivezly 6 zlatých, 3 stříbrné a 4 bronzové medaile. Tým z České Skalice soutěžil v kategorii Aerobic Team Show se skladbou „The Greatest Show“.

Na jaře se děvčata ze Stepíku představila také na Plese ZŠ Česká Skalice.

Školní rok jsme ve Stepíku zakončili 18. června 2026 Stepíkovou akademií, tradičním setkáním všech skupin, trenérek a rodičů.

Poděkování za podporu činnosti Stepíku patří městům Česká Skalice a Nové Město nad Metují.



Úspěšný tým Stepíku.

Lenka Daňková, Stepík

Minivolejbalové shrnutí uplynulé sezóny SK Ruchadlo Zájezd

Děti ukončily před prázdninami volejbalový rok posledním kolem okresní soutěže v Broumově, kde proběhlo i závěrečné vyhodnocení a obodování všech kol v tomto roce. A můžeme se radovat hned ze 3 pohárů a krásných umístění.



**Mladí volejbalisté SK
Ruchadlo Zájezd.**

Žlutý tým na turnajích uspěl na předních místech průběžného hodnocení a pohár získal za celkové 3. místo (Viky Smola, Fanda Hník).

Oranžový tým na 2. místě v Broumově bojoval o bodík s prvními (Dia Ducháčová a Týnka Jiráňková), se celkově umístil na 3. místě v okrese s barevným pohárem. Sofi Prasličková s Diou Šůnovou obsadily 10. místo, Eli Štěpánová se Stelčou Linhartovou jako nováčci na předposlední pozici ukazují šikovnost.

Červené družstvo Ája Smolová se Sárrou Hnikovou 2. místo průběžně obsazovalo první pozice, v celkovém hodnocení pohár získaly za 2. místo v okresní soutěži. Dále moc pěkná umístění vybojovali Váša Hanel s Emčou Drahorádovou, Dia Šůnová, Eli Matěnová a Stelča Linhartová.

Modří skončili bez poháru, zato hráli s těžšími týmy jako jsou kluci z Hronova a Horního Starého Města. Celkově s dostatkem bodů skončili na 5. pozici v okresní soutěži. Holky bojovaly a tým A Niky Krynková, Jolča Dolečková a Áda Kozáková byl 10., béčko ve

složení Vanes Šichanová, Sára Hniková a Anet Žďárská skončily 9., céčko Týnka Kašparová a Plíšťilová se Soňou Faltovou byly 13.

Uspořádali jsme jeden krajský turnaj a dva okresní turnaje, účastnili jsme se krajských festivalových turnajů (Dřevěnice, Kvasiny, Slávie Hradec Králové, Rychnov), okresních turnajů a soutěží. Máme radost, děti nehláskají tréninky, pravidelně chodí, účastní se soutěží i turnajů. Moc děkujeme rodičům za tuto podporu.

V srpnu nás čekají dvě soustředění, celotýdenní tábor, který je plně obsazený a příměstský v Zájezdě, kde ještě místa jsou a zveme i budoucí sportovce a volejbalisty mezi nás.

Od září jsme již přihlásili krajskou soutěž mladších zákyň U14, bude to pro holky nové, přecházíme na šestkový volejbal a velké hřiště. Teď jsou před námi prázdniny, odpočinek a možná trochu beach volejbalu na super hřišti ve Sportovním areálu Žižkův kopec.

**Markéta Kozáková,
SK Ruchadlo Zájezd**

KAM ZA SPORTEM

Přípravná kopaná

18. nebo 19. července 2026
SK ČESKÁ SKALICE – SK ČERVENÝ KOSTELEČ

22. července 2026 | 18 hodin
SK ČESKÁ SKALICE – HAJNICE
hřiště Česká Skalice

26. července 2026 | 10.30 hodin
TRUTNOV B – SK ČESKÁ SKALICE
hřiště Horní Staré Město

1. srpna 2026 | 10.30 hodin
SLAVIA HRADEC KRÁLOVÉ – SK ČESKÁ SKALICE
hřiště Slavia HK

Sledujte web www.skceskaskalice.cz
a profil SK Česká Skalice, z. s. na Facebooku.

Turisté zvou na své akce

4. července 2026
ORLICKÉ HORY: Z ALPINÁRIA PŘES PIVOVAR A ROZHLEDNU NA ZŘÍCENINU HRADU
Vede Petr Škrdla. Odjezd cyklobusem z Husova náměstí v 8.10 hodin do Sedloňova. Trasa 15 km: Grulichova skalka, dělostřelecká tvrz Skutina, pivovar Agent, Šibeník (655 m), rozhledna, Nový Hrádek, zřícenina hradu Frymburk + 2,5 km poutní místo Rokole. Kontakt: [604 162 988](tel:604162988), petrskrdla@atlas.cz.

11. července 2026
ZLATOU STEZKOU ČESKÉHO RÁJE AŽ NA ZEBÍN
Vedoucí Míša Vybíralová. Vlakem z České Skalice přes Hradec Králové do Jičína. Trasa 11 km: Valdštejnská lodžie, Zebín, U Bílého mlýna, Čerovka, rozhledna Milohládka, Valdštejnovo náměstí, nádraží, návrat vlakem. Kontakt: [737 134 022](tel:737134022), xKachnaK@seznam.cz.

**1. srpna 2026****DRUHÝ CYKLOVÝLET**

Vede Karel Šobr. Odjezd v 9 hodin od kašny na Husově náměstí. Trasa do 50 km: Chvalkovice, Malá Bukovina, Kladruby, Kohoutov, občerstvení Záboří, Kocbeře, Ferdinandov, Horní Vlčkovice, Chvalkovice, Větrník. Kontakt: 608 253 051, k.sobr@seznam.cz.

8. srpna 2026**TRUTNOV – KOCBEŘE****NEBO ZKRÁCENÁ TRASA NA VÝŠINKU**

Vede Květa Simonová. Vlakem do železniční stanice Trutnov. Trasa 18,5 km, nebo zkrácená 14,5 km: rybníky Dolce, Staré Buky, Dubový dvůr, Záboří, Janská Studánka, Kocbeře, bus. Zkrácená trasa od Dubového Dvoru na Výšinku, bus. Kontakt: 731 020 472, mail kvetasimonova@seznam.cz.

15. srpna 2026**POZNÁVACÍ OKRUH „U NÁS“**

Vede Míša Vybíralová. Odjezd vlakem do Rtně v Podkrkonoší. Trasa 10 km: přes Končiny a Víznoburk do Červeného Kostelce. Kontakt: 737 134 022, xKachnaK@seznam.cz.

22. srpna 2026**VODNÍ MLÝN V PÍSEČNÉ**

Vede Petr Škrdla. Vlakem z České Skalice přes Hradec Králové do Žamberka. Trasa 15 km: návštěva kostela a vodního mlýnu Písečná, hrad Žampach (546 m n. m.), zámek Žampach, Písečná – Dolní konec, Letohrad. Trasu lze zkrátit, návrat vlakem. Kontakt: 604 162 988, petrskrdla@atlas.cz.

Další sporty

5.–10. července 2026**TÁBOR ROZKOŠÁCI**

v areálu TJ Slavia Jachting u hlavní hráze přehrady Rozkoš

Navazuje na pravidelné tréninky a je zaměřen na vztah dětí ke sportu a na vzájemné vztahy mezi dětmi. Přijďte si zlepšit své dovednosti. V pátek proběhne táborák pro děti i rodiče. Na tábor navazuje závod Prázdninový šplouch. Cena 5500 Kč, ubytování ve stanech, strava 5 x denně. Každý táborník by se měl zúčastnit alespoň jednoho předchozího tréninku Rozkošáků. Info a přihlášky na www.tjslaviajachting.cz.

11. července 2026 | 16 hodin**NOČNÍ TURNAJ V NOHEJBALÉ**

v areálu Ruchadlo Zájezd

SK Ruchadlo Zájezd pořádá tradiční noční turnaj trojic v nohejbale.

2. srpna 2026 | 10 hodin**TURNAJ DVOJIC V PÉTANQUE**

v areálu Ruchadlo Zájezd

SK Ruchadlo Zájezd a město Česká Skalice pořádají 7. ročník turnaje v pétanque dvojic o putovní pohár starostky města a další hodnotné ceny. Přijďte strávit zábavný den s troškou sportu. Startovné 200 Kč za tým. Přihlášky na mail rejzek.l@seznam.cz. Akce se koná za podpory města Česká Skalice.

18.–23. srpna 2026**MISTROVSTVÍ ČR JUNIORŮ V JACHTINGU**

v areálu TJ Slavia Jachting u hlavní hráze přehrady Rozkoš

Czech Junior Nationals. Třídy optimist, Ilca 4, 29ER, RS Feva, Techno 293. Více na www.mcmladeze.cz a www.facebook.com/cjnsailing.

Distribuce Českoskalického zpravodaje

Aktuální číslo Českoskalického zpravodaje dostanou všichni Skaličáci zdarma domů do schránky. Zpravodaj je rovněž ke stažení na webu města <https://1url.cz/@skalicky-zpravodaj>.



Prázdninové číslo budou naši distributoři roznášet **od 1. do 8. července 2026.**

Pozdější reklamace budeme řešit individuálně. Nedodání můžete hlásit na mail zpravodaj@ceskaskalice.cz nebo na telefonní číslo **725 022 682**. Zároveň se můžete zastavit v Informačním centru na třídě T. G. Masaryka a jeho pracovníce to vyřídí. **Zářijové číslo** rozneseme do vašich schránek **od 27. srpna do 2. září 2026.** ■

Fotografie pro toto číslo zpravodaje poskytli: archiv ATC Rozkoš, Michal Fanta, Jan Holý, Martina Horká, Martin Kábrt, Tomáš Krejčovský, Jakub Smolík a Hana Šimůnková. Další snímky jsou z archivu redakce a podepsaných autorů článků či archivu spolků, případně dílem umělé inteligence nebo z fotobanky Pixabay.com. ■

INZERCE



Lešení? Půjčujeme!

PŮJČOVNA STAVEBNÍ TECHNIKY

800 404 010

STAMONT
STAVEBNINY





LETNÍ KINO ROZKOŠ ČESKÁ SKALICE

1. středa ve 22,00	NA HORÁCH ČR / 2025 / film ve 2D / české znění / 118 minut Hory umí překvapit.... Mládeži přístupný Vstupné: 130 Kč	19. neděle ve 21,30	DREAM TEAM ČR / 2025 / film ve 2D / české znění / 127 minut Česká komedie. Mládeži do 12 let nevhodný Vstupné: 130 Kč
2. čtvrtek ve 22,00	PRINCEZNA STOKRÁT JINAK ČR / 2025 / film ve 2D / české znění / 118 minut Příběh plný proměn. Mládeži přístupný Vstupné: 130 Kč	20. pondělí ve 21,30	SPONGEBOB: PIRÁTSKÉ DOBRODRUŽSTVÍ USA / 2025 / film ve 2D / české znění / 104 minut Bacha, saláti, jsou tu piráti! Mládeži přístupný Vstupné: 130 Kč
3. pátek ve 22,00	NĚKDO TO RÁD V PLZNI ČR / 2026 / film ve 2D / české znění / 100 minut Každý má rád něco, někdo to rád v Plzni. Mládeži přístupný Vstupné: 130Kč	21. úterý ve 21,15	KDYŽ SE ZHASNE ČR / 2025 / film ve 2D / české znění / 96 minut Manželství na ubrousku, rozvod na talíři. Mládeži do 12 let nevhodný Vstupné: 140 Kč
4. sobota ve 22,00	PĚT ŠVESTEK ČR / 2026 / film ve 2D / české znění / 100 minut Dojemná i hravá komedie. Mládeži přístupný Vstupné: 130 Kč	22. středa ve 21,15	BASTARDI: GDE MAJER? ČR / 2026 / film ve 2D / české znění / 88 minut Další díl filmové série. Mládeži do 12 let nevhodný Vstupné: 150 Kč
5. neděle ve 22,00	NORIMBERK USA / 2025 / film ve 2D / české titulky / 148 minut Historické drama. Mládeži do 12 let nevhodný Vstupné: 150 Kč	23. čtvrtek ve 21,15	MAZLIČCI V PRŮSVIHU Pets on The Train / USA / 2025 / film ve 2D / české znění / 86 min. Přidej se k dobrodružství. Mládeži přístupný Vstupné: 130 Kč
6. pondělí ve 21,45	DREAM TEAM ČR / 2025 / film ve 2D / české znění / 127 minut Česká komedie. Mládeži do 12 let nevhodný Vstupné: 130 Kč	24. pátek ve 21,15	BARDOTKY ČR / 2026 / film ve 2D / české znění / 88 minut Věk je jen číslo. Nová česká komedie. Mládeži do 12 let nevhodný Vstupné: 150 Kč
7. úterý ve 21,45	SPONGEBOB: PIRÁTSKÉ DOBRODRUŽSTVÍ USA / 2025 / film ve 2D / české znění / 104 minut Bacha, saláti, jsou tu piráti! Mládeži přístupný Vstupné: 130 Kč	25. sobota ve 21,15	NĚKDO TO RÁD V PLZNI ČR / 2026 / film ve 2D / české znění / 100 minut Každý má rád něco, někdo to rád v Plzni. Mládeži přístupný Vstupné: 130 Kč
8. středa ve 21,45	PRÁNÍ K NAROZENINÁM: KRTINY ČR / 2026 / film ve 2D / české znění / 99 minut Česká komedie. Mládeži přístupný Vstupné: 130 Kč	26. neděle ve 21,15	NORIMBERK USA / 2025 / film ve 2D / české titulky / 148 minut Historické drama. Mládeži do 12 let nevhodný Vstupné: 150 Kč
9. čtvrtek ve 21,45	ŘÍKAJÍ MI LARS ČR / 2026 / film ve 2D / české znění / 114 minut Martin Hofmann jako drsný detektiv. Mládeži do 15 let nevhodný Vstupné: 130 Kč	27. pondělí ve 21,15	NEČEKANÉ LÉTO ČR / 2025 / film ve 2D / české znění / 96 minut Když tvoje děti mají vlastní plány. Mládeži přístupný Vstupné: 150 Kč
10. pátek ve 21,45	MAZLIČCI V PRŮSVIHU Pets on The Train / USA / 2025 / film ve 2D / české znění / 86 min. Přidej se k dobrodružství. Mládeži přístupný Vstupné: 130 Kč	28. úterý ve 21,15	PO VEČERCE ČR / 2026 / film ve 2D / české znění / 107 minut Nová česká romantická komedie. Mládeži přístupný Vstupné: 150 Kč
11. sobota ve 21,45	PO VEČERCE ČR / 2026 / film ve 2D / české znění / 107 minut Nová česká romantická komedie. Mládeži přístupný Vstupné: 150 Kč	29. středa ve 21,00	ŠVIHÁCI ČR / 2025 / film ve 2D / české znění / 100 minut Se topí v problémech.... Mládeži do 12 let nevhodný Vstupné: 130 Kč
12. neděle ve 21,30	BASTARDI: GDE MAJER? ČR / 2026 / film ve 2D / české znění / 88 minut Další díl filmové série. Mládeži do 12 let nevhodný Vstupné: 150 Kč	30. čtvrtek ve 21,00	DOVOLENÁ V ČESKÉM RÁJI ČR / 2026 / film ve 2D / české znění / 90 minut Rodinná česká komedie. Mládeži přístupný Vstupné: 150 Kč
13. pondělí ve 21,30	PĚT ŠVESTEK ČR / 2026 / film ve 2D / české znění / 100 minut Dojemná i hravá komedie. Mládeži přístupný Vstupné: 130 Kč	31. pátek ve 21,00	FARMA ZVÍŘAT Animal Farm / USA / 2026 / film ve 2D / české znění / 96 min. Animovaná pohádka. Mládeži přístupný Vstupné: 130 Kč
14. úterý ve 21,30	TAHLE PÁRTY JE DEAD ČR / 2026 / film ve 2D / české znění / 98 minut Nová hororová komedie. Mládeži do 12 let nevhodný Vstupné: 140 Kč	SRPEN 2026	
15. středa ve 21,30	ŠVIHÁCI ČR / 2025 / film ve 2D / české znění / 100 minut Se topí v problémech.... Mládeži do 12 let nevhodný Vstupné: 130 Kč		
16. čtvrtek ve 21,30	FARMA ZVÍŘAT Animal Farm / USA / 2026 / film ve 2D / české znění / 96 min. Animovaná pohádka. Mládeži přístupný Vstupné: 130 Kč	1. sobota ve 21,00	BARDOTKY ČR / 2026 / film ve 2D / české znění / 88 minut Věk je jen číslo. Nová česká komedie. Mládeži do 12 let nevhodný Vstupné: 150 Kč
17. pátek ve 21,30	NĚKDO TO RÁD V PLZNI ČR / 2026 / film ve 2D / české znění / 100 minut Každý má rád něco, někdo to rád v Plzni. Mládeži přístupný Vstupné: 130 Kč	2. neděle ve 21,00	PĚT ŠVESTEK ČR / 2026 / film ve 2D / české znění / 100 minut Dojemná i hravá komedie. Mládeži přístupný Vstupné: 130 Kč
18. sobota ve 21,30	PO VEČERCE ČR / 2026 / film ve 2D / české znění / 107 minut Nová česká romantická komedie. Mládeži přístupný Vstupné: 150 Kč	3. pondělí ve 21,00	DREAM TEAM ČR / 2025 / film ve 2D / české znění / 127 minut Česká komedie. Mládeži do 12 let nevhodný Vstupné: 130 Kč
		Další program Letního kina Rozkoš na srpen 2026 najdete na www.kinorozkos.cz	

INZERCE



Kosmetický salon Karolína
Jiráskova 478, Česká Skalice
kosmetickysalon.nyvltova@gmail.com

- ✓ Laminace a barvení obočí
- ✓ Svatební líčení
- ✓ Masáže obličeje a dekolty
- ✓ Lash lifting
- ✓ P-Shine

721 023 896

 **Kosmeticky_salon_Karolina**
 **Kosmeticky-salon-nyvltova.cz**



Pedikúra – Manikúra
Modeláž nehtů

Šárka Fetterová
Husovo nám. 41, Česká Skalice
tel.: 605 828 213

Po – Pá 8 – 15.30
Další objednávky dle telefonické dohody
Nabízím dojezd za klienty domů

inzerce

TRADIČNÍ ČESKÝ VÝROBCE

Kplasty s.r.o.
Husitská 11, Nové Město n. Met.

- plastová okna, dveře
- hliníkové dveře, zahrady a pergoly

www.kplasty.cz ☎ 491 470 497-8



KOMINICTVÍ

- KOMPLETNÍ KOMINICKÉ PRÁCE
- komínové systémy - vložkování komínů
- třívrstvé komíny - frézování - revize

ZPRÁVA O PROVEDENÍ KONTROLY NEBO ČIŠTĚNÍ SPALINOVÉ CESTY dle zákona č. 320/2015 Sb.
Odborně způsobilá osoba - Kominictví Petr Luňák

Petr Luňák
Lánská 327, 549 41 Červený Kostelec
IČ: 018 92 142
777 055 942
e-mail: mont.kom@seznam.cz
www.kominictvi-lunak.cz

Inzerce v Českoskalickém zpravodaji
mail: zpravodaj@ceskaskalice.cz
telefon: 725 022 682

PODLAHÁŘSTVÍ
ČESKÁ SKALICE

*** PRODEJ A POKLÁDKA PODLAHOVÝCH KRYTIN ***

SLUŽBY:

- * odstraníme a zlikvidujeme starou podlahovou krytinu
- * opravíme a vyrovnáme podklad pro novou podlahovou krytinu
- * položíme Vámi vybranou podlahovou krytinu
- * doplníme pokládku o čisticí zóny
- * posouzení, zaměření a konzultace zdarma

REALIZACE PROSTOR:

- * nemocnice, ordinace, čekárny nebo domovy s pečovatelskou službou
- * kanceláře a administrativní prostory
- * obecní úřady a soudy
- * hotely, penziony a restaurace
- * byty a rodinné domy
- * školy a mateřské školy
- * sportovní haly a tělocvičny
- * obchody

REALIZUJEME:

- * vinylové podlahy
- * plovoucí podlahy
- * korkové podlahy
- * laminátové podlahy
- * dřevěné podlahy
- * sportovní podlahy
- * koberce a čisticí zóny
- * linoleum a PVC

Otevírací doba:
PO - PÁ 9:00 - 15:00
SO - NE na objednání

Telefon:
+420 725 747 383

E-mail:
podlahy.nachod@email.cz

Provozovna:
Podlahářství - Barbora Wicková
Boženy Němcové 12, Česká Skalice 552 03
IČ: 07246412
odpovědná osoba: Barbora Wicková

PODLAHÁŘSTVÍ ČESKÁ SKALICE

Provoz DUŠEK **ELEKTRO PRODEJNA**

- mobilní telefony • bílé zboží • elektronika •
- nepřerušen** • svítidla • domácí spotřebice •

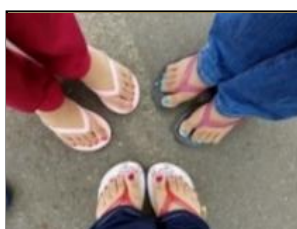
SATELITNÍ TECHNIKA - PRODEJ A MONTÁŽ

SODASTREAM BOMBIČKY A PŘÍCHUTĚ
BALÍKY PODÁVEJTE U NÁS, JSME PARTNEŘI **GLS**

Přijímáme PLATEBNÍ KARTY **EPPL**
PROFESSIONAL PARCEL LOGISTIC

Husovo náměstí 46, Česká Skalice, tel. 498 100 030
776 721 143, 608 475 143
www.elektrodusek.cz

Topenářské
a instalatérské práce
Tel. 602 168 159



Pedikúra
Leona Helail
Tel. 776 278 515
Husovo náměstí 22
Česká Skalice

INZERCE

Červený Kostelec

Mezinárodní folklorní festival

folklorok.cz

19. – 23. srpna 2026

Přírodní areál Červený Kostelec

Mezinárodní folklorní festival

VOJTĚCH DYK & D.Y.K.

Středa 19. 8. 2026

vstupenky na mksck.cz

**HLEDÁME DLOUHODOBOU VÝPOMOC
NA ÚDRŽBU VELKÉ OKRASNÉ ZAHRADY**

KLADNÝ VZTAH K PÉČI O ZAHRADU NUTNÝ

BLIŽŠÍ INFORMACE NA TEL. 732 649 440

Hodinový manžel k Vaším službám!

Nabízím služby hodinového manžela
v Královéhradeckém kraji.

Potřebujete pomoc s drobnými opravami,
montáží nábytku, údržbou zahrady, nebo
jinými domácími pracemi?

Jsem tu pro Vás!

Kontakt: 603 396 108.

Pepa v domě starosti venku.

DK
AUTOMOTIVE

Palackého 851, 552 03 Česká Skalice
PO - PÁ 7:00 - 16:30

**NOVĚ OTEVŘENÝ
AUTOSERVIS**

Co děláme:

- olejový servis
- výměna brzd
- mechanické opravy
- pneuservis
- uskladnění kol
- diagnostika
- geometrie
- výměny čelních skel
- domontáže a montáže
- zapůjčení náhradního vozidla

Castrol Service

+420 773 613 616 SERVIS@DKAUTOMOTIVE.CZ



AKADEMICKÉ TÝDNY
35. ROČNÍK 25.7.–2.8.2026

PŘEDNÁŠKY – KONCERTY – VÝSTAVA – DIVADLO

KLÁŠTER NOVÉ MĚSTO NAD METUJÍ

Stanislav Příbyl – **Jan Linhart** – Ladislav Heryán
Markéta Kutilová – **Jan Pirk** – Pavel Hošek
Jaroslav Brož – **Michal Žák** – Stanislav Bohadlo
Tomáš Pojar – **Eduard Stehlík** – a mnozí další

JIŘÍ PAVLICA & HRADIŠŤAN

VÁCLAV KOUBEK A PŘÁTELÉ

IVA BITTOVÁ A DUO JEDLINSKÝ & FISCHER

DIVADELNÍ SPOLEK JEDL • DIVADLO JÁ TO JSEM

Podrobný program a další informace:

www.akademicketydny.cz



KINO DŮM POD KAŠTANY

Červenec 2026

- | | |
|--------------------|---|
| 5. 7. 2026 | Pět švestek
komedie / 19.00 |
| 12. 7. 2026 | Zlouni 2
animovaný / 16.30 |
| 12. 7. 2026 | Říkájí mi Lars
krimi / 19.00 |
| 19. 7. 2026 | Po večerce
komedie / 19.00 |
| 26. 7. 2026 | Jeníček a Mařenka:
Strážci kouzel
animovaný / 16.30 |
| 26. 7. 2026 | Ucpanej systém
komedie, divadlo / 19.00 |

Srpen 2026

- | | |
|--------------------|--|
| 2. 8. 2026 | Bardotky
komedie / 19.00 |
| 9. 8. 2026 | Farma zvířat
animovaný / 16.30 |
| 9. 8. 2026 | Běžící muž
akční / 19.00 |
| 16. 8. 2026 | Tahle párty je DEAD
komedie, horor / 19.00 |
| 23. 8. 2026 | Dovolená v Českém ráji
komedie / 19.00 |
| 30. 8. 2026 | Mrzutá rybka
animovaný / 16.30 |
| 30. 8. 2026 | 6 gramů
komedie / 19.00 |
- Těšíme se na Vás.



LÁZNĚ VELICHOVKY 1897

Léto 2026

11. 7. VENKOVNÍ PROMENÁDNÍ KONCERT

14.00–16.00 hodin. Michal Charvát (písničky nejen od Karla Gotta), vstup zdarma

25. 7. VENKOVNÍ PROMENÁDNÍ KONCERT

14.00–16.00 hodin. Velký dechový orchestr Východočeské energetiky Hradec Králové (muzikály, opereta, populární hudba, dechovka), vstup zdarma

8. 8. VENKOVNÍ PROMENÁDNÍ KONCERT

14.00–16.00 hodin. Velký dechový orchestr Východočeské energetiky Hradec Králové (muzikály, opereta, populární hudba, dechovka), vstup zdarma

8. 8. VÝSTAVA AUTOMOBILŮ ŠKODA 1000 MB VENKOVNÍ PROMENÁDNÍ KONCERT

14.00–16.00 hodin. Dechová hudba Živaňanka, kapelník Jindřich Vašíček (dechovka 60. let), vstup zdarma

22. 8. VENKOVNÍ PROMENÁDNÍ KONCERT

14.00–16.00 hodin. Dechová hudba Živaňanka, kapelník Jindřich Vašíček (dechovka 60. let), vstup zdarma

19. 9. FESTIVAL HUDEBNÍCH LEGEND III.

3. ročník s nestárnoucími hity našich hudebních legend. Vystoupí **Michal Charvát** (písne nejen od Karla Gotta), **Petra Janů**, **Petra Černocká** a **Šárka Vaňková** s programem „Pocta Ivetě Bartošové“.

VSTUPENKY V PRODEJI



ticketportal | P L G



www.velichovky.cz | obchod@lazne1897.cz | +420 491 889 888

Lázně Velichovky lazne_velichovky_1897

INZERCE

Elektrokola-dobruska.cz

Ceny Vám ušijeme na míru

Více než 150 kol
sklademKostelní 369
Dobruška

elektrokola-dobruska.cz



Prodej Servis Půjčovna

PIŠTE - VOLEJTE: bnactivity@gmail.com, +420 724 123 120

PLASTOVÁ
OKNA
A DVEŘEProdáváme okna z německých profilů
ALUPLAST, SALAMANDER, GEALANSALAMANDER
WINDOW & DOOR SYSTEMSaluplast
Kunststoff-Fenster-SystemeGEALAN
made in GermanyNabízíme: vchodové dveře, interiérové dveře,
Porta Doors a DRE, parapety, žaluzie, rolety

nová

zelená

úsporám

Naše okna splňují podmínky dotačního
programu: „Nová zelená úsporám“.

Super slevy pro zákazníky z Čech

Obchodní kancelář:
KUDOWA-ZDRÓJ,
ul. Zdrojowa 15b,

Euro Pol

Tel: +48 507 029 701
europol@oknakudowa.pl
www.oknakudowa.plDoktor, rehabilitace, nákup, kadeřnice, ...
... všude, kam budete chtít

Občany České Skalice nad 65 let

vozíme po České Skalici
za 50 Kč za jednu jízdu
Mimo město 25 Kč/kmnonstop
TAXIFANNY
ČESKÁ SKALICE
Tel. 776 564 380

SOBOTA

18. 7. 2026

ČERVENÝ
KOSTELEC

PŘÍRODNÍ AREÁL U DIVADLA

ČECHOMOR
DOGA AC/DC
ROXETTE TRIBUTE
BENJAMING'S
CLAN A DALŠÍPRODEJ
VSTUPENEK
ZAHÁJEN!

WWW.PIVOBRANI.EU

